

CARTELES

ALFREDO T. QUÍLEZ, DIRECTOR

En este número:

El Sueño del Eter,

un relato dramático por
HOUSTON DAY

VOL. XVI. No. 46.
LA HABANA,
NOV. 16. — 1930.



40¢ que rinden como la lámpara de Aladino . . .

40 centavos no pueden ir nunca más lejos que lo que alcanza una modesta convidada. Un viaje en auto a la "segunda zona" o alguna tanda en un cine de barrio.

Ahora verá Ud. todas las vueltas que pueden dar esos 40 centavos y de qué manera se convertirán en signos de pesos para multiplicarse después en dos o más cifras.



Una visita a un especialista de belleza (no hablemos de charlatanes), le costaría a usted en Europa o Estados Unidos no menos de \$20.00 a \$25.00. Sus preparados, cosméticos, etc., los pagaría usted a muy elevados precios.

"SOCIAL" no sólo le brindará a usted ese mismo servicio sino que le beneficiará con las consultas de otras lectoras que puede aplicar también a su propio caso. Las fórmulas que ofrece "SOCIAL" para el cultivo de la belleza son las más eficaces que se conocen, y le brindan a usted la ventaja de poderlas preparar a muy bajo costo. Estas mismas fórmulas, al salir al mercado en lujosos estuches, le costarían a usted, en un año, lo que le costaría una suscripción a "SOCIAL" durante diez.

Si usted juega al Bridge y desea perfeccionar su juego, la cuota que tendría usted que abonar a un maestro estaría en relación directa con su pericia.

"SOCIAL" le ofrece a usted todos los meses los servicios de un verdadero especialista en este interesantísimo juego.

Las últimas modas de París para las damas y las de New York y Londres para caballeros, serán conocidas íntimamente en cada edición de "SOCIAL".

Ninguna otra revista que se edite en castellano habrá de brindarle un caudal semejante de bellísimos cuentos, artículos de costumbres, crónicas y material literario por los escritores y pensadores más prominentes de la hora actual, como le brinda "SOCIAL" a sus lectores.

"SOCIAL" le llevará a visitar nuestras grandes mansiones, le tendrá al corriente del movimiento social, de Bellas Artes, musical y teatral de Cuba y del resto del mundo.

Le indicará cómo decorar su hogar de acuerdo con las más refinadas normas del buen gusto. Los últimos chismes y crónicas de Hollywood desfilarán por sus páginas como si fuera por la pantalla.

Y todo este raudal de cosas bellas e instructivas aparece ilustrado con primorosos grabados en plano gravure en negro y colores.

Lea este último número de SOCIAL (Nov.) y averiguará Ud. las razones por las que figuran en su lista de suscriptores todos los elementos que constituyen nuestro "Gran Mundo" y lo más distinguido y refinado de nuestra clase media.

PRECIO DE SUSCRIPCION:

En Cuba, un año \$4.00, seis meses \$2.20. En los países comprendidos en la Unión Postal, un año \$5.00, seis meses \$3.00. En los demás países, un año \$6.00, seis meses \$3.50. Suscripciones por correo certificado, un año \$1.00 adicional, seis meses 50 centavos.

Mejor aun corte el cupón y envíelo con su giro y multiplicará Ud. estos beneficios durante los doce meses del año. (Use el teléfono U-2732 si le es más cómodo, y atenderemos inmediatamente su solicitud).

NOTA.—El importe de la suscripción puede en-
certificado, giro postal, letra de fácil cobro o

Sr. Admor
Almendares
La Habana, C.

Señor:
Sirvase suscribirme
SOCIAL por \$... pe:
Adjunto remito a Ud.

Nombre
Dirección



El directorio femenino universitario. Aparecen en la fotografía las señoritas Zoila MULET PROENZA, Silvia SHELTON, Silvia MARTELL, Clara LUZ DURAN, Sara del LLANO, Delia ECHEVARRIA, Inés SEGURA BUSTAMANTE, Calixta GUI-TERAS, Virginia PEGO y Emilia LOPEZ. (Foto Cortesía "La Semana").



Srta. Nena SEGURA BUSTAMANTE, la única muchacha que ha tenido el honor de ser expulsada de la Universidad en unión de otros compañeros en estudios y en civismo. (Foto Gisbert).



Srta. Armonía LIPIZ, alumna de la Escuela Normal de Matanzas, que fué acusada de sedición por haber recitado por radio la poesía "El triángulo rojo". (Foto Cortesía "La Semana").



Dra. Loló de la TORRIENTE DE DEL VALLE. (Foto Pegudo).



Srta. María Teresa CASUSO DE TORRIENTE BRAU.



Srta. Ofelia RODRIGUEZ ACOSTA. (Foto Augusto).



Dra. Flora DIAZ PARRADO. (Foto Bitá).



Doctora Sara PASCUAL. (Foto Pegudo).

Srta. Sarah MENDEZ CAPOTE. (Foto Encanto).



Dra. Ofelia DOMINGUEZ. (Foto Gisbert).



La Secretaria del directorio femenino universitario, señorita Angela RODRIGUEZ, pregonando por las calles de La Habana, en unión de varios compañeros estudiantes la revista "Alma Mater". (Foto Pegudo).

Se Salvó la Justicia!

POR "A L" BROMLEY

EN la tarde del 10 de febrero de 1930, el vigilante Frank Moran, que se paseaba por la calle de Ohio, oyó un disparo.

Sonó tan cerca, a su espalda, que el policía instintivamente echó a un lado la cabeza. Sacó el revólver, giró presuroso sobre sus talones y vio a tres hombres de pie, junto a un poste de luz eléctrica, a media cuadra de distancia.

Un instante después, uno de los tres desconocidos se desplomó sobre la acera. Moran corrió al lugar del accidente.

cho es inocente: no conocía mis intenciones.

—Y el muerto, ¿quién es?—preguntó el policía, apuntando con el dedo al cuerpo que yacía en la acera.

—Lo ignoro, pero no me arrepiento de haberlo enfriado. Siempre que salíamos de nuestra habitación, que está en este barrio, nos lo encontrábamos mirándonos y riéndose de nosotros con risa chocante. Nunca dejaba de señalarnos con el dedo y ponernos veinte motes ridículos.

Las ventanas de las casas conti-

do su cabo de tabaco.—Conque se confiesa usted autor de un simple asesinato, ¿eh? Llevaba usted ese revólver con el único objeto de matarlo, ¿eh? ¿De dónde sacó el revólver?

—Lo usamos en nuestro acto de variedades, cargado, desde luego, con cápsulas vacías. Hace tres semanas que no tenemos trabajo y el revólver estaba en una gaveta del escritorio en nuestro cuarto. Anoche fingí limpiarlo y cambié una de las cápsulas sin que mi hermano se enterara. Esta tarde, cuando nos disponíamos a dar un paseo, me

atención y guardó silencio por un embarazoso espacio de tiempo, resolviendo al cabo que decidiera su superior.

—Dentro de unos minutos lo llamaré—dijo a Miller.—Es un caso que tiene que decidir el jefe. Si metemos a un inocente en chirona, sabe Dios lo que pueda pasar.

Así pues, llamó al jefe de policía y le explicó la situación. Siempre que el jefe, Murphy, se veía frente a un problema que lo molestaba, tenía por costumbre toser; ahora le vino un golpe de tos que le duró varios minutos, en tanto Brown aguardaba impaciente sus instrucciones, que le dió al cabo:

—¡Maldito caso! Bueno... mándelos a los dos a su cuarto, pero mande también una buena guardia de policía para que no los pierdan de vista. No se si estoy haciendo lo que debo, pero hay que obrar sobre seguro.

*

Morton Stille era el abogado defensor. Su argumentación fué ruidosa pero pobre.

Lo llamó "homicidio justificable" y pintó con palabras un ridículo cuadro de un mozo sensible y contrahecho dando muerte a un robusto brávucon que merecía morir.

"Asesinato en primer grado", fué el veredicto del jurado y entonces tocó al magistrado Gorman rasarse perplejo la cabeza.

—El viernes por la mañana a las diez pronunciaré la sentencia—dijo con voz insegura, y habiéndose de tal suerte concedido dos días para estudiar el asunto salió de la sala.

Aquella noche todos los magistrados de la corte criminal reunieron en conferencia. Había una mirada de desaliento en el rostro del honorable George Gorman cuando explicó el predicamento en que se hallaba a sus colegas en la judicatura.

—En este caso—les dijo—el veredicto exige una de las dos sentencias: o cadena perpetua o muerte en la silla eléctrica. Pero la inocencia de uno de los gemelos es patente, por lo que no se le ha juzgado. No puedo mandarlo a la cárcel y mucho menos a la silla. Y tampoco puedo ponerlos a los dos

(Continúa en la pág. 72)



—No se muevan—gritó.—Y tú, suelta el revólver.

—¡Ah, un policía! Bien,—dijo el que había disparado, y su revólver fué a dar contra el concreto del pavimento.

El vigilante se quedó mirando asombrado a las dos grotescas figuras que tenía delante. La naturaleza había sido cruel con aquellos dos hombres uniéndolos sus cuerpos por la cintura.

—¡Hermanos Siameses!—dijo el policía.

—Así es como nos llaman, aunque somos filipinos—dijo con calma el que había soltado el revólver.—Me llamo Marcio Sarmini y este es mi hermano Sancho. Yo fuí quien mató a este hombre. San-

chos se abrían con estrépito. Hombres y mujeres asomaban las cabezas. En torno a Moran y sus detenidos íbase congregando una turba curiosa y agitada.

—Es Carlson—gruñó un hombre gordo, inclinándose sobre el cadáver.—Bill Carlson, el dueño del billar.

—¿Dónde vive?—preguntó Moran.

—En esta misma calle, dos cuadras más abajo.

Quince minutos después, los hermanos Sarmini se encaraban con el teniente Miller en la estación de policía del Distrito del Río.

—¡Hum!—bufó Miller mascan-

deslicé el arma en el bolsillo del abrigo, sin que me viera.

—¡Anjá!—dijo el teniente; y haciendo señas a un vigilante, añadió:—Tránquelos.

—Un momento—chilló Sancho Sarmini.—No tiene usted derecho a encerrarme a mí. Yo soy inocente. Mi mismo hermano lo confiesa. Y usted no puede meter a un hombre inocente en la cárcel. Quiero irme para mi casa.

—¡Rayos y truenos!—aulló Miller.

Luego, tras no poca discusión, entreverada de una gran cantidad de palabrotas, cogió el teléfono y llamó a casa de Brown, capitán de la estación.

El capitán lo escuchó con mucha

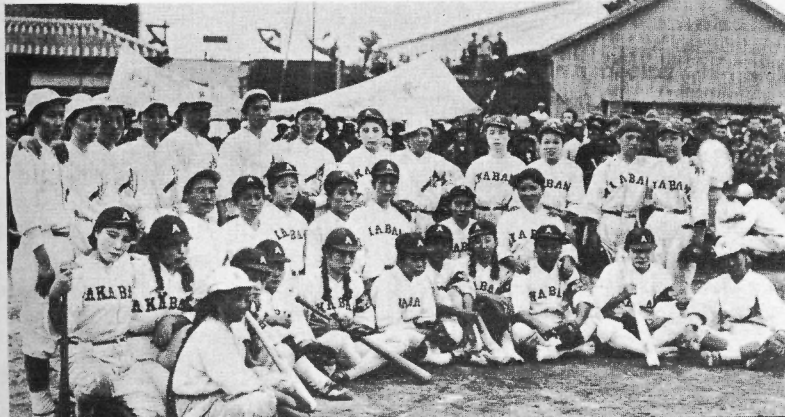
Whitely



NEW YORK, Estados Unidos.—Los sin trabajo, marchando en taciturna hilera, bajo la lluvia, para recibir el auxilio oficial. Mil hombres son obsequiados cada día con los tickets de diez centavos que les sirven para librar su subsistencia. En una tienda vacía de la calle 44, el Rev. Randolph RAY distribuye a los menesterosos el pan de la caridad.



NEW YORK, Estados Unidos.—Zaro AGHA, el célebre turco de los 156 años de edad, totalmente restablecido del accidente automovilístico que pudo costarle la vida, tocando una guitarra típica a la Princesa WAHLITKA, india americana que conserva todas las tradiciones industriales de su raza...

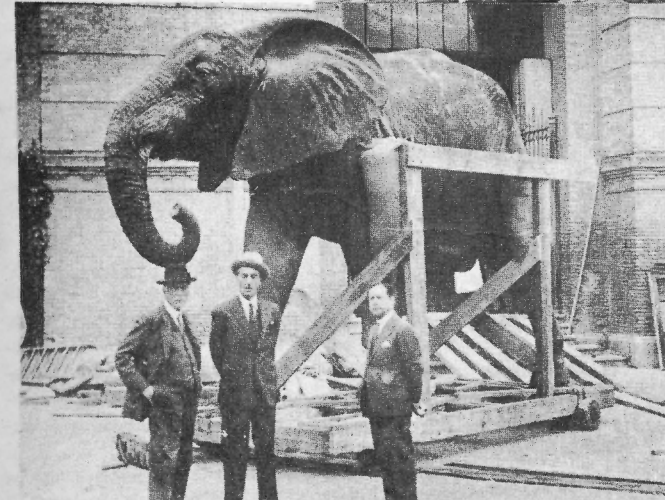


TOKIO, Japón.—He aquí dos equipos de base ball femeninos. Al fondo, de pie, un team de geishas integrado por danzarinas clásicas de Kamaguchi, suburbio tokinés, y abajo el club de Akabane, después del interesante match que celebraron, evidenciando su calibre de "estrellas" del diamante...



TOKIO, JAPON.—Miembros de la Asociación de Barberos japoneses afeitando y pelando gratuitamente a los obreros sin trabajo en el barrio comercial de Maru-No-Uchi.

SOUNDERTON, Estados Unidos.—William Kenneth MOYER, poeta chicagense, y su esposa Ethel MADISON, con la pequeña Owen "Sunny" en brazos. Esta linda bebida ha dado perdurabilidad al contrato matrimonial de sus padres, que habían estipulado el divorcio para dentro de dos años, si en ese plazo la unión conyugal no producía herederos... Por consiguiente, ya no habrá divorcio...



(Fotos Underwood and Underwood).

MADRID, España.—El Duque de ALBA con el Director del Museo de Ciencias Naturales de Madrid, señor BOLLIVAR, y con el escultor Benedicto que montó — como muestra la foto, — después de diseccionado, el inmenso elefante de 3,000 kilos de peso y 4 metros de alto que mató en el Africa Central el noble español.



HE tenido la paciencia de recoger aquellas notas más interesantes que han publicado los tres grandes diarios habaneros—Mundo, Marina, País—antes y después de las "elecciones" celebradas el día primero de noviembre último en nuestra cariñosamente denominada "República", sobre esos Comicios, y quiero ahora ofrecer a mis lectores un extracto de esas notas, porque en tales informaciones periodísticas se encuentra maravillosamente retratada, en estupendo nudismo, la farsa electoral que tuvo por escenario a la ex siempre fidelísima Isla de Cuba.

El recorte más antiguo que conservamos es del día 25 de octubre y se refiere a la piña habanera de candidatos a representantes liberales, populares y conservadores.

En breves líneas, se pinta elocuentemente como iban a salir, ¡y salieron!, los 14 señores aspirantes a *padres de la patria*:

"En la combinación oficial entran los siguientes candidatos a Representantes: Rafael Guás Inclán, Belisario Alvarez, Aurelio Méndez, Rafael Jorge Sánchez, Armando Ruiz, Néstor G. Mendoza y José R. del Cueto. Estos son, liberales 7. Conservadores, 5: Carlos Manuel de la Cruz, Armando Chardiet, Vito Candia, Rafael Artola y Carlos Frayle. Populares, 2: Emeterio Zorrilla y Francisco Cuéllar.

THE CASH

"Cada candidato pagará a peso el voto. Son 14. Siete liberales. Cinco conservadores. Dos populares. Respectivamente han de depositar \$12,330. Multiplicada esta cantidad por los catorce, da un total de \$172,620. Es un dinero que corre. ¡Viva la Pepa!"

(El Mundo, octubre 25).

Todos, y en todas partes, hablaban del descarado comercio de votos a que en realidad quedó convertida la elección, y que en vano trataron de negar los gubernamentales, alegando que propalar esos rumores era "un medio de combatir al Gobierno".

Pero era imposible tapan el cielo con un dedo.

Así, publicó un colega, el día 28: "Un colega vespertino y oficioso, rompe lanzas contra los que censuran el asqueroso espectáculo que produce la compra-venta de votos y asegura que se trata de un nuevo medio de combatir al Gobierno".

"Por nuestra parte, creemos que no es posible tolerar que la función electoral se desarrolle en la forma que actualmente reviste; los valores morales o políticos se dan de lado para que prevalezcan solamente los económicos y el mercado del sufra-

gio es tan repelente que la misma Junta Central Electoral lo condena en su última circular.

"Es cierto también, como dice el colega "que siempre se han puesto los candidatos"; pero no lo es menos que en las pasadas elecciones y en la preparación de las que van a realizarse el cohecho se ha realizado con descoco, públicamente, de un modo inaudito.

"No se trata, pues, de "combatir al Gobierno" que se lava las manos asegurando que no hay combinación "oficial", pero sí de señalar una-lacra que el Gobierno conoce y tolera y hasta utiliza en beneficio de sus candidatos.

"Y nada más".

(Diario de la Marina, octubre 28).

Del dinero, o del guano, como se dió en denominar a la compra-venta de votos, comentaba el referido periódico, ese mismo día:

"En los círculos políticos se ha comentado y se sigue comentando la actuación de ciertos candidatos que, a pesar de estar ungidos con el favor oficial, no acaban de cerrar sus compromisos económicos, los únicos que se toman en cuenta en estas felices elecciones en las que se vaciará el censo en las urnas sin que los electores intervengan en tan delicada y trascendental operación.

"El favor gubernamental se está reduciendo, en los últimos días, a incluir candidatos en las combinaciones y tratar con los jefes de Términos para obtener a favor de ellos cierto número de votos, pagándolos al precio de cotización. Es, como nos decía hoy un político y periodista habanero, un mercado de votos que no se diferencia en nada de la Lonja de Viveres.—Aquí se comercia en frijoles, allí en votos.—El Jefe de la combinación se dirige al Jefe de Término y le dice: "—Despachen para Fulano, tantos miles de votos,—y el Jefe de Término recibe el dinero y lo despacha, dejando cerrado el asunto".

(Diario de la Marina, octubre 28).

Como todo lo que entra en el comercio, los votos fueron objeto de largas discusiones en lo que se refiere a la cuantía de la cosa en venta. Y hubo también, aquí, la participación de intermediarios, que procuraban, como es natural, sacarle al negocio las mejores lascas.

Este extracto de una "nota política", no puede ser más expresivo:

"Entre tanto, los políticos habaneros tropiezan con algunas dificultades en el ajuste de la "combinación". El precio standard fijado a los votos que han de suministrarse a determinados candidatos combinados, no satisface, ni con mucho, a los Jefes de Términos y de gru-

HA-
BLA-
DU-
RÍAS

por
El
Curioso
Parlan-
chín

LAS
ELECCIONES
del día

HA-
BLA-
DU-
RÍAS
por
El
Curioso
Parlan-
chín

pós y aunque muchos de éstos se han sometido a la realidad, otros, más independientes o más nerviosos, se han negado en redondo, amenazando con disolver los grupos e iniciar actividades que han de contrariar a los directores de la combinación. Entienden los rebeldes que por votar cuatro senadores y catorce representantes que hacen un total de 18 candidatos, lo menos que puede darse a cada elector son veinte pesos por combinación, debiendo quedar, además, algo para los jefes y sus tenientes. La finalidad del organizador de grupos, es obtener de la elección una suma que le permita vivir, si es posible, hasta la otra elección y con el precio fijado por la combinación, no es posible que esa rosada esperanza se realice. Por eso hay protestas en muchas partes".

(Diario de la Marina, octubre 29).

Algunos candidatos, a fin de gastarse menos plata, buscaron el apoyo de jefes de puestos militares para que coaccionaran a los funcionarios electorales:

"La actual campaña política se está caracterizando por la actuación de algunos jefes de puestos militares que parecen haber olvidado por completo los deberes que como tales, les impone el Reglamento del Instituto a que pertenecen y las Leyes generales de la Nación.

"Esos militares, puestos al servicio de candidatos y elementos políticos, pretenden invadir las atribuciones de los funcionarios electorales, causando, como es lógico, un estado de perturbación en la zona donde actúan".

El colega, cita, como ejemplo el caso ocurrido en Jiguani.

"El Presidente de la Municipalidad de Jiguani, comunica presuroso a la Central que el Jefe del puesto militar de aquella ciudad, se ha personado en la Junta a fin de solicitar que, "para la mejor custodia de la documentación electoral entregada a los Presidentes y Secretarios de mesas, éstos entreguen dicha documentación, hasta el día de las elecciones, manifestando su propósito de solicitarlo así de dichos miembros de mesa, pretendiendo que los mismos concurren a ese efecto al citado cuartel".

"La Junta Municipal consulta si eso es legal y en todo caso, qué procedimiento puede utilizar para evitarlo, agregando que han llegado rumores a la Junta, de que dicho oficial ha solicitado la presencia de algunos miembros de mesas, a los que ha hecho ciertas recomendaciones relacionadas con los cargos que desempeñan".

"Con vista de todo lo narrado, la Central resolvió por unanimi-

dad, que oponiéndose el artículo 144 del Código Electoral a la infundada pretensión del Jefe del puesto militar de Jiguani se le haga saber así al Presidente de la Municipal de ese término, previniéndole que debe dar cuenta inmediatamente al Juzgado de Instrucción de esos hechos, por si el referido militar ha cometido alguno de los delitos señalados por el Código Electoral.

"Asimismo se acordó trasladar el acuerdo a la Secretaria de Guerra y Marina para que ésta advierta a dicho militar, que no debe insistir en la referida pretensión.

"En la Junta han causado extrañeza estas intramisiones de oficiales subalternos en el desenvolvimiento electoral temiendo sus miembros que las órdenes superiores no se han de acatar imparcialmente en los próximos comicios, como habría derecho de esperar, dadas las reiteradas promesas".

(Diario de la Marina, octubre 30).

¿Cómo se celebraron las "elecciones"?

Como si la República se encontrase en estado de sitio, amenazada de una invasión militar extranjera o en víspera de una gran revolución: acuarteladas todas las tropas.

El diario oficioso del Gobierno así lo consignó:

En las últimas horas de la tarde de hoy se informó al Presidente de la República acerca de las disposiciones dictadas por el Estado Mayor para que las fuerzas militares en todas las provincias queden acuarteladas.

"Además, se han enviado instrucciones, muy severas, a los Jefes de Distritos Militares, encaminadas a que durante el día de mañana la actuación de las fuerzas del ejército responda a los deseos del Gobierno de que el orden no sea alterado en ningún lugar, cuidando del mantenimiento de la tranquilidad pública en las poblaciones".

(Heraldo de Cuba, octubre 31).

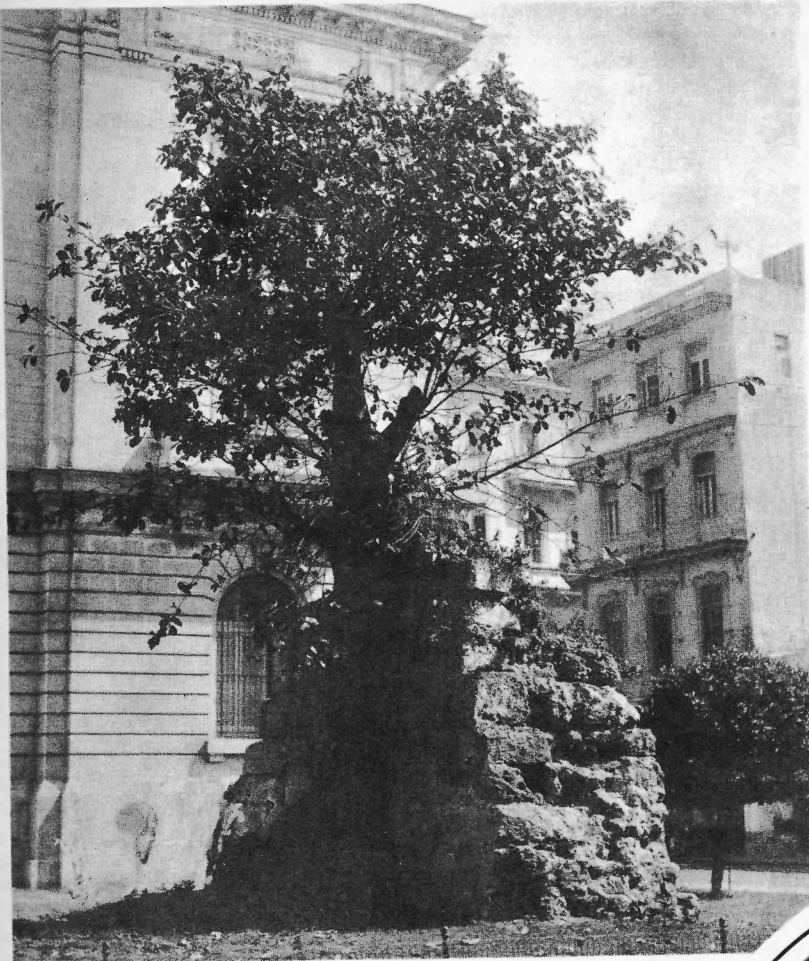
No conforme el Gobierno con este acuartelamiento, ni con haber provisto de fusiles a la policía, almacenó gran cantidad de parque en el Cuartel de San Ambrosio:

"Con la vigilancia debida se procedió ayer a trasladar al cuartel de San Ambrosio, donde radican las oficinas de la Administración General del Ejército, las cajas conteniendo el parque adquirido recientemente en los Estados Unidos. Este parque estaba depositado en los sótanos del Castillo de la Fuerza. Se enviará rápidamente al distrito militar que lo necesite".

(Diario de la Marina, noviembre 1°). (Continúa en la pág. 65)

Concurso del Árbol y del Muro

El Triun- fador



“CONCURSO DEL ÁRBOL Y DEL MURO”

LEMA “CONFRATERNIDAD”

*Como sirviendo de sostén y llave
al viejo murallón, casi en olvido,
hay un jagüey estrechamente unido
cual bravo capitán fijo en la nave.*

*Lozano, fuerte, majestuoso, grave,
cuando el bello ramaje hubo crecido,
al muro protegió, pues le ha extendido
su manto verde, encubridor y suave.*

*No puede hablar . . . y su dolor acalla,
mas no olvida es su madre la muralla,
hoy en varios pedazos dividida;*

*y él, conmovido por sensibles lazos,
quiere salvar con sus robustos brazos
a la noble pared que le dió vida*



Señor Wilfrido DIAZ GALANO, poeta que obtuvo el Primer Premio en nuestro “Concurso del Árbol y del Muro”. CARTELES felicita al triunfador y brinda a sus lectores este bello soneto, que revela un fino gusto y un gran sentido de exaltación lírica. En nuestra próxima edición insertaremos las restantes composiciones premiadas.

¿Y, NUESTROS TRABAJADORES!

POR A. PENICHER

¿STA es la pregunta que se oye donde quiera que se reúnen trabajadores. Efectivamente, ¿qué hacemos nosotros en los trascendentes momentos en que el sector político se agita, controlando la atención, de manera decisiva? Hasta ahora nos hemos limitado a ser espectadores apasionados unas veces e indiferentes otras, como si no nos interesase el resultado de las tragedias puestas en escena. Estamos asistiendo a una especie de liquidación de dictadores, que ejercieron presión odiosa sobre la vida individual y colectiva, tanto en el orden político como en el social y el económico. Todos estos tiranos, donde más "apretaron los resortes" fué en el sector proletario, considerado con ese criterio colonial heredado por los caciques, por los petit señores feudales, que al desprenderse de la dominación de España sus respectivos pueblos, encontraron un magnífico filón al disponer de la oportunidad de sustituir a los gobernantes desalojados. Nuestros pueblos no han dejado de ser típicamente coloniales. Nada ha influido el cambio de colores en las banderas. Después de España, hemos sido gobernados, o mejor dicho dominados, con su mismo patrón. El tipo de gobernante actual no es más que una reproducción exactísima del que nos enviaba la colonia. Es que nuestras revoluciones, estas revoluciones de que ha sido escenario el continente americano en desesperado esfuerzo por encontrar una vida mejor, han resultado más bien "asaltos", muy parecidos a los que cualquier cuadrilla de malhechores realiza para apoderarse de algún botín. En la práctica vemos cómo el derecho a pensar, a reunirse, a culterizarse y organizarse para la natural defensa, encuentra toda clase de obstáculos y cómo funcionan, exactamente igual a la época de la dominación colonial el garrrote, la ley de fuga, las desapariciones misteriosas, el encierro en las fortalezas con tétricos calabozos y el desprecio a todo sentimiento de justicia y liberación social.

Las contiendas libertadoras con

taron con hombres sinceros, de alcances ideológicos magníficos y con espíritu de sacrificio dignos de ser tomados como ejemplos; pero muy poco pudieron influir en el resultado final, ya que siempre se les consideró, antes y después de las contiendas, como románticos soñadores. Y la consecuencia ha sido la natural que sufrimos; repúblicas sin espíritu republicano y gobernantes sin ideología revolucionaria. Por eso, en todos los momentos, la aspiración al poder no ha significado más que oportunidad para el enriquecimiento, con desprecio completo de todo escrúpulo y una muy destacada propensión al fortalecimiento de la tiranía, relajando la vida de los pueblos, por medio del halago incansante a los gobernantes auidaces. Ahora nos encontramos con una situación complicadísima, pues se siente gran regocijo cuando el cable anuncia la caída de un tirano, que "es lo normal en nuestros pueblos". Y este regocijo resulta ingenuo, pues el tirano se significa por una sucesión de secuaces, que en todo tiempo fueron azotes a quienes la historia, cuando se escriba lealmente, les dedicará los calificativos que merecen. ¿Por qué alegrarnos con la caída de un tirano, dejando abierto el camino a los que le siguen de cerca, esperando turno? Lo esencial es la caída del sistema, y en eso los trabajadores deben tomar especial empeño. Desde luego, que no es posible sustraerse a la necesidad de propiciar la caída del tirano que se excede en sus funciones. La tiranía ha engendrado procedimientos que, a fuerza de usarlos, se hacen imperceptibles. De ahí que haya unos tiranos que parezcan mejores o peores que otros y que las muchedumbres pongan entusiasmo en derrocarlos o llevarlos al poder. Quiere decir, que la tiranía "es normal", pero los tiranos, en sus excesos propician el deseo de su sustitución por otros, de la misma manera que el que juega un billéte, piensa que le salga premiado. Se considera el asunto "como cuestión de suerte". Pero ¿cómo de continuar soportando tal enormidad? Nosotros, como trabajadores

y como individuos, tenemos también "que opinar". Es cierto que no "hacemos política", ya que ésta se ha practicado impune sin nuestra cooperación colectiva, pero esto no impide que exponamos un criterio lo suficientemente comprensivo para que sea factor actuante en todas las circunstancias.

No se puede considerar al trabajador como elemento secundario en la solución de los problemas locales, ya que ejerce influencia hasta en el resultado de los internacionales. No se limita el obrero a trabajar solamente, sino que también "piensa". De ahí su transformación y su mentalidad francamente abierta a la decisión de seguir otras rutas, de no continuar figurando en la sociedad sometido a tutelaje.

Efectivamente, para los trabajadores, es el cambio total de procedimientos y no el simple de personajes lo que más debe interesarlos. Pero deben emitir su opinión de manera que influya en la actuación de los que sustituyan a los gobernantes actuales que de no ser advertidos a tiempo, se limitarían al disfrute del poder sin imprimir nuevos rumbos a sus determinaciones.

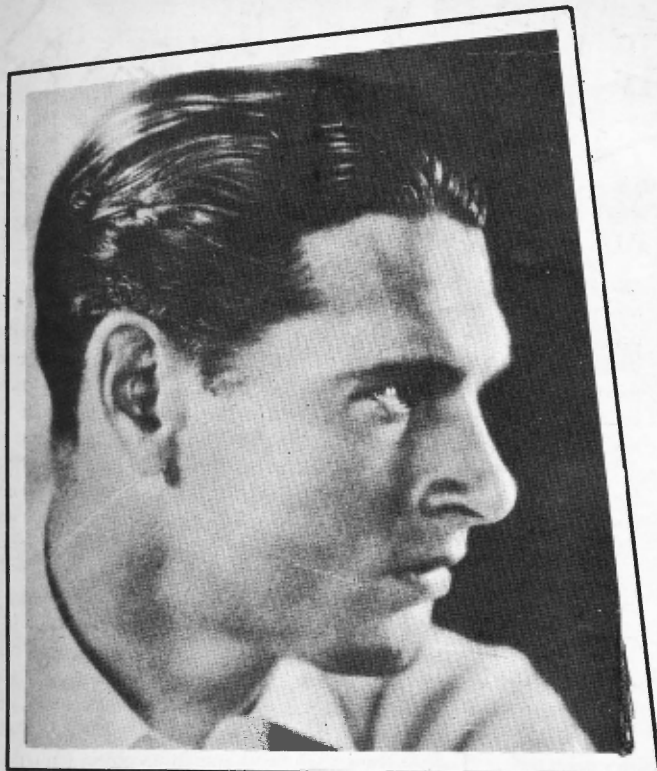
Nosotros, como trabajadores, carecemos de todo, en el orden material. La república nos ha tratado como esclavos ya que no era posible diera otro resultado, carente como estuvo en su período de gestación, de una preponderante ideología revolucionaria.

La contienda se ventiló en circunstancias especiales que hicieron necesario aceptar en los campos de batalla a todo el que se presentaba dispuesto a "hacer número", sin más compromiso que perder la vida; pero fué reducido el contingente con una mentalidad revolucionaria efectiva, que persiguiese no solo la caída del poder colonial, sino la esencia del sistema. Por estar en minoría los "auténticos revolucionarios", nació la república limitada al cambio político, dejando pendiente de solución el económico-social, tan indispensable en una población de carácter genuinamente proletario como la nuestra. Y los períodos republicanos se han sucedido sin sentirse na-

die obligado más que a "gobernar" interpretando el mando con la esencia de las facultades omnímodas que tenían los capitanes generales. Por eso aquellas célebres palabras de Máximo Gómez, pronunciadas en momentos que no han dejado de ser actuales desde entonces, siguen repercutiendo. El dijo, con la gravedad del caso: "¡Siento latidos de revolución!" y poco después surgió la realidad de agosto, con sus consecuencias de cambio de gobernantes, intervención, etc., sin nada nuevo que indicara cambio en los sistemas. Y posteriormente tuvimos las intenciones de Acevedo en Matanzas, de Estenez en Oriente y la formidable de Febrero. Todo esto indica una ansiedad por algo que no se ha conseguido, una justificación a la necesidad de hacer penetrar el sentido revolucionario en la mentalidad de los individuos que van al poder y sobre todo en el espíritu de las costumbres, renovando los códigos y los procedimientos.

Los períodos republicanos han sido esencialmente para "los ricos". Ellos han disfrutado el apoyo de la codicia de los políticos sin responsabilidad efectiva ante el pueblo para lograr sus propósitos; y por eso todo lo relacionado con la defensa del trabajador ha sido relegado a plano secundario, propio para ser exhibido en períodos electorales, cuando los aspirantes a quedarse en el poder o los que deseen llegar al mismo, creen oportuno "sacar a flote" nuestros asuntos, haciendo promesas legislativas, que no cristalizan más que en nuevos engaños. Es que la insinceridad ha sido la norma de los actos y compromisos públicos. La república surgió después de prolongada intervención que acabó con el espíritu revolucionario que pudo quedar, liquidada la dominación española, y como no es posible que aquella amalgama de revolucionarios sin ideología, sin mentalidad, sin ingenio más que para la pelea, produjera "un nuevo escenario" nos encontramos con que por otro lado, al estar apoyada España por un gran número de cubanos que le sir-

(Continúa en la pág. 70)



RICHARD ARLEN.—Alto,—5 pies 9 pulgadas,—pelo castaño, ojos azules, nacido en Charlottesville, Va., en septiembre 1 de 1899. Cuenta 31 años, y es soltero. Fue aviador militar, cuya ida al frente coincidió con la firma del armisticio. Ingresó en un laboratorio cinematográfico en calidad de mensajero, siendo arrollado por un automóvil en el propio estudio y recibiendo heridas de gravedad. El Director del mismo lo utilizó entonces como comparsa, pero no tuvo éxito. Jobyna Ralston lo animó, y de ahí data su popularidad y su triunfo. Es atleta; no canta, pero declama bien. Boxea y rema.

FAY WRAY.—Alta, delgada, trigueña, pelo negro, ojos más negros todavía, nacida en Montreal, Canadá, en julio de 1908. Es soltera. Tiene una destacada personalidad artística. Declama y canta; baila y es versátil en su interpretación. Ingresó en el cine después de alcanzar sus primeros éxitos en el teatro hablado. En las films sonoras tiene el doble encanto de su voz y de su gesto. Hace sports, prefiriendo el tennis, la natación y el golf. Estuvo a punto de casarse con un franco-canadiense de noble estirpe gala, Julio D'Andy, pero éste le exigía renunciar a su carrera y ella no accedió.

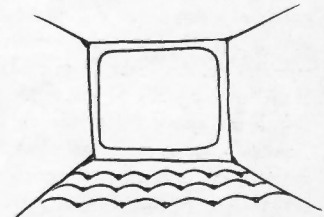
AMANTES CÉLEBRES



COMO AMAN.—Un beso profundamente doméstico, medurado y tranquilo. Arlen es en la pantalla el galán que mejor realiza el tipo hogareño, inefable y bueno. La cabecita frágil de ella, entre las fuertes manos de él, queda dulcemente aprisionada;



DE LA PANTALLA



nada; y los labios se buscan en el anhelo mutuo del beso que identifica y encadena... Pero ni una leve sombra de sensualismo turbio empaña la diáfana emoción de la escena amorosamente pacífica...

(Fotos Paramount).

La Ciencia y la Vida Futura

Por James H. Hyslop

(Continuación del número anterior)

Profesor de Etica y Lógica de la Universidad de Columbia

(Traducción por Adrián de la Aurora)

Al juzgar la importancia de los hechos que se narran en estos trabajos, el lector debe tener en cuenta que todos los sistemas puestos en práctica contra la médium Piper fueron aceptados por ésta sin réplica alguna. Que los experimentadores impusieron las condiciones. Que los datos entresacados son extractos de los extensos informes que constan en los "Proceedings" de la Sociedad de Estudios Psíquicos de Londres y que el lector que quiera hacer más minuciosas investigaciones puede ir a los informes originales para que vea hasta qué grado fueron tomadas todas las precauciones para cerciorarse de que estos hechos, como dice James H. Hyslop, "representan prueba suficiente de conocimiento adquirido por la vía supranormal, significando esto que el conocimiento de cuanto aquí se relata no ha sido adquirido por las vías normales del conocimiento".

SON muchas las personas que se han hecho la siguiente pregunta: "Si es cierto, como afirman los espiritistas que los espíritus se comunican por conducto de los mediums, haciendo demostrable la existencia *post mortem* de nuestros seres queridos, ¿no sería posible que ellos se "comunicaran" directamente dejándonos oír su voz, sin que fueran utilizados los órganos vocales del médium que estuviera presente en la sesión?"

He aquí una cuestión, que, por difícil que parezca, ha sido estudiada por los distinguidos investigadores que se han ocupado profundamente de la cuestión, llegando en algunos casos a obtener éxitos dignos de tenerse en cuenta, ateniéndose, desde luego, a sus propias manifestaciones.

En las del Profesor Nielssen, por ejemplo, realizadas en compañía de otras no menos distinguidas personalidades, se pudo estudiar el caso por conducto del poderoso médium Indridason y que el ilustre teólogo nos relata en la siguiente forma:

"La mediumnidad de Indridason se desarrolló en varios sentidos: lo mismo fué un médium de aportes, que un médium excelente para voces directas. Usábamos dos altavoces para nuestras sesiones: uno, pequeño, que los espíritus invisibles hacían funcionar en la sala, y otro, bastante mayor, que estaba apoyado en un soporte de hierro sobre el cual giraba. Este gran altavoz amplificaba las voces de una manera extraordinaria. Las voces directas cantaban casi siempre, bastante bien, sobre todo tres de ellas una, que pretendía haber sido un

eclesiástico de Islandia; otra, la de un cantante y compositor noruego, y la tercera, la de una señora francesa que, por lo que pudimos coleccionar, había sido una cantante de ópera en su vida terrestre. En algunos momentos oímos distintamente dos voces a la vez: una de soprano y otra masculina de barítono".

Se desprende de estas manifestaciones que la voz de los espíritus actuó en estas experiencias directamente sobre los altavoces haciéndose escuchar los seres del espacio de todos los asistentes a la experiencia con la suficiente claridad para distinguir no una sola voz, sino dos voces simultáneas de soprano y barítono. Es indudable que el fenómeno, tal y como queda relatado tiene importancia, mas no se sigue de él, según las teorías emitidas por connotadas personalidades que se ocupan de estos asuntos, que se pueda prescindir del

medium. Para que el fenómeno se produzca—dicen ellas—es preciso la presencia de un poderoso médium, del cual se sirven los espíritus para poder actuar sobre los altavoces y producir entonces la "voz directa" que con tanto éxito ensayó el Profesor Nielssen en los trabajos a que venimos haciendo referencia.

Ya colocado el grupo en el sendero de las experiencias que ellos calificaron de trascendentales, se propusieron, siguiendo la norma trazada por los espíritus que dirigían las experiencias, aprovechar las facultades del médium Indridason para conseguir otros fenómenos no menos interesantes y relatan sus estudios en la siguiente forma:

"Además de la experiencia que presenciábamos siempre, de ver desplazarse objetos en la sala donde tenían lugar nuestras sesiones, obtuvimos varias veces este fenómeno: materia sólida atravesando

materia sólida (*matter through matter*). Voy a dar un ejemplo. Una noche que la potencia del médium era extraordinaria, los espíritus guías nos propusieron el experimento siguiente: coger en una casa de la ciudad un objeto y traerlo sobre la mesa de la habitación donde celebrábamos las sesiones, a través de los techos y de los muros. Hasta que el médium cayó en trance y quedó sin conocimiento, no señalamos la casa de donde procedería el objeto, esto para excluir la hipótesis de que el médium pudiera tenerlo sobre él, y propusimos al guía que eligiera entre la casa del Obispo y la de un médico muy conocido. Los espíritus guías se decidieron por la del médico, porque Indridason había estado en casa del Obispo varias veces. Al poco tiempo oímos unos golpes dados con tal fuerza que nunca más he vuelto a oír. Después de los golpes, que duraron un minuto, hubo una pausa, durante la cual los espíritus habían sacado el objeto. Después de la pausa los golpes se repitieron, y seguidamente depositaron sobre nuestra mesa una gran vasija de cristal que contenía varios pájaros en alcohol. Se telefoneó inmediatamente al doctor para saber si el objeto era suyo, y éste respondió que nó. El médium, que había despertado, y que estaba en la sala, cayó nuevamente en trance, y uno de los espíritus guías declaró con gran insistencia que era exacto; él mismo había cogido la vasija, de un armario pintado de amarillo de una habitación de casa del doctor, donde precisamente un señor viejo estaba sentado conversando con otros dos señores. Se comunicó

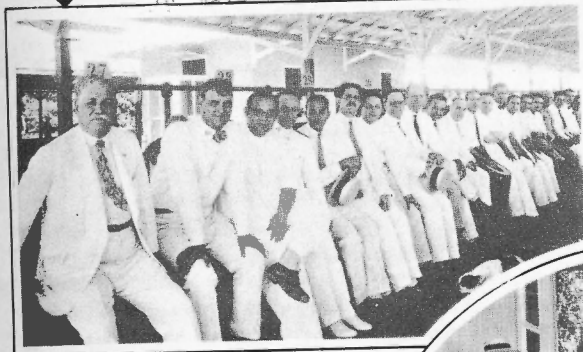
(Continúa en la pág. 69)

El Profesor Nielssen, ensaya y obtiene la "voz directa" de los espíritus valiéndose para ello de dos altavoces, mediante los cuales "los amigos del espacio" se hacen oír de una manera perfecta.—Dos cantantes, un barítono y una soprano, que cantan al mismo tiempo, siendo oídos distintamente por todos los presentes en la experiencia.—¿Se puede prescindir del médium en el fenómeno de "la voz directa del espíritu?"—La penetrabilidad de la materia a través de la materia sin dejar huella.—Una vasija de cristal con pájaros disecados dentro, que es traída a la sesión, rompiendo muros y atravesando puertas cerradas desde casa de un doctor que ignora la sustracción efectuada por los espíritus.—Y contra la opinión del doctor que afirma no ser de él la vasija, los espíritus afirman que sí, comprobándose después que la vasija faltaba del armario donde estaba guardada.—"Los malos espíritus" entran en acción.—De cómo estos espíritus pueden interrumpir las labores de investigación que se efectúan y el cuidado que hay que tener con ellos.

DESDE

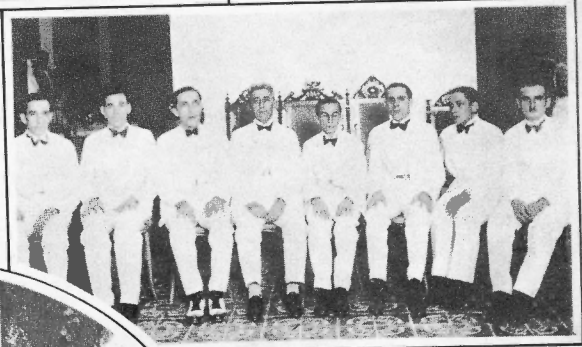


SANTIAGO de CUBA



Grupo de invitados al almuerzo que el Capitán DOVAL ofreció a los médicos de Oriente que fueron a Santo Domingo para auxiliar a los damnificados por el ciclón que azotó aquella isla.

Distinguidas personalidades que asistieron al magnífico baile con que la sociedad "Juventud Asturiana" inauguró su nueva casa.



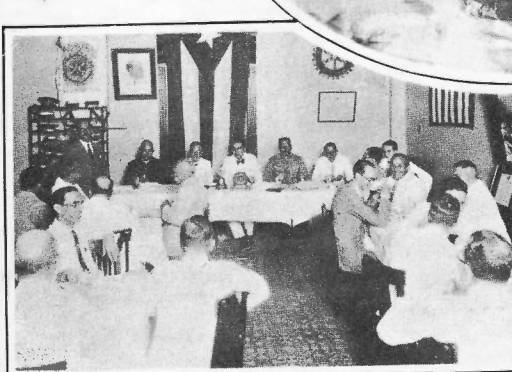
Comisión de Fiestas del Club "Juventud Asturiana", organizadora del último baile celebrado por dicho club. De izquierda a derecha aparecen en la fotografía los señores: Marcelino ALVAREZ, Luis SOMOANO, Bruncio GARCIA, Secretario; José DELEYTO, Presidente; Victor SOBERON, Joaquín VALLEJO, Elías ALVAREZ y Manuel SUERO.



dos por el último ciclón en Santo Domingo. He aquí un aspecto de los concurrentes al mismo.

El supervisor Capitán DOVAL ofreció un almuerzo a los médicos orientales que auxiliaron a los damnificados.

Los rotarios orientales, en su última sesión trataron el problema del analfabetismo en aquella región. Al almuerzo asistieron el representante de l

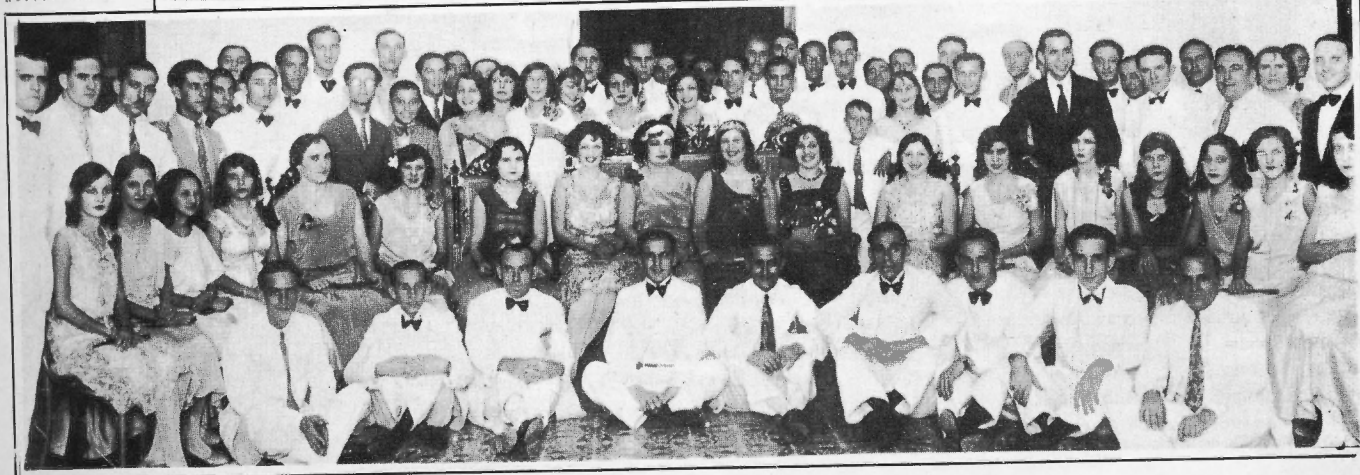


He aquí un bello grupo de damas, damitas y caballeros que asistieron al



Gobernador, señor Grave de Peralta, el Superintendente de Escuelas, Monseñor Zubizarreta y otras distinguidas personalidades.

magnífico baile celebrado en la nueva casa social del club "Juventud Asturiana".



EL TESTAMENTO DE BASIL CROOKES

Novela por PIERRE VERY — Gran Premio de la Novela de Aventuras, 1930

(Ilustraciones de Porro).

(TRADUCCIÓN ESPECIAL PARA "CARTELES").

SINOPSIS DE LOS CAPITULOS ANTERIORES

Antes de suicidarse, Basil Crookes, viejo novelista fracasado, arroja en dos vagones de dos expresos, una carta sellada y un libro. El libro cae en manos de un viajero analfabeto, que decide venderlo a un librero de viejo. El viajero que recibe la carta la tira por la ventanilla, creyéndose objeto de "una broma estúpida". Tres años después, nos hallamos en la pequeña ciudad de Dumbarton, en Escocia, en cuyo puerto se encuentra inmobilizado, desde hace más de seis meses, y por razones que nadie acierta a explicarse, un yacht de lujo: el "Aldebarán". Se sabe—aunque afirma lo contrario,—que su capitán realiza misteriosos paseos nocturnos por la ciudad. A bordo, se observa una disciplina digna de un barco en alta mar... Una mañana, toda la tripulación del barco amanece narcotizada. Poco después, Sir George Roderick recibe la visita de Laura Himmelblau, bella mujer, que acude a despedirse, pues ha decidido separarse de su marido, y regresar a Francia. Casi simultáneamente llega a bordo Himmelblau, que viene a vigilar a su esposa, pues tiene celos terribles de Sir George. El capitán los invita a tomar un cocktail en su bar, y Himmelblau muere envenenado por una fuerte dosis de cianuro de potasio que se encuentra en su copa. Graylop, jefe de la policía de Dumbarton, inicia las investigaciones, con ayuda del doctor Couch y del detective Biggs. Este último opina que se trata de un sencillo crimen pasional. Pero la fuga tumultuosa de un misterioso personaje que se encontraba oculto a bordo a la hora del crimen, crea algunas dudas... Más tarde, Graylop recibe una carta anónima en que le enteran de que poco antes de la muerte de Himmelblau, hallándose solo en el bar con Laura, el capitán le preguntó: "¿Usted no ha bebido, Laura? ¿no es cierto?... Además, dos días después del crimen, un tal Gregory, anticuario de los barrios bajos de Dumbarton, aparece asesinado en su tienda, y ciertos indicios hacen recaer las sospechas de este nuevo crimen sobre Sir George Roderick... Sin embargo, un varo individuo llamado el señor Tranquilo, que se presenta a Graylop y se revela como famoso detective francés, demuestra que el homicida mató en defensa personal, señalando un detalle importante: llevaba guantes. Graylop lo invita a visitar el "Aldebarán", en compañía de Biggs que siente una sorda envidia por el francés. Graylop vuelve a interrogar a Sir George, afirmando que uno de sus policías lo ha visto regresando a bordo de su yacht un momento después de la hora en que Gregory fué asesinado. Roderick niega esta acusación. En lo que se refiere a la pregunta hecha a Laura Himmelblau, el capitán confiesa haberla formulado, pero se niega a decir cuáles eran sus razones... El señor Tranquilo pasa revista a la tripulación: el grumete Ulloho, el mecánico Van Haas, el fogonero Moses Aintree, el marinero O'Tembil, el cocinero Tobie Goose. Ninguno le parece posible autor del asesinato de Himmelblau. Después hace algunas preguntas a Sir George Roderick, enterándose de que el capitán anterior del yacht era un gran coleccionista de mariposas. Luego visita el bar detalladamente... "¿Encontró usted alguna pista?", le pregunta Biggs irónicamente... "No hallé ninguna de las cosas que buscaba", afirma el francés, "por ello opino que estoy en buena pista".

CAPITULO XVII

EL SEÑOR TRANQUILO PI- DE UNA RECONSTRUC- CION DE LOS HECHOS

Cierta comunidad de ideas unía en aquellos momentos al capitán con el francés. Pero Roderick comenzaba a perder toda esperanza de que los misterios se explicaran alguna vez. Por el instante, seguía siendo el individuo agobiado por todas las acusaciones, sin que apareciera en su horizonte el menor descubrimiento capaz de eximirlo de culpas. Dos días de angustia y una noche de sueño poco reparador habían estirado su rostro. El cansancio lo llevó a pronunciar palabras desesperadas:

—¡Todo me abruma, Graylop! Lo sé. ¿Que espera usted para ha-

cerme arrestar? Terminemos de una vez...

El capitán se había expresado con tal energía, que sus palabras se vieron interrumpidas por un violento ataque de tos. Cuando fijó la mirada en Laura Himmelblau, la alteración de su rostro era realmente extraordinaria.

—Todo no lo acusa—dijo el señor Tranquilo, con emoción.—Ya he demostrado que una de las cosas que más parecía abrumarlo, servía para disculparlo de modo elocuente. Y, a propósito de ello, ¿consentirían usted y la señora Himmelblau en hacerme una reconstrucción de la escena del bar?

—Consintió en ello.

Ya el señor Tranquilo había penetrado en el bar.

—Couch tendrá la bondad de interpretar el papel de Himmelblau—dijo.—En lo que se refiere a us-

ted, señora, así como al capitán Roderick, les ruego ocupen exactamente los lugares que ocupaban cuando bebieron por primera vez.

Dócilmente, los tres personajes se prestaron al experimento. En torno de ellos se agitaba el señor Tranquilo, que recordaba bastante, en aquellos momentos, al fotógrafo consciente que trata de hallar la mejor posición para sus clientes.

Al fin, satisfecho probablemente, fué a situarse detrás de la mesa del bar, y comenzó la reconstrucción de la escena.

Hicieron primeramente el gesto de beber por primera vez. Los tres personajes salieron. Luego la señora Himmelblau volvió sola hacia la mesa. Hubo unos segundos de espera casi imperceptible.

—Entonces... ¿no toma usted su copa, señora?—dijo suavemente el señor Tranquilo.

Laura Himmelblau miró al señor Tranquilo, y acabó por levantar su copa con una mano que la emoción hacía temblar.

—"¿Usted no ha bebido, Laura? ¿no es cierto?"

Estas palabras, pronunciadas por segunda vez, sonaron de modo misterioso en la trágica estancia.

La señora Himmelblau hizo un gesto negativo con la cabeza. Iba a contestar, cuando el señor Tranquilo se anticipó:

—Muchas gracias. Me basta.

Laura Himmelblau no pudo menos que mirar con curiosidad al francés, al dejar su copa sobre la mesa. Tranquilo sonreía. El capitán también vió esa sonrisa.

Era evidente que si toda aquella comedia tenía alguna importancia, ni Biggs, ni Graylop, ni el doctor Couch, se la concedían.

El señor Tranquilo extrajo de su bolsillo su lata rectangular, ofreciendo a todos sus infames tabaquitos, que nadie se atrevió a rehusar, por cortesía.

Después, inclinando la cabeza, dejando colgar de sus labios el tabaquito del que se escapaba una leve espiral de humo, pareció abismarse en las más profundas reflexiones.

—Por lo que puedo deducir—dijo Biggs, cuyo mal humor aumentaba en progresión geométrica—sus búsquedas han terminado. Nada se opone a que volvamos al puente.

—Sí—asintió el señor Tranquilo en voz casi baja,—volvamos al puente.

—¡Vamos! ¡Venga Butler!, gritó Biggs, arrastrando casi al subordinado.

Y añadió, casi inmediatamente: —¡Hombre! ¿Está usted aquí todavía? ¿Quién le ha dado a usted permiso para quedarse ahí? No hay nada aquí que pueda interesarlo, amigo mío. Hágame el favor de largarse... ¡y pronto!

Estas palabras se dirigían al fogonero Moses Aintree, que había asistido a la escena del bar, y cuya presencia no había sido advertida. A pesar de que su rostro manifestaba la mayor indiferencia, había seguido con gran curiosidad toda la escena de la reconstrucción...

Se retiró sin decir palabra alguna. Detrás de él, por la escala, subió Biggs, seguido por el detective Butler, el doctor Couch y la señora Himmelblau. Abajo, el capitán Roderick se demoraba, sumido en sus meditaciones.

Mientras tanto, en el bar, el señor Tranquilo alzó la mirada con expresión de desencanto. Una suerte de tristeza estaba pintada en sus rasgos.

—¿Y?...—preguntó Graylop.

Pero el aficionado a los enigmas no respondió.

Graylop, Sir George y el señor Tranquilo volvieron al puente.

Tan absorbente parecía la preocupación del francés, que tropezó en los escalones de hierro que conducían al puente, y si no se hubiera agarrado del comandante, habría caído infaliblemente.

En el puente, Tranquilo hizo una confidencia:

—Hay algo muy doloroso en el fondo de este drama, Graylop. Se lo aseguro, hay algo más que un crimen...

El capitán Roderick, con la mirada perdida en la lejanía de las

olas, escuchaba la canción de las aguas eternas.

—Creo que usted amaba el mar, capitán...

—¡Ah! Señor Tranquilo... El mar era mi vida entera...

Tal vez para ocultar una emoción creciente, y que lo avergonzaba un tanto, el capitán colocó su puro en una mesa instalada cerca del *rocking chair*, entregándose a la labor de atar el cordón de uno de sus zapatos. Maquinalmente, el señor Tranquilo colocó su puro cerca del otro, y condujo al capitán hacia la borda. Durante un momento, sin hablar, ambos hombres siguieron con los ojos la línea quebrada de la costa. Cuando regresaron hacia la mesa, el señor Tranquilo alargó la mano hacia uno de los puros, pero el capitán detuvo su gesto:

—¿Quiere usted halagarme? Tiene ese puro. Renuncie a estos pésimos tabacos. Le están echando a perder el gusto... Tome más bien uno de estos habanos.

Meticulosamente ambos hombres encendieron los suntuosos vegueros y sonrieron. Sonrieron comprendiendo que solo el silencio podía expresar el sentimiento profundo que había nacido simultáneamente en ellos.

Contra la quilla del *Aldebarán*, una lancha que había sido traída por los detectives se mecía suavemente a capricho de las olas.

La señora Himmelblau, Couch, Graylop, Biggs y Butler, estaban ya instalados en la lancha.

—¡Adiós, Sir George!
Bajo esta sencilla despedida, el capitán sintió vibrar una emoción que lo llenó de agradecimiento.

En la embarcación que se acercaba lentamente al muelle, el señor Tranquilo permaneció taciturno. Respondió lacónicamente a las preguntas que le hacían Graylop y Couch.

—Hábleme más bien de Sir George, ¿quiere usted? ¿En qué circunstancias lo conoció usted, Graylop?

—Somos viejos amigos. Nuestro primer encuentro se debió a la guerra. Estábamos juntos en el frente del Yser... Y, hace seis meses, nos encontramos aquí, inesperadamente.

Con algunas frases sencillísimas, Graylop describió la llegada de Sir George Roderick al puerto de Dumbarton, el cambio súbito operado en él, y, desde entonces, su vida solitaria a bordo del *Aldebarán*.

Ya estaban en tierra. La hora



MOSES AINTREE

de la separación había llegado. El señor Tranquilo se separó un poco del grupo, con Graylop.

—¿Tiene usted formada su opinión acerca del móvil del asesinato de Himmelblau?—preguntó el jefe de policía.

—¡Sí! Ya sé que Biggs ha creído explicarlo todo con dos palabras: *crimen pasional*. Pero la explicación solo es aceptable, si admitimos que el capitán Roderick y la señora Himmelblau son culpables. Separe esa hipótesis. ¿Qué nos queda?

—En verdad—dijo Graylop—no me imagino cual pueda ser ese móvil. Y sin embargo, no se mata sin objeto. Tal vez, buscando en el pasado de Himmelblau, hallaríamos...

—No hallaríamos cosa alguna, Graylop... Pero usted ha dicho una verdad: no se mata sin objeto. He pensado mucho en ello. He enfocado el problema de todas maneras posibles. Y he llegado a la conclusión de que no hubo móvil en el asesinato de Himmelblau... ¿No nos abre esto un espacioso horizonte?

Viendo que Laura se acercaba a ellos, el francés se brindó para acompañarla hasta el hotel, oferta que ella aceptó.

Mientras andaban, el señor Tranquilo, alzando la cabeza, vio aparecer una luna amarilla, semejante a un frágil globo de cristal, sobre los árboles de un pequeño jardín. Ambos miraron el astro durante un instante, y sonrieron.

—Apuesto, señor Tranquilo, que tiene usted el mismo pensamiento que yo en estos momentos—dijo Laura.

—¡Cuidado!, replicó el hombrecito, señalando la luna. El astro va a hacer un juego de palabras...

En efecto, la luna se parecía a Couch en los momentos temibles

en que se disponía a lanzar algún chiste.

—¿Cree usted en la telepatía, señor Tranquilo?

—Acabamos de tener un pequeño ejemplo de telepatía...

—Yo si creo en ella. Creo en la transmisión del pensamiento. Soy ridícula. Tengo todas las supersticiones...

Precisamente, en aquel momento pasó un gato negro. El señor Tranquilo lo señaló:

—Indicio de suerte, ¿no es cierto?

Laura inclinó la cabeza sonriendo.

—Nunca le he preguntado, señora, por qué el capitán le hizo a usted aquella pregunta, bastante extraña por cierto: "¿usted no ha bebido, Laura? ¿no es cierto?...". Pues bien: a bordo del yatch he descubierto la causa de esa pregun-

ta... Y el motivo de su regreso al bar, acabo también de descubrirlo... ¡Gato negro! ¡Buena suerte!... Ya hemos llegado. Nos separamos después de habernos tropezado con un feliz presagio.

Con pasitos menudos, se hundió en la penumbra gris, en que se marcaban ya, como telarañas sutiles, las primeras ondas de niebla.

CAPITULO XVIII LAS IDEAS DE MAMA BIGGS

Biggs tiró sus zapatos con tal violencia en un ángulo de la habitación, que su madre frunció el entrecejo, y se detuvo en medio de la estancia, sosteniendo con una mano una tetera llena de agua hirviendo, y en la otra un plato en que podía verse una deliciosa torta de cerezas. Algo no andaba bien. No era la primera vez que mamá Biggs veía a su hijo preocupado. ¡Qué oficio más raro había elegido su James! Los detectives tienen la cabeza tan llena de historias enrevesadas, tienen el cerebro tan lleno de ideas complicadas, que a veces andan por el mundo, distraídos como niños, tropezándose con todo, comiendo sin saber siquiera lo que ingieren (con lo malo que es eso para el estómago), sin oír lo que les dice su anciana madre, y, si la oyen, respondiendo incoherencias, como si acabaran de despertarse o se cayeran de la luna.

La buena señora dejó en la mesa la tetera y la torta de cerezas, se cayó maquinalmente en su delantal las puntas de sus dedos, tan limpios como los de una Lady recién salida del baño, y hundió una de sus manos en la cabellera del niño grande, que, en aquel instante, se ponía cálidas pantuflas de lana.

—¿Qué acontece, muchachito?
Un hombre puede envejecer, llevar barbas y mostachos, ser obeso, ocupar un lugar importante en la sociedad, ser admirado... y siempre seguirá siendo un muchachito para su madre.

—¿Qué te pasa, mi James? ¿Se trata todavía de ese enredo del *Aldebarán*?

—¡Sí! Pero el que acaba de reventarme es ese señor Tranquilo. Habla, conversa, sonríe, se agita, palpa viejos pomos, se frota las manos, recoge monedas de diez centavos, se hace misterioso. Todo el mundo lo contempla con ojos de admiración. El mismo Graylop presta atención a sus menores comentarios, como si fuesen palabras

(Continúa en la pág. 48)

LA VUELTA A LA TIERRA

POR JOSÉ COMALLONGA



Doctor José COMALLONGA, Ingeniero agrónomo, Profesor de la Escuela de Agronomía de la Universidad de La Habana, fundador de Granjas Escuelas, autor de libros sobre Agricultura y Economía Agrícola y publicista distinguido, que ha realizado intensa labor periodística en favor del progreso y de la superación de nuestra vida agraria. A partir de este número brindará al público, desde las columnas de CARTELES, artículos valiosos, como suyos, sobre tan importantes materias.

(Foto Gispart).

SE propone esta popularísima revista CARTELES inaugurar esta sección especial dedicada a los intereses agrícolas cubanos en todos sus aspectos, con el fin de ofrecer a aquellos de sus numerosos lectores que tengan interés o afición por tales asuntos, material que si no los ilustre, por lo menos los oriente.

Mi distinguido amigo, el señor Alfredo T. Quílez, Director de esta revista, me ha encargado de satisfacer ese deseo suyo, y lo complazco, aceptando con mi mejor buen deseo.

Me propongo, por tanto, ofrecer a aquellos lectores que gusten de estos temas, todo asunto que se relacione con nuestra vida agrícola, lo mismo en el estudio de cultivos que de industrias agrícolas, que de asuntos económicos agrarios.

Sobre todo esto, que contiene el más intenso aspecto de nuestra vida nacional, hay mucha tela por donde cortar, y procuraré cortarla, aunque sea a retazos.

De ahí que inaugure hoy esta sección con un breve estudio de algo básico, aquí y en todas partes. El título con que encabezo el trabajo contiene su propio programa: *La vuelta a la tierra.*

Cuba no es un país industrial propiamente dicho. Cuba no es país manufacturero. Su única poderosa industria es rural: la caña de azúcar. Su producción por ingenio está en directa relación con la cosecha, y la cosecha está en relación directa con la capacidad industrial del ingenio.

Tal circunstancia en cualquier parte debe ser condición esencial de repoblación de los campos, y no de despoblación, como ocurre entre nosotros.

Esa industria reclama anualmente más de 250 mil obreros campesinos y más de 15,000 o de 16,000 obreros y empleados de bateyes y casas de calderas. Y sin embargo, los campos de Cuba están despoblados.

Una industria de franca atracción campesina se ha trocado, pues, entre nosotros, en decisiva repulsión de los campos para el guajiro cubano.

El jamaquino y el haitiano de una parte, la burla que se hace de la Orden Militar número 155, (creo que de 1900), el latifundio y la colonia colosos, de otra, han realizado esa obra de demolición nacional, a ciencia y paciencia de todos los gobiernos.

Todos los países han puesto barreras para impedir ese peligroso éxodo campesino hacia las ciudades, donde el fulgor de industrias poderosas los atrae.

Ultimamente Mussolini ha dictado medidas, de una parte enérgicas y de otra estimuladoras, para contener esa huida de los campos, lográndolo en parte. Nosotros, como hemos dicho, procedemos de modo contrario.

No son los países de grandes concentraciones industriales y capitalistas, por ricos que sean, los más felices. Esas grandes concentraciones, acumulando de modo inusitado sus producciones, auxiliadas por la mecánica, son las que en mayor número han creado el pavoroso problema de los sin trabajo; son las que mayor cantidad de leña están echando al comunismo. Esos grandes países industriales, como Estados Unidos e Inglaterra, favoreciendo la despoblación campesina, son países de latifundios también.

En cambio, Francia, país industrial y agrícola, y el país hoy más rico del mundo después de los Estados Unidos, no confronta el problema de los sin trabajo porque no sólo su propiedad agraria está perfectamente repartida, sino porque

hace defensa de la industria media, es decir, ni mínima ni máxima en sus producciones.

Bélgica, Holanda, Dinamarca, etc., proceden también así. Hace muy pocos días que el señor Ministro de Holanda en Washington, ha dicho: "En mi país no hay mendigos, no hay asilos, no hay más pensiones al trabajo que para los ancianos y los inválidos; no tenemos multimillonarios, pero no tenemos pordioseros; no tenemos analfabetos. Toda nuestra tierra está ocupada y en producción".

Es decir, Holanda y esos otros países, son *países concluidos*; nada les sobra ni nada les falta.

Otros países como Rumania, Bulgaria, Japón y hasta el país del Rey Zogú (Albania), van buscando acomodarse a esa forma de vida feliz, abandonando las constantes inquietudes en que viven.

Estos países han declarado causa de utilidad pública la colonización, barriendo los latifundios y haciendo un justo reparto de la tierra. Han creado Bancos, y han expropiado.

Aquí, desgraciadamente, no podemos barrer con los latifundios o extensiones territoriales capitalistas, porque son propiedades extranjeras con su amo abstracto; pero todos esos latifundios tienen extensiones más o menos grandes, de tierras abandonadas ya para el cultivo de la caña, que pueden vigorizarse para nuevas producciones y por tanto podrían tal vez expropiarse hasta con el beneplácito de los propietarios. Aquí hay todavía propietarios cubanos con extensiones territorios incultos, que se valorarían notablemente si en alguna extensión de ellos asentásemos colonias de familias agricultoras. Aquí todavía hay algunos millares de caballerías de tierra del Estado, libres; y otras que podrían reivindicarse, porque han sido adquiridas de mala manera por corporaciones extranjeras, en complicidad con cubanos. Aquí, ahora mismo, acabamos de leer que la Secretaría de Agricultura va a establecer una Estación Forestal en una finca del Estado que tiene 1,900 caballerías de tierra, de las

cuales bien podría segregarse cuatrocientas o quinientas para colonizarlas. Pero para hacer todo esto, el gobierno tiene, inevitablemente, que propiciar la creación de un Banco Agrícola y construir caminos, todo sujeto a una sabia legislación que estimule el desarrollo de nuestra vida agrícola.

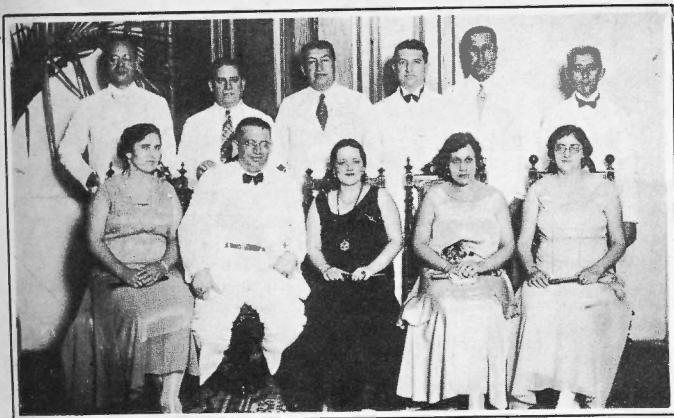
Nada haremos dándole a nuestro campesino una caballería de tierra para que la cultive si lo dejamos aislado y sin recursos. De ahí que sin esas leyes agrarias que le viabilicen el crédito, sin Banco Agrícola, sin Cajas Rurales del tipo de las creadas por Francia en sus posesiones de Marruecos, sin caminos, sin orientaciones para sus mercados, la colonización sería un fracaso, como lo fué la famosa e histórica colonia agrícola "Salamanca", fundada por este general en Cuba hace ya cerca de 50 años.

El gobierno, por otra parte, no debe ser el agente colonizador. El gobierno, en este asunto, sólo deberá tener la acción inspectora y la legal que la ley le atribuya, aportando por concepto de "Prima para Colonización" una cantidad anual.

El Banco Uruguayo de Colonización—por ejemplo,—tiene a su cargo esa función colonizadora, dándole al campesino la tierra con su equipo de trabajo y casa, mediante estipulaciones que garanticen al Banco en sus operaciones, y al campesino con sus facilidades de pago.

Se le entrega la finca (de una caballería, por ejemplo,) mediante su valor estipulado. Se le fija una hipoteca sobre el 80 por 100 del valor de la finquita al 7 por 100 (antes cobraba el 6 por 100), y el colono paga su deuda en 25 años, o en menos tiempo si así lo desea. El pago anual resulta una cantidad insignificante para el agricultor, y el Banco asegura sus inversiones al 7 por 100—sin riesgos—por el colono que no cumple se le rescinde el contrato y otro colono entra en su lugar con mayor valor sobre la finca que habrá de suponerse puesta ya en explotación por el colono saliente. Y este caso—nos dijo cierta vez un Ministro uruguayo—

(Continúa en la pág. 62)



TRAVESIA DE LA ISLA



NIQUERO.—Señora María Luisa FONT, que en la serie de actos culturales organizados por el Club "Niquero", pronunció una interesante conferencia sobre "Un motivo de Rodó". (Foto Galería Artística Mexicana).

SANTIAGO DE CUBA.—Otro aspecto de la concurrencia selecta al baile de "Juventud Asturiana".—Sentados, de izquierda a derecha: Señora de SIERRA; señor Cónsul de ESPAÑA y señora; señora de GONZALEZ, y señora de DELEYTO. De pie, en igual orden: Desiderio PARRENO, Waldino SIERRA, Presidente de la "Colonia Española"; Pedro DÍAZ; Higinio GONZALEZ, Presidente de la "Juventud Asturiana"; Inan FAJARDO y José DELEYTO. Vicepresidente del mismo Club.



SANTIAGO DE CUBA.—Grupo de interesantes damitas que dieron redde al espléndido baile celebrado por el Club "Juventud Asturiana".

(Fotos Ignotus).

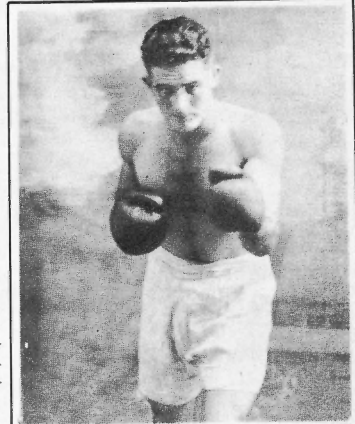


ARRIETE.—Niña María Ofelia CASTILLO Y STINGER, de 6 años de edad, que ha obtenido la calificación de Sobresaliente en los exámenes de primer año de piano, efectuados en el Conservatorio de Yáquez, de Cienfuegos. (Foto La Madrileña).



SAN GERMAN.—Un caso de longevidad sorprendente. Capitán Rafael RICARDO, veterano de las guerras de Independencia, que cuenta 105 años de edad y que, como puede apreciarse en la foto, conserva una robustez y una prestancia singularmente juveniles.

(Foto Kodack).



CHAMBAS.—Notable boxeador local "Kid" TINTORERO, que en sus últimas seis salidas a los rings locales ha obtenido 4 victorias, unas tablas y una sola derrota.



Foto CÉSPEDES

SAN GERMAN.—Puente sobre el río Cauto, de la Carretera Central, que une las poblaciones de Holguín y Bayamo, y que es una notable obra de ingeniería. (Foto Céspedes).



FLORIDA.—Banquete ofrecido al Cónsul de China, señor Muig KEN CHEO, por los miembros de la colonia asiática de esta localidad y al que asistieron autoridades y prensa de Florida. (Foto Ribadulla).

A BEBER!

POR FRANCIS DE N. SCHROEDER

En una botella de vino hay mucho más de lo que percibe el paladar del bebedor. Hasta el corcho puede relatarse algo. Los corchos son de suma importancia. Toda la industria vinatera que mantiene a millones de individuos, depende del humilde tapón inventado por un jovial y erudito monje francés.

SURINHAR, favorita del sultán, yacía en un diván, pateando descontenta. Aquella mañana su dueño y señor habíase aburrido de ella. La hechicera odalisca pensó que tenía que hacer algo para remediar aquello, y con el objeto de tentararlo había comprado una fuente de plata llena de frutas raras. El sultán, todavía mohino, tendió la mano para coger un racimo de uvas purpúreas. Mas ¡ay!, las uvas estaban demasiado maduras y el cálido jugo en fermento manchó los reales dedos y salpicó su túnica de seda. Con petulancia el sultán envió a la linda Surinhar y a su fuente a la reclusión promiscua del harén. Allí yacía ahora, pateando y chupando distraída las uvas fermentadas, causa de su desgracia. Una hora más tarde el sultán (que era bueno en el fondo) ... en el harén para excusarse por su brusca conducta. Halló a Surinhar en tan delicioso estado de dulce iluminación que juró por su luenza y rizada barba que en lo adelante las uvas en fermento serían su principal artículo dietético.

Tal es la historia que cuentan los árabes del origen del vino. Es un hecho que el vino ha existido para placer y consuelo del hombre desde los comienzos de la historia escrita. La fabricación del vino ha llegado a ser una de las más grandes industrias del mundo. En los

doce meses que acaban de transcurrir la zona vinicultora de Europa sola ha producido 2.442,087,000 de galones de vino. No contamos el vino de Argelia, el australiano y el vino sueáfricano y sudamericano y consideramos como inexistente el jugo de la vid que pueda haberse exprimido furtivamente en los Estados Unidos.

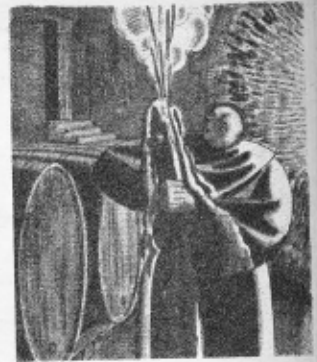
En todos los países productores de vino se le elabora por el mismo proceso simple. En septiembre, a los primeros asomos del frío, arráncanse las uvas maduras y se las prensa. El jugo de la uva o mosto se deja en cubas abiertas a que espumee y fermente. El mosto fermentado se coloca en toneles para completar la fermentación, y luego se le embotella. Eso es todo, dirá un vinatero.

Pero aún cuando el proceso es el mismo, los detalles son de variedad infinita. Tomemos por ejemplo lo de prensar las uvas. En la isla de Corfú, abundante en cipreses, los que llevan las uvas en canastas las colocan en grandes lozas de mármol levemente inclinadas donde

morenas doncellas las apalean con anchas paletas de madera hasta que sus rostros y sus trajes se tornan purpúreos con las salpicas. En esa famosísima viña, la Mission Haut Brion, de los suburbios de Burdeos, no se prensa la uva.

De los carros tirados por bueyes en el patio del castillo las meten a paletadas en pipas de madera que conduce el fruto a una máquina de ingeniosidad sobrehumana que arranca los tallos de las uvas y arroja los glóbulos jugosos en corriente semi líquida en las cubas fermentadoras. Las uvas que todavía no están aplastadas estallan en fermentación.

En Francia, Italia y España todavía se prensa la uva pisándola. Las intrincadas macetas y prensas mecánicas están bien para quienes pueden permitirse el lujo de pagarlas, pero el pie humano es sencillo, eficaz, no se descompone y nunca aplasta el corazón amargo, ácido, de la uva. Los que hayan viajado por Italia en septiembre habrán escuchado sin duda en una curva del camino el sonido nasal de un acordeón, el ruido sordo de un tambor, y al doblarla habrán dado de manos a boca con un tinglado que cubre un tanque de piedra. El acordeón suena, el tambor redobla, en el tanque hay de pie hombres y mujeres desnudos de piernas pisan- do lentamente, aunque sin cesar,



El pálido y espumoso champagne, inventado por Dom Perignon, es el vino de Honor de Francia.

mientras el jugo purpúreo les mancha las pantorrillas.

En Francia, en las viñas más pequeñas de la Borgoña, el proceso es todavía más interesante. Las prensas de vino son de madera, de seis u ocho pies de altura, situadas en oscuros, olorosos pajares. De vez en cuando hombres, y en veces mujeres, se meten dentro para pisar las uvas, completamente desnudos con el cabo de una larga cuerda amarrada a la cintura. La cuerda es una precaución necesaria. Los gases que se desprenden de la uva en fermentación son pesados, capaces de aturdir a cualquiera cuando no se les da amplia salida. Muchos son los cuentos que se relatan de cadáveres hallados flotando en las heces cuando embarrilan el vino. Estos accidentes no disminuyen por la tradición que afirma que zambullirse completamente en cubos de uva hace fructíferas a las esposas jóvenes e irresistibles a los mozos. Si os asombráis ante tan anti higiénico ritual, consoláos con estas palabras: el alcohol puede ser un veneno y un instrumento del diablo, pero es también un antiséptico. La fermentación purifica en lo absoluto el vino.

Una historietta más sobre la elaboración del vino. Los vinos de los antiguos, aunque muy elogiados por Petronio, Eurípides y tantos otros, serían prácticamente insoportables a los paladares modernos. No solo eran muy mal hechos sino que se les fortificaba echándoseles sales, alquitrán o resina de pino.

No sabemos si aún ocurre, pero hace pocos años los vaporcitos griegos que cruzaban el Egeo hacían una especialidad de los vinos indígenas. En el salón de comer había vinos embotellados que merecían especial atención, pero el orgullo de la flota era su libre y abundante provisión de resinato, vino hecho

(Continúa en la pág. 55)

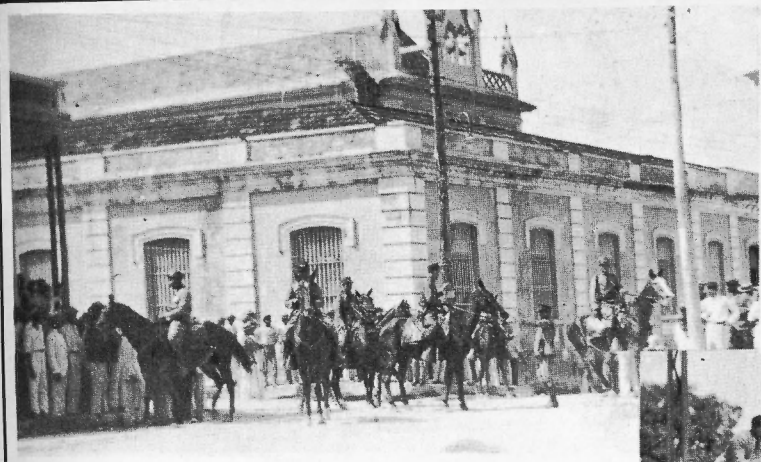


Hombres y mujeres lentamente pisan la uva, mientras el ácido y purpúreo jugo mancha sus piernas...

El Conflicto Estudiantil en Oriente



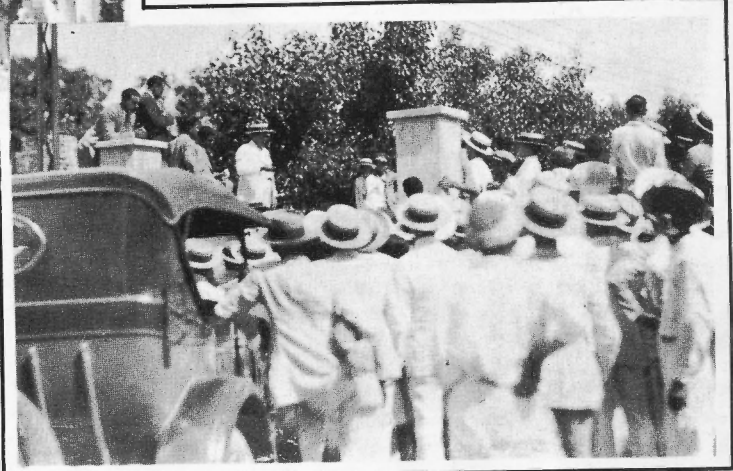
El Alcalde de Oriente, señor Desiderio Arnaz, dirigiendo la palabra a los estudiantes de Santiago, tratando de convencerlos de que abandonarían su actitud de huelga.



La Policía Municipal llegando a la placita aldeaña a la Escuela Normal de Santiago, donde los estudiantes se hallaban reunidos en un acto de protesta por los sucesos universitarios.



Floro PEREZ, estudiante oriental, líder del movimiento en Santiago, que fué arrestado y puesto en libertad más tarde, con motivo de la huelga estudiantil.



La Comisión Estudiantil, hablando con el Director de la Escuela Normal doctor César Cruz Bustillo, quien,—como puede apreciarse en la foto—estaba persuadiéndolos de que abandonarían su actitud huelguística, concurriendo a clases.



Llegada a la Escuela Normal de los alumnos del Instituto de Segunda Enseñanza, que se solidarizaron con la actitud asumida por los normalistas.

(Fotos Moisés).



El leader estudiantil Floro PEREZ arengando a sus compañeros para que mantuvieran su solidaridad con el movimiento universitario.

GLORIA, LA GLORIOSA;... CONSTANCE, LA EXÓTICA... y el MARQUÉS! o VANITAS VANITATUM!...

HACE cinco años, solamente cinco, que Gloria Swanson, la "estrella" del celuloide que mayor fortuna haya hecho en más corto tiempo, llegaba gozosa y extraordinariamente feliz de un viaje a Europa donde se compró un elegante y guapísimo marqués.

Hollywood había sido testigo de los triunfos de Gloria; pero nunca un triunfo tan completo como aquél: las coronas de marquesa lo llenaban todo: coronas y escudos de armas, en papel, sobres, tarjetas, autos. Era como una borrachera de aristocracia; y Gloria, que ha-

Gloria ganaba mil dólares diarios. Era quizás, después de Mary Pickford, la estrella de cine más rica, o por lo menos la que más fabuloso salario recibía. Poseía un espléndido hogar: un palacio mejor, y un nombre consagrado. Pero Gloria no era feliz. En su espíritu inquieto aleteaba el pájaro de la ambición: Gloria, que se encaminó hacia la gloria por espinosos senderos, y que había surgido de una cuna humilde, humildísima; Gloria, que había servido de mesera en los cafés de Hollywood, antes de que Mack Sennett la "descubriera" y la ingresara en el ejército de sus "hermosas bañistas"; la pequeña Gloria de enorme valor y de dinámica personalidad, tenía el loco anhelo de poseer un título y un amor. Posiblemente tanto significaba para su alma lo uno como lo otro. Quizás el amor solo, de haberlo encontrado en su camino, habría bastado a su felicidad. Pero Gloria, con sus millones, con su fama, con su belleza de aguas fuertes, encontró las dos cosas: un marqués que se mostró rendido y que le juró que amaba en ella a la mujer, a la artista y... et je me fiches pas mal de ta fortune"

Y Gloria volvió de Europa con su flamante marqués, para ser el blanco de la envidia de todas las estrellas demócratas que no podían poner sobre las portezuelas de sus carruajes arabescos heráldicos de ninguna clase.

Durante estos cinco años de matrimonio con el marqués, Gloria ha experimentado muchas amarguras. Los fanáticos del cine, los que desde lejos solamente ven el oropel, el fausto, la brillantez y los nombres suspendidos en lagos de luz, no saben nunca de estas amarguras. Para ellos una estrella representa el máximo de la felicidad, la suprema gloria. Dolores, sinsabores, soledades espirituales, crueldades, ataque constante por todas partes, sin saber donde está el enemigo; todo esto pasa desapercibido para el individuo que compra su luneta y se embriaga de mímica y sigue alerta la trama que se desarrolla en

la pantalla luminosa. Cuando la artista se presenta en público la doncella le ha sacado del armario el mejor traje que ella se coloca sobre el cuerpo amarrándose presurosa la careta especial de la felicidad, con la cual el público la conoce. Muchas veces la careta se nota, (lo nota el que está muy cerca de la estrella) húmeda, con grietas como si la pasta se hubiese reblandecido: es que quizás la mujer que hay debajo de la careta de la estrella, está llorando.

Así muchas veces la feliz marquesa de la Falaise de la Coudraye humedeció la careta con que la veía el público. Posiblemente en uno de aquellos tes elegantes o "parties" fantásticos de este Hollywood carnavalesco, se quedó toda la tarde o toda la noche esperando que llegara su marqués. Gloria estaba enamorada del hombre que le había dado el título: de veras hubiera sido capaz de sacrificar éste si hubiese podido conquistar al hombre.

El marqués de la Falaise, a quien conocí en un almuerzo de honor que graciosamente me ofreciera Mary Pickford hace escasamente cuatro años, es uno de esos tipos lánguidos y distinguidos, exquisitamente refinados a quienes ciertas mujeres adoran. Las manos suaves y largas, los ojos soñadores, la boca sensual y displicente, esquiva, como si hubiese que rogarle la caricia. Durante todo aquel almuerzo observé a los marqueses. Gloria había cambiado notablemente. De sus años de angustias en el medio ambiente social reservado a las pobres muchachas que se ganan la vida sirviendo a los demás, no quedaba nada, ni un rasgo. A fuerza de enormes—largos días de entrenamiento—había logrado imitar bastante a una marquesa moderna. Y el marqués podía estar orgulloso, porque de veras no creo que Gloria lo hubiese hecho quedar mal en ninguna corte. Ella lo miraba arrogada, estática... él, cortés, amable, exquisitamente frío... y solamente tenían un año de casados!

Gloria es una artista que le gusta trabajar. Conoce cuán duro es

hacerse una fortuna y un nombre, y cada centavo representa para ella un recuerdo de privaciones preteritas; una humillación al principio de la carrera; un temor constante de perder la oportunidad. Para el marqués, en cambio, el trabajo es palabra que debiera borrarse del diccionario: ha vivido toda su vida en el "dolce farniente" que corresponde a los de su clase. Haciéndole justicia a Henri la Bailly de la Falaise hay que admitir que cuando llegó a esta parte de la América, convertido en marido de Gloria y millonario, trató de adaptarse al medio, y comenzó por tomar el nue-



Constance BENNETT, la rival de Gloria.



Gloria SWANSON, la marquesa de la Falaise de la Coudraye medita en lo ífimo de la gloria terrenal.

bía hecho su fortuna gracias al duro trabajo desde la fila de anónimos hasta la cúspide de la fama, gozaba como una niña embriagada de aquella nueva felicidad de llamarse pomposamente Marquesa de la Falaise de la Coudraye... ¡Bien caro la pagaba!

¿Acaso de veras había antes conocido la felicidad? ¿Quién dijo que ser "estrella" de cine es un billete de lotería premiado en el Tesoro de la Dicha? Hay muchas estrellas que cambiarían gustosas su vida espiritual por la más modesta modistilla que no posee más que una garganta cantarina y un jilguero para hacerle un duet. Gloria se había casado dos veces. Y dos veces había comparecido en las Cortes donde un juez severo y dispéptico había roto el lazo conyugal.

vo título de manager de su mujer... después en vista de que manejaba muy mal la hacienda, se hizo su agente; más tarde le dió por escribir para el cine y acabó por iniciarse como actor... pero fracasó en todo. Como agente, era muy poco experto en negocios de publicidad, y apenas si hacía nada que mantuviera el nombre de Gloria en las alturas en que ella solita lo había colocado; como escritor, el cielo le había negado el don de expresarse en esa forma, y como artista... bueno, el marqués se convenció cuando vió su primer intento en la pantalla que ni siquiera por ser el esposo de Gloria Swanson el público pasaría por aquello... Había nacido para gozar suavemente de la vida. Un hombre ga-

(Continúa en la pág. 62)



Reginald DENNY, "estrella" de la Metro, cuyo triunfo reciente en "Madame Satán" le ha conquistado el favoritismo de los públicos.
(Foto Clarence Sinclair Bull).

Mariblanca y



ARBOLES, templos, indios, han sido las tres cosas que más han llamado la atención de Mariblanca Sabas Alomá, de las muchas que vió y que confiesa admiró en México. Zarapes de colorido maravilloso, árboles milenarios cuyas copas casi se pierden en tre las nubes, indios taciturnos que, como budas, viven eternamente mirando hacia dentro; mujeres, que según la postisa cubana, aún no entran al carril del feminismo organizado, fueron motivo de observación para la incansable defensora de los derechos de la mujer en Cuba.

Tales fueron las impresiones y las emociones pródigas y diversas que recibió, dice Mariblanca, que vió a México como una cinta cinematográfica. Esta confesión disculpa muchas de sus apreciaciones que revelan que su mirada, que quiso ser escrutadora, sólo logró rozar la epidermis de nuestra patria. Pero se explica: Mariblanca sale por primera vez de su patria, por primera vez cambia de medio y se sumerge en la vida de un país tan diverso en sus manifestaciones etnológicas, como diferentes son sus climas, tan complicado en su ideología como enrevesado es su sistema orográfico, tan complejo, en una palabra, que los mismos pensadores mexicanos que han logrado conocer a su patria, se han pasado la vida auscultándola.

Si alguna vez Mariblanca vuelve a México y permanezca más largo tiempo entre nosotros, se sorprenderá al ver cuántas rectificaciones tiene que hacer a las impresiones que hoy vierte en su artículo, y quizá entonces pueda llegar a profundizar algo en la vida de este pueblo. De todos modos, este viaje que ha hecho Mariblanca a México ha sido bueno en todos sentidos: para ella, porque le ha servido de aprendizaje y preparación para las visitas que piense hacer a otros países, si es que este primer viaje a México no le ha desilusionado por completo y ha resuelto no dejar más el Morró; para México, también es bueno, porque quienes lean sus artículos, si

conocen la patria de Cuauhtemoc, sean o no mexicanos, rectificarán los conceptos de la escritora cubana y con sus aclaraciones ilustrarán a los que piensen, por ignorancia, que México es simplemente una fábrica de revoluciones.

Yo no objetaría a Mariblanca, no osaría glosar su artículo, si en él no hiciera comparaciones que siempre, y en todos los casos, son desagradables, aunque se arropen con protestas de sinceridad y buena fe.

Dice Mariblanca que "México no cuenta con organizaciones feministas y que nuestro país se resiente visiblemente de la nó intervención de sus mujeres en la magna obra de revolución social". Hay en México más de 12,000 Escuelas Primarias y Rurales, con una asistencia de más de un millón y medio de alumnos. Como complemento de cada una de estas escuelas y como valioso auxiliar de la obra educativa y social que el Estado desarrolla en las mismas, existen otras tantas agrupaciones de "Madres de Familia", reconocidas por el Gobierno, que velan por la educación de sus hijos y son un poderoso factor en la cimentación social de los futuros ciudadanos de ambos sexos. Seguramente este dato, que en México conoce todo el mundo, pasó inadvertido para nuestra visitante y sólo observó quizá, que México no cuenta, como otros países civilizados, con numerosas asociaciones de damas distinguidas que emplean su tiempo en el cultivo de la vida social y fomento, en algunos casos aparente, de las artes y las letras y que son también de positiva utilidad para el desarrollo de la cultura.

Cree Mariblanca que no hay importantes federaciones obreras mexicanas. Nuestra gentil huésped no supo entonces que casi todos los obreros mexicanos están sindicalizados y que en estas agrupaciones la mujer marcha al lado del hombre, luchando en la misma causa, con sus mismos derechos y prerrogativas, y gozando de los beneficios que nuestras leyes revolucionarias marcan en materia obrera.

Agrega Mariblanca que los periódicos de México no tienen una sección dedicada a orientar a la opinión en el gran problema de la mujer. Nos extraña que afirme esto la inteligente colaboradora de CARTELES, cuando en el mismo artículo y en términos elogiosos habla de la constante labor de escritoras como Indiana, Catalina D'Erzell, Loreley, María Luisa Ross y otras muchas, de quienes indudablemente conoce su obra por sus trabajos literarios publicados en los

(Continúa en la pág. 47)

RÉPLICA BREVE

Por MARIBLANCA SABAS ALOMA

Francisco Benítez, amigo estimadísimo, defiende a México apasionadamente de juicios adversos que no han sido formulados por mí. Virtud genuinamente mexicana—una de las muchas cosas que a los cubanos nos hace falta aprender—esta de "resollar por la herida" cada vez que un extranjero prefiere a la adulonería ramplona que bien puede traducirse en pesetas pero no en satisfacción de la conciencia pura, la severa responsabilidad que entraña toda verdad sincera, dicha en alta voz.

Digo que no he tenido juicios adversos para México, y esto es fácil de comprobar. No hay más que tomarse el agobiante trabajo de leer nuevamente los artículos que, durante cinco o seis semanas, dediqué a mis impresiones de viaje. Por otra parte, México no es el político logrero contra quien aventuré palabras de admonición, ni la mujer mexicana a cuya precaria organización social-colectiva me hube de referir. Ciertamente hablo en términos elogiosos de escritoras como "Indiana", María Luisa Ross, Guadalupe Gutiérrez de Joseph y algunas otras; pero esto no tiene nada que ver con lo que he afirmado al propio tiempo: que no existe un solo periódico ni revista mexicana que mantenga una sección sobre "cuestiones sociales", parecida a esta que sirvo yo en CARTELES, como signo de un efectivo aporte de la mujer cubana a la lucha social de su país. Que haya en México,—país de aproximadamente diecisiete millones de habitantes—doce mil Escuelas Primarias y Rurales, servidas en su inmensa mayoría, por mujeres, nada quiere decir: en Cuba,—país de tres millones y medio de habitantes,—hay, proporcionalmente, más del triple de escuelas que en México, sin que por esto afirmemos que la organización de nuestra escuela es superior a la de la escuela mexicana.

Que México cuente o no con asociaciones de damas distinguidas (que sí cuenta, amigo Benítez: recuerde las alusiones que usted mismo me hacía a la "distinción" de la "Liga Femenina Pro-Paz"), es algo que carece de interés. Se puede, por otra parte, cuando se ama a México, desear que le surja una María Teresa García Montes de Giberga (feminista "efectiva", a pesar de su alta distinción social, cuyo reciente fallecimiento significa una irreparable pérdida para Cuba), capaz de levantar una institución como la "Sociedad Pro-Arte Musical" y un Templo de Arte como el "Auditorium"; o una institución "distinguida", pero intensamente trabajadora, como nuestro "Lyceum", donde un esfuerzo de cultura de la mujer cubana ofrece a Carlos Trejo y Lerdo de Tejada, primero, a José Vasconcelos, después, oportunidad de manifestar los altos mensajes de la inteligencia "no cubana"; o una "Alianza Nacional Feminista", donde mujeres, algunas de ellas "distinguidas", laboran incansablemente por la concesión de derechos civiles y políticos, que la rediman

(Continúa en la pág. 47)



POR ESOS MUNDOS



(Foto Liberty).

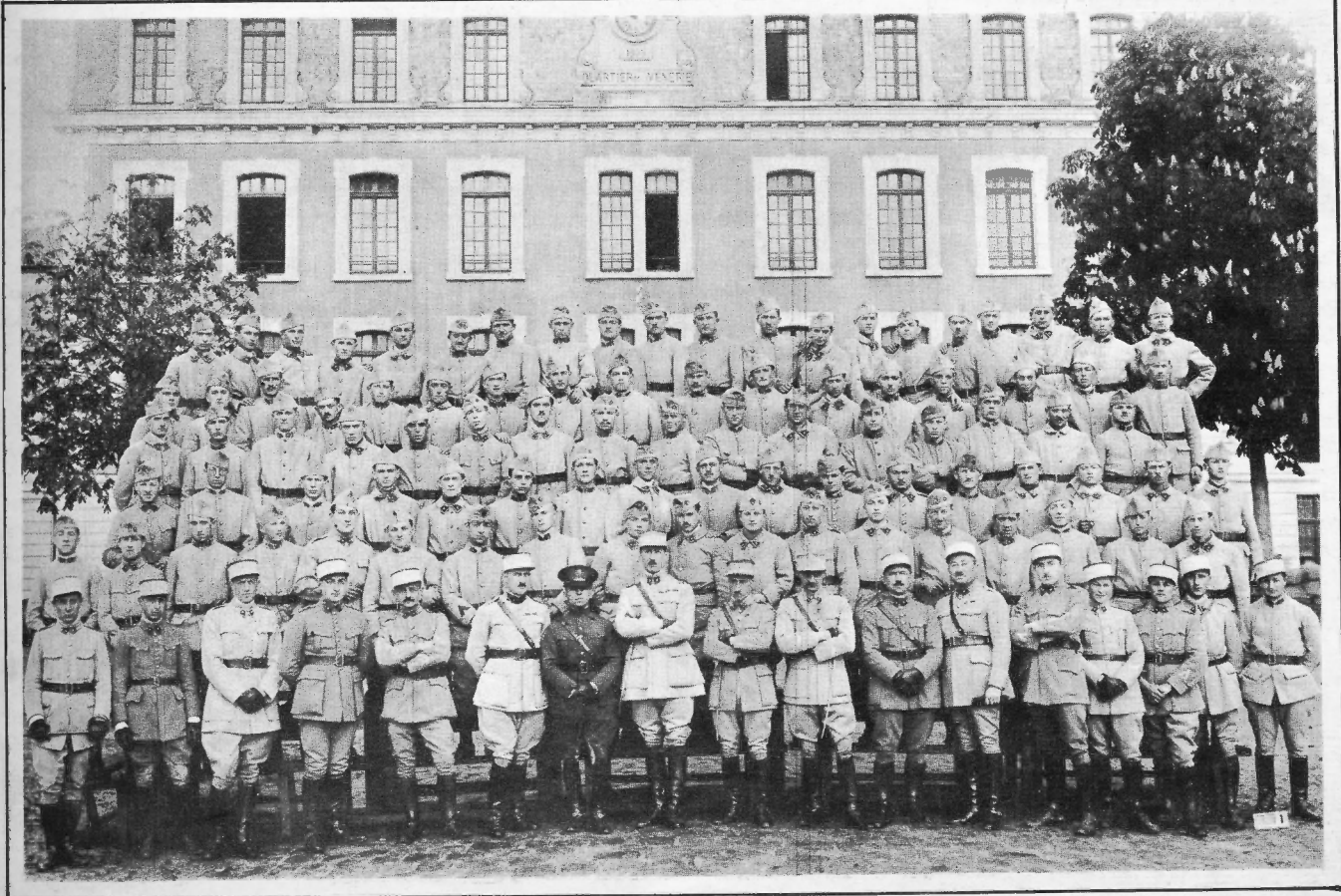
Giovanni GRASSO, notable actor dramático italiano, fundador, con la insigne trágica Mimi AGUGLIA, de la escuela siciliana, que nos visitó hace años, acaba de morir en su tierra natal.



Sinclair LEWIS, notable novelista norteamericano, cuya producción acaba de ser enaltecida con el Premio Nobel de Literatura.
(Dibujo de B. Robinson).



Capitán del Ejército Nacional Alfredo CESPEDES MONTES, graduado en dos cursos en Escuelas norteamericanas y que acaba de pasarse tres años en el Ejército francés, uno en la afamada escuela de Saumur y los restantes con el 4 Regimiento de Húsares, con los que aparece en la fotografía. El Capitán CESPEDES acaba de ser honrado por el gobierno francés con la Legión de Honor.
(Foto N. S. S.)



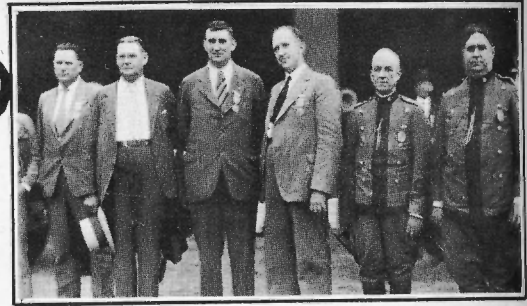
del momento



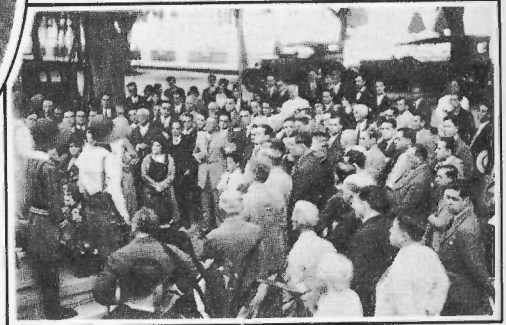
Señor Frank STEINHART, Presidente de la Havana Electric e importante hombre de negocios de Cuba, que ha hecho entrega a las autoridades judiciales del testamento que le confió, hace más de veinte años, la distinguida filántropa D^{ña} Rosalía Abreu, fallecida recientemente.



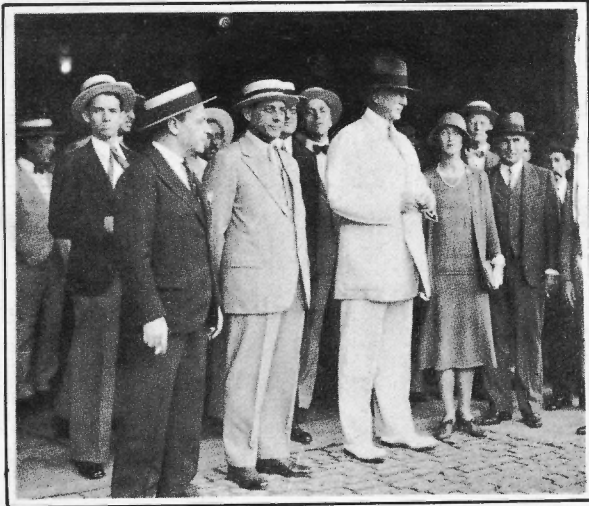
La Asociación Canaria rindió justo homenaje a la Memoria del insigne novelista Benito PEREZ GALDOS. He aquí la ofrenda floral que fué depositada en su monumento.



Señor Edward A. PARKER, oficial de la Policía de los Estados Unidos y primer Vicepresidente de la Asociación de la Policía Americana, señor Harve H. AXTELL, Presidente electo de la misma, señor James R. WILKINSON, Jefe de la Policía de Window, Canadá, y los capitanes INCHAUSTE-GUI y NESPEREIRA, ayudantes del Jefe de la Policía Nacional y del Alcalde de La Habana.



La Asociación de Dependientes del Comercio de La Habana, rindió un amoroso homenaje a la memoria de su ex-presidente don Antonio Pérez y Pérez, colocando una tarja de bronce en el panteón que guarda sus restos. He aquí un aspecto de la concurrencia a este acto. (Foto Pegudo).



El Presidente del Comité Cubano-Americano de Azúcares, Mr. Thomas L. CHADBOURNE, a su arribo a La Habana, en unión de su esposa. Fueron a recibirlo al muelle del Arsenal los señores PEDROSO, BRANDLY, BENITEZ y otros.



Mr. WILLMOTT, nuevo capitán del vapor "Morro Castle", perteneciente a la Ward Line, que ha sustituido al Comodoro Jones, que ha pasado al mando del "Oriente".



Capitán Frank M. HAWKS, glorioso "as" de la aviación americana, que rompió el record establecido por Charles Lindbergh en un vuelo directo de New York a La Habana.



(Fotos Pegudo).

Señor Luis GOMEZ WANGUEMERT, autor de la iniciativa de colocar la enseña de la Patria en el monumento a Martí, leyendo su moción en el patriótico acto que se efectuó el último domingo en el Parque Central. Puede verse el público que realizó el bello acto.

Señor Luis GOMEZ WANGUEMERT, compañero distinguidísimo, que presentó una moción en la Asociación Canaria, para rendir homenaje al Apóstol Martí.





Interesantísimo y muy expresivo retrato de una joven y bella maestra pública cubana, en los momentos en que recibía la noticia de haber tomado el gobierno la "equitativa" medida de rebajarle a los maestros y demás empleados civiles



de la República el 20% de sus haberes, mientras a los oficiales del ejército y la marina sólo se les rebajaba el 10% y no se suprimían los gastos secretos ni las entradas "secreta" también, de la Lotería.
(Foto Pegudo Jr.)



Exmo. Sr. Harry F. GUGGENHEIM, Embajador de los Estados Unidos en Cuba, que recibió de Francia, en el vapor "Gans" 97 cajas de champaña y vinos gajos. Además, ha informado a su Gobierno que no existió retraimiento en las últimas elecciones, lo cual queda totalmente desmentido por la realidad, como podrá comprobarse leyendo las "Habladurías" que publicamos en este número.

(Foto Underwood and Underwood).

Dr. Miguel Mariano GOMEZ, ejemplar Alcalde de la Habana que, refiriéndose a las últimas elecciones, declaró públicamente que "no concurrió a votar pues estimaba que estas elecciones eran una farsa". No menos digna de loa es su actitud negándose a suspender, como el Secretario de Gobernación pretendía, el homenaje organizado por lo más brillante de la intelectualidad cubana femenina, a la memoria del estudiante mártir Rafael Trejo.

(Foto Underwood and Underwood).



Las señoritas Ojetia RODRIGUEZ ACOSTA, Flora DIAZ PARRADO, Ofelia DOMINGUEZ y Sarah MENDEZ CAPOTE, miembros de la Comisión del Homenaje a Trejo, en la visita que hicieron, después de la suspensión de dicho acto, al insigne patrio Enrique José VARONA. En el grupo aparecen, además, las señoras Dulce M^{te} BORRERO DE LUJAN, René MENDEZ CAPOTE DE SOLIS y varios estudiantes.
(Foto Pegudo).



José Miguel IRISARRI, joven, culto y distinguido letrado habanero, que tuvo el gesto admirable de no aceptar en las últimas elecciones el cargo de inspector electoral, alegando "que las elecciones próximas serán la más vergonzosa farsa que ha presenciado democracia alguna", y estando dispuesto "a soportar gustoso todas las sanciones que las farsaicas leyes me impongan".
(Foto El Arte).



Dr. Adolfo CABELLO, ilustre político y ex-senador cubano, que en vibrante artículo publicado en nuestro colega "El País" ha puesto de relieve todas las lacras políticas que habían caracterizado las últimas elecciones parciales.

(Foto Pegudo).



Teniente de la Policía Nacional, Miguel CALVO HERRERA, jefe de los Expertos y famoso por sus denuncias contra intelectuales, estudiantes, diarios y revistas, que al fin ha sido procesado por una de sus múltiples actividades contra los derechos individuales. El caso de antes se refiere al secuestro, sin orden judicial, de nuestro colega "Karikato", el 15 de septiembre último. Como el aludido Calvo es rico, además de policía, pudo prestar en efectivo la fianza que le impuso el juez para gozar de libertad provisional.
(Foto Pegudo).



Sr. Juventino de la ROSA PILOTO, Presidente de la Asociación de la Prensa del pueblo de Cruces, y de la Juventud Liberal, que fué víctima el día de las elecciones de un incalificable atropello por parte del supervisor militar de esa localidad, capitán Luis Quintero de los Reyes. A la protesta de la prensa diaria unimos, también, la nuestra.

(Foto Godknows).

POSTDATA A NUESTRO ARTICULO

Nuestro artículo, que aparece en otra página de este número, necesita una, aunque sea breve, postdata. En él hacemos resaltar y loamos justamente la actitud cívica y nobilísima adoptada en la hora de ahora, por obreras, estudiantes y algunas intelectuales. Escritas y editadas ya esas líneas, el Gobierno impidió, el domingo, arbitrariamente, la celebración en nuestra capital de un homenaje al estudiante-héroe Rafael Trejo, víctima de los lamentables sucesos del 30 de Septiembre, organizado dicho acto por siete mujeres cubanas, representación brillantísima de la juventud femenina intelectual.

Con nuestra protesta por ese nuevo atentado al libre ejercicio de los derechos individuales, queremos dejar constancia de quienes fueron esas admirables mantenedoras del decoro y dignidad ciudadanos: Flora Díaz Parrado, Ofelia Rodríguez Acosta, Loló de la Torriente de del Valle, María Teresa Casuso de Torriente-Brau, Sara Méndez Capote, Candita Gómez de Bandujo, Ofelia Domínguez Navarro.

Y es también justo que consignemos el nombre del Alcalde de La Habana, doctor Miguel Mariano Gómez, que en carta serena y valiente al Secretario de Gobernación, se negó a suspender, como éste pretendía, dicho acto, reconociendo y amparando, por el contrario, como Alcalde Municipal, el derecho constitucional que para celebrarlo libremente asistía a las damas iniciadoras del mismo, derecho que, expreso, no podía ponerse en manos de las fuerzas policíacas, porque entonces se convertiría en un derecho ilusorio.

Es de esta manera, y no entrando a saco en la Constitución y las leyes, como se desempeñan lealmente, enalteciéndolos, los cargos públicos y se sirve a la República.

ROIG DE LEUCHSENTRING.

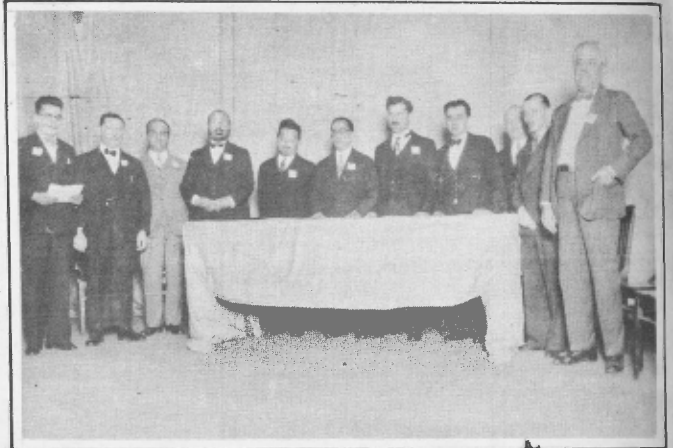
ACTUALIDAD

Señor Aurelio ALVAREZ, ex-senador de la República, ex-Presidente del Partido Conservador y del mencionado cuerpo legislativo y miembro prominente del Partido "Unión Nacionalista", cuya hija, la señorita Georgina Alvarez, fué lesionada por el club de un vigilante de la policía, al ser disuelta la manifestación estudiantil que se dirigía a la morada del doctor Miguel Mariano Gómez. El señor Alvarez ha hecho declaraciones sensacionales en torno a estos hechos, acusando de manera enérgica a las autoridades y condenando a los ejecutantes del atropello.

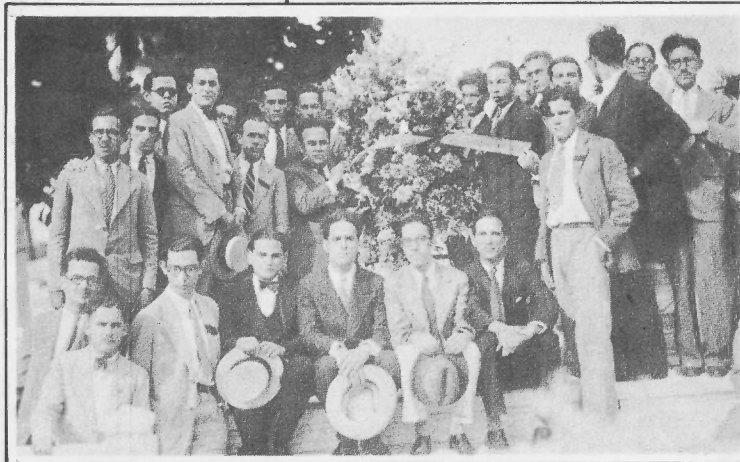


Presidencia de la magna asamblea celebrada por el Centro Israelita para protestar contra la política inglesa en Palestina. En la foto aparecen destacadas personalidades de la colonia semita.

(Foto Pegudo).



Doctor José Antonio RAMOS, que tomaba parte en la manifestación de protesta por la prohibición oficial del homenaje a Rafael Trejo y que recibió lesiones también al disolver la policía el grupo de pacíficos manifestantes, entre los que figuraban muchas mujeres.

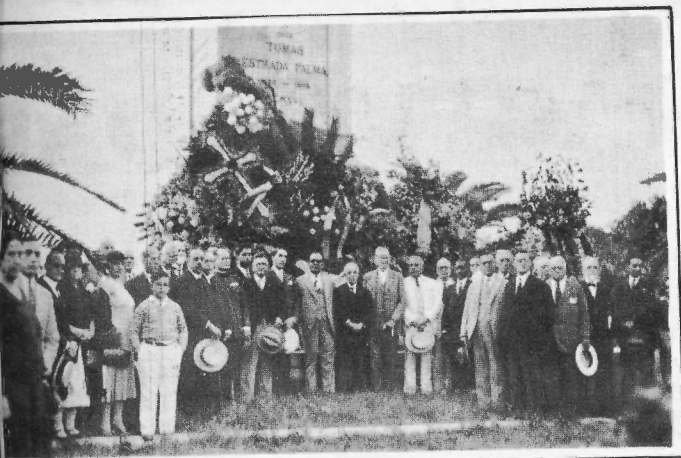


Grupo de jóvenes estudiantes que acudieron al Cementerio de Colón para depositar una ofrenda floral en la tumba del compañero Rafael Trejo, víctima de los trágicos sucesos acaecidos en las inmediaciones de la Universidad Nacional.



Almuerzo efectuado en el Kiosko de la Destilería Bacardi, en Santiago de Cuba, apareciendo en la presidencia los señores GONZALEZ VALDES, S. MACHADO, SANCHEZ ABALLI, MONTERO, MOLAMPHY y otros.
(Foto Moisés).

Señorita Georgina ALVAREZ, hija del Sr. Aurelio Alvarez, ex-senador de la República, miembro destacado de la Agrupación "Unión Nacionalista", que tomó parte en la manifestación estudiantil que protestaba de la suspensión del homenaje a Rafael Trejo, y que fué lesionada por un vigilante de la Policía Nacional.

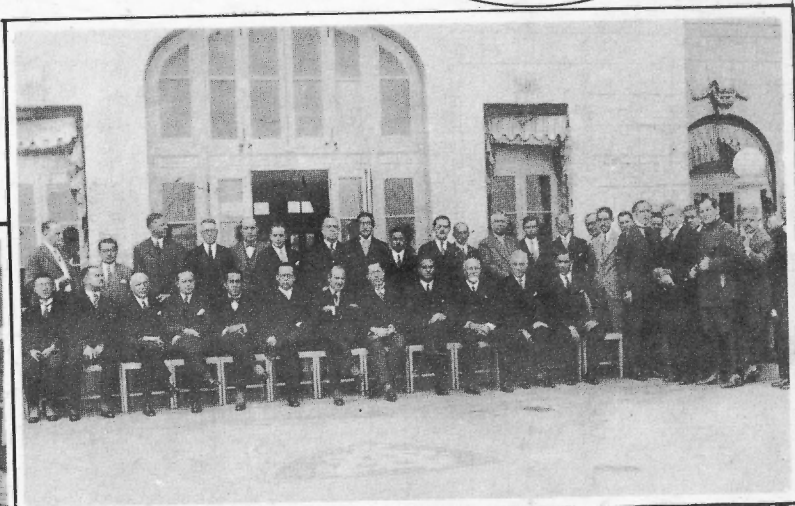


La Columna de Defensa Nacional efectuó un homenaje en memoria de don Tomás Estrada Palma, primer Presidente de la República, en el aniversario de su muerte.

En el aspecto del almuerzo ofrecido por el Club Femenino de Cuba en honor de nuestra revista y de su Director, señor Alfredo T. QUILEZ, se aparece en la foto en unión de su esposa, la señora Emma SABOURIN DE QUILEZ y de las distinguidas damas de esa prestigiosa institución cuyos esfuerzos en pro del enaltecimiento de la mujer cubana han fructificado en el estado de opinión favorable al reconocimiento de todos sus derechos.



Coronel Aurelio HEVIA, ex-secretario de Gobernación y figura destacada de la vida pública cubana, cuya carta al senador Wifredo Fernández ha sido la nota sensacional de la semana.



En el Vedado Tennis Club congregó el Ministro de Panamá en Cuba, señor Guillermo ANDREVE, a los miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en Cuba para festejar el 27º aniversario de la instauración de esa República hermana. Puede verse la concurrencia al acto, que tuvo gran brillantez social.

En la Asociación de Reporteros, organizada por el Comité de Intercambio Cultural Indoamericano se celebró una brillante fiesta de música y poesía en homenaje a los maestros compositores Juvenino ROSAS, mexicano, y Eduardo SANCHEZ DE FUENTES, cubano, autores del "Vals sobre las Olas" y la "Habanera Tu", respectivamente. Esas dos piezas musicales acaban de ser proclamadas las más populares de América. En la foto aparecen el homenajeado SANCHEZ DE FUENTES, el maestro Gonzalo ROIG, el señor Osvaldo VALDES DE LA PAZ y otros.



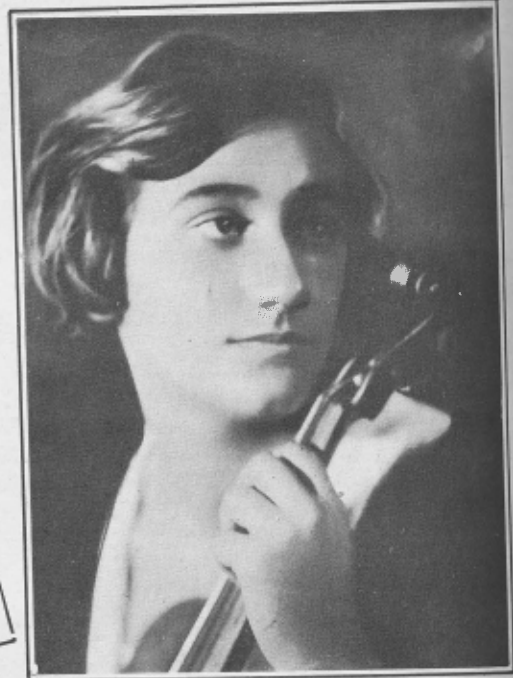
A recibir al Ministro del Perú, Excm. señor Ricardo REY BOZA, acudieron al muelle el cónsul de esa nación en La Habana, señor Alfredo de la PUENTE y su esposa, el Encargado de Negocios señor GOICURO y señora y el Capitán de Navío señor Julio MORALES COELLO.

El doctor
público y
Unión Na-
nificación
ón del ho-
onada con
nación.

MUJERES DE ALLÁ Y DE ACÁ



Claire CLAIRBERT, eminente soprano belga, que cantará para los socios de Pro-Arte Musical los días 14 y 17 del corriente.
(Foto N. S. S.)



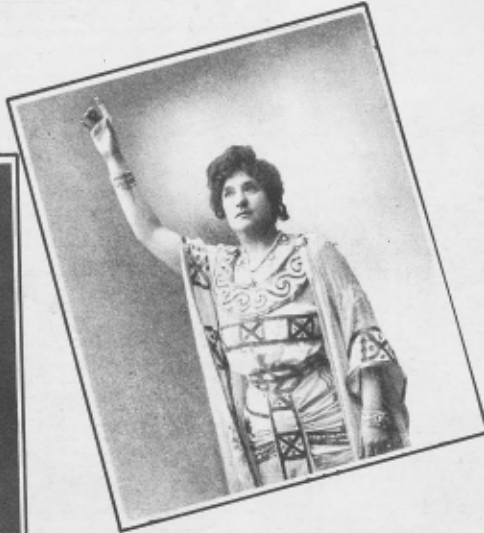
Erika MORINI, notable violinista eslava que ha deleitado por segunda vez a nuestro pueblo, contratada por la Sociedad Pro-Arte Musical.

(Foto G. Maillard Kessler).



Srta. María Luisa SOLER ACOSTA, profesora de I. P., que pronunció una brillantísima conferencia sobre la capacidad de la mujer cubana para el ejercicio del sufragio, por la Estación Radiofusora C. M. W.

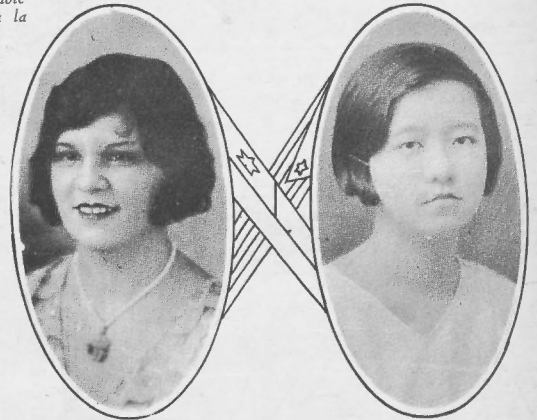
(Foto Pijuan).



La insigne cantante Nellie MELBA, una de las más grandes figuras del Arte, se halla próxima al fin de su brillante carrera. El cable anuncia su gravedad, que hace más aguda la avanzada edad de la artista.
(Foto Archivo CARTELES).

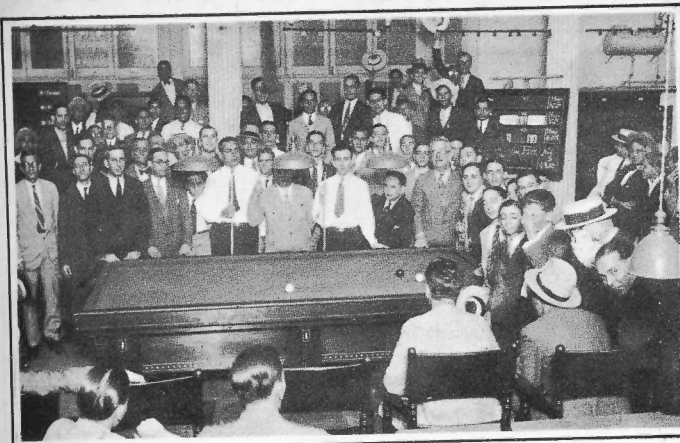


Srta. Dulce María RAGG, cantante cubana de magníficas facultades, que se ha ofrecido para tomar parte en los próximos actos "Pro Cultura Popular", organizados por esta revista.
(Foto Encanto).

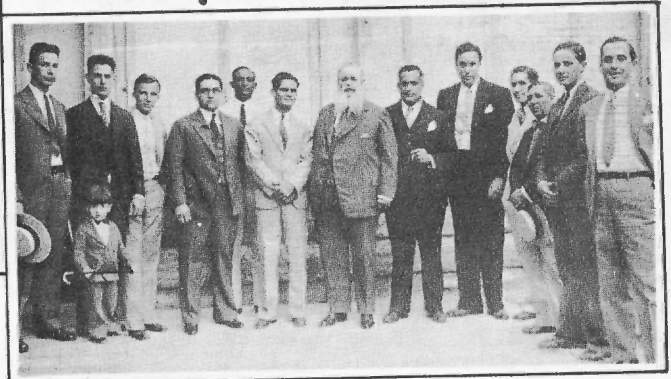


A la izquierda, señorita Mariana de la FUENTE y a la derecha señorita Olegaria KU-CHILAN, alumnas de la Academia "Céspedes", que alcanzaron el primer lugar en el escalafón de la Escuela Normal de Maestras de La Habana.
(Foto Karnet).

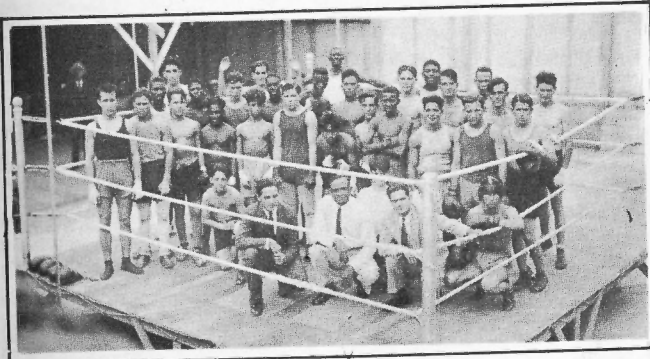
Deportes



Inauguración del campeonato de carambolas por tres bandas en el Centro de Dependientes. Aparecen esgrimiendo los tacos, de izquierda a derecha: ESTEVEZ y PEÑA, y al centro el referee Pepe JIMENEZ.



Grupo de concurrentes a la fiesta celebrada en la Academia de Aramis del Pino, donde el Profesor, subvencionado por la Comisión de Boxeo, demostró los adelantos de sus discípulos oficiales. En la foto aparecen los comisionados General Carlos GUAS, y el doctor Gumersindo G. PIÑA; Francisco VALMAÑA, que hizo una exhibición especial con el semi-promotor "Tony" CUERVO; ARAMIS, Fello RODRIGUEZ, LESCANO, los compañeros "Joe" SANTOS y Jess LOSADA, y otros.

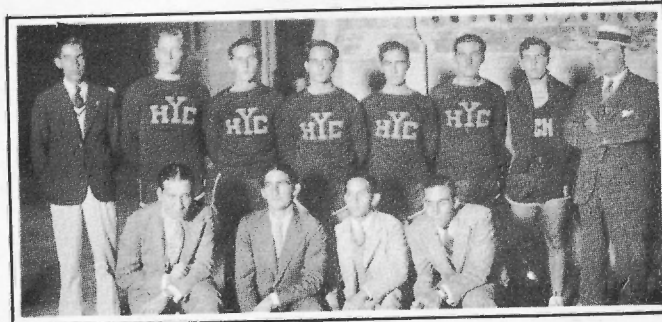


Un grupo de alumnos de la Academia de Aramis del Pino, grafiados durante la fiesta del sábado último en la Academia de Infanta y Santa Rosa.

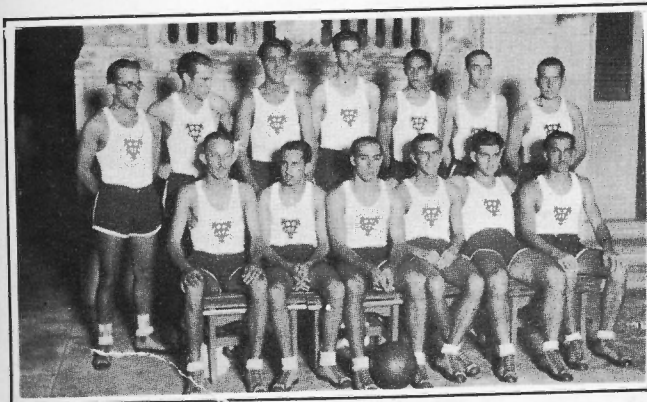


El team telefónico junior de basket, un buen conjunto que derrotó al Vedado Tennis en la noche inaugural la semana pasada.

Kid MONTANA, científico pugilista ecuatoriano que perdió una decisión contra Fillo Echevarría, el sábado pasado en el programa promovido por el doctor Quintana y Alberto "Egg" Sánchez. Nuestra anotación nos dió a Montana como ganador por ligero margen. Montana, falto de acondicionamiento se debilitó en el sexto round. De haberse extendido la pelea a diez rounds hubiese ganado el Fillo. Se impone una revancha a diez rounds, y los jueces que metan la cabeza en un cubo, y se refresquen el cerebro.



Los basketbolistas junior del "Habana Yacht Club" que perdieron el match inaugural del campeonato junior de 1930, contra el "five" del Dependientes.



El conjunto del "Vedado Tennis Club" derrotado por el "Teléfonos" en la primera noche del campeonato.

(Fotos Lescano).

El team junior del Dependientes, que se anotó una victoria contra los chicos del "Habana Yacht Club", en la noche inaugural del campeonato junior de basket.



KID CHOCOLATE EN UNA CRISIS SALUDABLE

POR JESS LOSADA

ON las dos derrotas que ha sufrido Kid Chocolate este año, su porvenir pugilístico ha sido discutido y comentado con los más variados matices. Unos opinan que Chocolate, debido a sus 170 pelearas, está quemado. Otros, que Fidel La Barba es superior al negrito cubano. Algunos ven en los golpes de Jack Kid Berg los motivos de la decadencia del Kid. Los más, estiman que el criollo subió al ring en pésimas condiciones físicas, y ofrecen como prueba el peso que marcó en la báscula el día de la pelea.

Desde aquí no podemos comentar las verdaderas condiciones físicas de Chocolate con la debida documentación. Solamente tenemos un indicio: las 123 libras que pesó Chocolate, que nos hace pensar lógicamente en una reducción forzosa de peso y su consecuente *over-training*. Desde luego, yo puedo aclarar, por haber sido testigo de la pelea, que Jack Kid Berg no lastimó a Chocolate al extremo de troncharle la carrera. El inglesito, aunque pertenece al casillero de los fajadores, carece de suficiente *punch* para lastimar seriamente a un boxeador de la talla de Chocolate. Solamente pensarlo es ridículo. Es más, Berg fué el que recibió los golpes más contundentes en aquella memorable pelea que empañó el invicto de nuestro campeón.

Tampoco creo que la derrota a manos de Berg haya influido en el espíritu del Kid, al extremo de convertirse en motivo psicológico para

el derrumbe de su confianza y fe. Lo más probable es que Chocolate subió al ring en malas condiciones físicas y no pudo mantener la velocidad necesaria para ganarle a La Barba. Esta pelea ha pasado a los records como una derrota más contra nuestro máximo boxeador y tratar de explicarla sería hacer conjeturas sin otro beneficio que propagar la revancha. Lo importante ahora es escudriñar en el futuro y vislumbrar lo que el porvenir puede guardar para Kid Chocolate.

La vida pugilística del Kid ha llegado a una crisis que podríamos llamar saludable, puesto que tiene todas las oportunidades para rehacerse. Los deportes tienen mucho de paradójico. Como que su alimento es la emoción, no toleran la monotonía. El fanático aplaude al vencedor en una justa porque la victoria le proporciona emoción. Sin embargo, de repetirse la victoria con mucha frecuencia, el fanático —el ser más voluble sobre la tierra,— se inclina hacia el perdedor, ofreciéndole todo su calor, todo su aplauso.

Estas reacciones en el público pagano claro que son aprovechadas por los hábiles empresarios. Por ejemplo, Dempsey cuando era campeón acostumbraba a ganar y aunque las entradas a sus peleas eran crecidas, ninguna pudo compararse con la segunda pelea con Tunney, en Chicago, donde Dempsey subió al ring en un nuevo *role* de vencido.

En el caso de Chocolate, podemos establecer un paralelo. Disi-

pada la aureola de invencibilidad que cubría como un halo la figura del Kid, su atracción ha aumentado. Su derrota, en lugar de producir el consabido cintillo de "Chocolate gana otra vez más", ha generado las más vivas discusiones, beneficiando ampliamente su natural atracción, ya que no puede haber duda alguna sobre su poder como imán de fanáticos. Con su derrota, Chocolate ha ofrecido a la crónica deportiva una oportunidad de cambiar de tópico. Ya el público estaba cansado de saber que Chocolate era invencible. Y ahora se sirve un nuevo plato al exigente paladar del fanatismo: ¿Estará quemado Chocolate? ¿Le podrá ganar Battalino? ¿Habrán hecho mella en el simpático negrito las luces brillantes de Harlem? ¿Esas 170 peleas celebradas habrán minado su constitución? ¿Estará enfermo? La curiosidad del fanático será satisfecha en la próxima pelea importante del Kid, con aumento considerable de la entrada bruta.

Esto explicará por qué Chocolate sigue siendo la atracción máxima de los pesos pequeños en los Estados Unidos. Pero queda en pie la crisis en su carrera. Si Chocolate gana su próxima pelea, ya sea contra Battalino o contra otro de primera categoría, quedará reivindicado, y los fanáticos convencidos de que no ha perdido sus maravillosas cualidades. Si pierde su próxima pelea, se deslizará a un plano inferior, ya que dejará de ser enigma para el fanático el verdadero

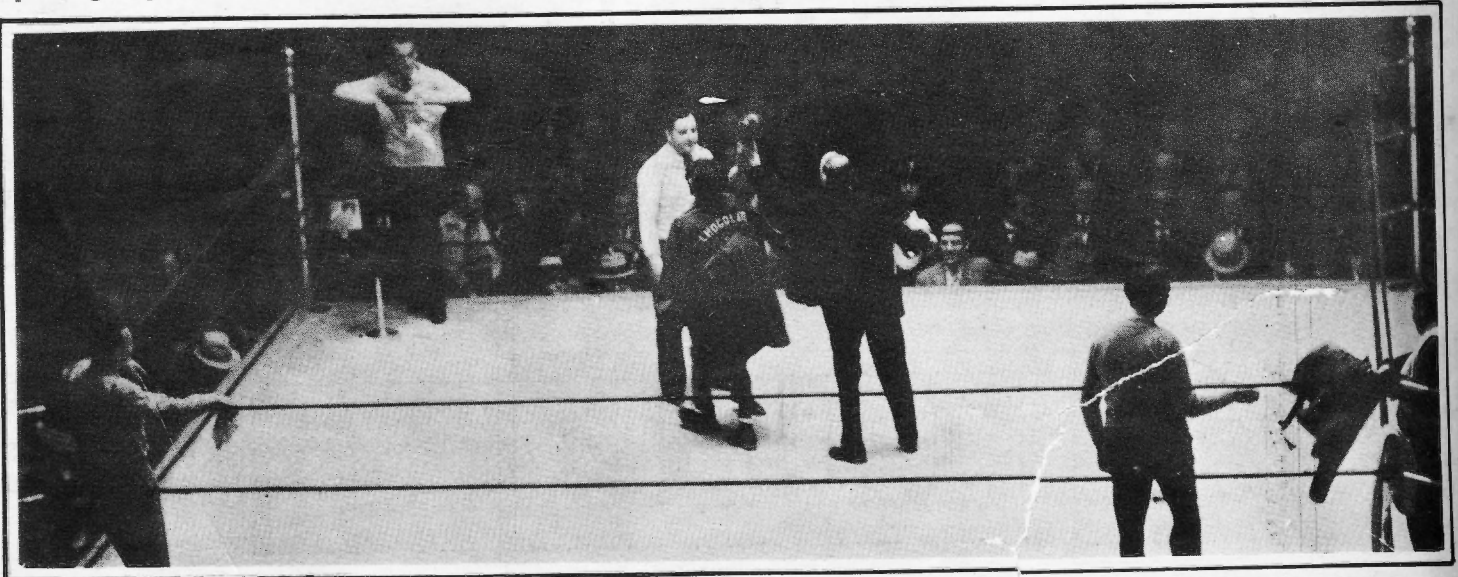
estado del Kid, declinando su valor como atracción.

Mi parecer sobre Chocolate en la actualidad carece de influencias psicológicas. Sencillamente estimo que el desorden de su vida privada, la falta de reposo y la reducción de peso en plena edad de desarrollo, han debilitado su constitución. La ciencia, la habilidad y el cerebro, la trilogía que ha hecho famoso al Kid no lo ha abandonado; pero sí ha sufrido su fortaleza. El Kid carece de *stamina*.

A nadie culpar de sus desaciertos sino a él mismo. "Pincho" Gutiérrez—me consta, por haber sido testigo presencial,—repetidas veces ha aconsejado a Chocolate, pidiéndole sacrifique tres años de su juventud para que pueda ganar una bonita fortuna y retirarse a los 23 años con un campeonato mundial. Tuvo que llegar la crisis, y con tal fortuna que ha beneficiado en lugar de perjudicar su futuro. Todo depende ahora de la reacción que ésta produzca en el Kid. Si descansa, se dedica con cariño al cuidado de sus condiciones físicas y recupera su fortaleza, le auguro brillantes victorias. Una victoria sobre Battalino produciría una entrada *record* en el próximo verano, ofreciéndose la revancha Chocolate-La Barba, por el título mundial de peso pluma.

Chocolate puede reaccionar. Nada se lo impide. Sus facultades no lo han abandonado. Es un simple problema físico, que requiere solamente voluntad. Y yo estoy seguro de que el Kid reaccionará.

La crisis en la carrera del Kid.—Joe Humphries levanta el brazo del estudiante californiano Fidel La Barba; Chocolate, con un gesto de sportsmanship; lo felicita por su triunfo y "Pincho" GUTIERREZ, en su esquina parece anonadado ante la realidad. Se abre una interrogación ante la figura de Chocolate. ¿Habrà acabado como púgil de primera fila? Y la contestación costará a los fanáticos muchos miles de pesos, que producirá la próxima pelea del Kid.





DE LA
REPÚBLICA DOMINICANA



Señorita María PATIN PICHARDO, culta escritora que en el *diarismo* dominicano libra campañas sostenidas en pro de la superación y el mejoramiento femeninos.

Señor Juan Alejandro IBARRA, una de las más prestigiosas figuras de la sociedad dominicana, filántropo y amigo de Cuba, a la liberación de la cual prestó su ayuda económica y moral, siempre que ésta fué requerida.



Señorita Aida IBARRA, distinguida artista del lienzo, que expuso en París el último año, obteniendo justos elogios de la crítica.

Señor César TOLENTINO, actual Secretario de Estado de Santo Domingo.



Doctora Gladys E. DE LOS SANTOS, feminista batalladora y entusiasta, y Profesora de la Universidad de Santo Domingo.

Señor Ramón Emilio JIMENEZ, Superintendente General de Enseñanza y poeta inspirado y de fino estro.

Ilustres damas, pertenecientes a la directiva de la Sociedad Cultural "Club Nosotras", reunidas con la célebre escritora Concha ESPINA, en ocasión de la visita de ésta a la capital de Santo Domingo.

Señorita Rosalinda ALVAREZ, perteneciente a la más distinguida sociedad dominicana.

Señor Pedro ROSELL, notable poeta lírico dominicano.



Señorita María Estela SALAZAR, distinguida damita que es una eminente artista del piano.

Señor Rafael VIDAL, notable periodista dominicano, de alto crédito moral e intelectual.



CARTELES trae hoy a sus páginas este resumen gráfico, como merecido homenaje a la hermana República de Santo Domingo. Ligada a nuestra historia por lazos de compenetración y por ser cuna del máximo caudillo de nuestras luchas libertadoras, hacemos votos por que marche como hasta aquí, por senda de progreso y de paz hacia sus más altos y gloriosos destinos.

PREOCUPACIÓN SOCIAL ^{DE} LAS CUBANAS

por Mariblanca Sabas Alomá

EL contenido de innumerables cartas que recibo de diversos lugares de la República, firmadas en su casi totalidad por mujeres, evidencia un estado de verdadero desconcierto frente a la etapa quizás más interesante por que atraviesa en los actuales momentos el feminismo cubano. Existe, latente y potente, la preocupación de una actitud social. A mí, que tanto he laborado desde estas páginas de CARTELES por el advenimiento de nuevos estados de conciencia colectiva, se me formulan a diario interrogaciones que denuncian la existencia de esa preocupación. Ya en torno a la ética de las elecciones parciales que, pese a las solemnes promesas de los "prohombres" de la oposición, se acaban de celebrar; ya en torno del asesinato de Rafael Trejo, unánimemente condenado por el pueblo de Cuba, a raíz de perpetrado el cual se produjo uno de los más serios movimientos de indignación popular de cuantos nuestra historia republicana registra; ya en torno a la posibilidad de que las mujeres cubanas se unan en un solo gran frente de acción cívica con el propósito de determinar si debe ser aceptado o rechazado el derecho de sufragio que le concedan los no legítimos mandatarios del pueblo de Cuba; ya, en fin, una preocupación social bastante generalizada con respecto a la necesidad de establecer una nueva moral que rija los problemas sexuales.

En sucesivos artículos me referiré, particularmente, a cada uno de los distintos temas que someramente acabo de enumerar. Por ahora, quiero señalar la capital importancia que encierra para el feminismo cubano la evidencia repetidamente señalada de ese estado de preocupación social que bien puede señalarse como característica del actual momento feminista. Tenemos, por una parte, a seis mujeres de destacada personalidad en la vida pública cubana: Loló de la Torriente de Del Valle, abogada, pedagoga, revolucionaria, fundadora del primer "Curso Libre para Obreras" que ha funcionado en Cuba; Sarah Mén-

dez Capote, poetisa, amateur de las letras, fino espíritu de mujer; Cándida Gómez de Bandujo, abogada, niera del Generalísimo; Ofelia Domínguez, abogada, Presidenta de la "Unión Laborista de Mujeres"; Teresa Casuso de Torriente, maestra normalista, esposa del estudiante herido Pablo de la Torriente; Ofelia Rodríguez Acosta, una de las más destacadas figuras de la intelectualidad cubana, cuyos artículos en "Bohemia" sientan una admirable cátedra de feminismo, y Flora Díaz Parrado, abogada y escritora de notable ejecutoria cívica, tenemos a estas seis mujeres, repito, organizando una velada conmemorativa de la muerte del estudiante Rafael Trejo, que cuando estas líneas vean la luz se habrá celebrado ya (si Gobernación no dispone otra cosa), en el Teatro "Auditorium", de esta capital. No se requiere demasiada perspicacia para calibrar el valor cívico que la organización de un acto como éste denota. Cito como un ejemplo de alto civismo el hecho de que hayan sido seis mujeres prestigiosas las primeras en honrar, con un acto público de esta índole, la memoria del Mártir del 30 de Septiembre. Cuando un país cuenta con mujeres de este temple, el pesimismo constituye un crimen.

(Como yo no puedo contestar privadamente todas las cartas que recibo, será bueno que aproveche esta oportunidad para decir a cuantas personas se han dirigido a mí preguntándome la razón de la ausencia de mi nombre entre las componentes de la Comisión Organizadora del Homenaje a Trejo, que probablemente se deberá a que siendo dichas componentes, todas, mis amigas, conocedoras del todavía precario estado de mi salud, habrán creído hacerme un bien no comunicándome personalmente el noble propósito de honrar la memoria de mi amigo. Cosa que siento, en realidad).

Tenemos, digo, por una parte, a estas mujeres dando un hermoso ejemplo de civismo al pueblo de Cuba, y, por otra, a quienes me escriben párrafos tan vibrantes co-

mo los que, extractándolos de distintas cartas, voy a copiar seguidamente. De una Maestra de Quivacán: "¡El voto! ¡El voto!... ¡También las mujeres queremos tomar parte en las farsas electorales!... En lugar de pedir el voto, debiéramos quitárselo a quienes de tal modo lo han prostituido". De Remedios: "Usted debiera incitar a todas las mujeres de Cuba para que hicieran una interfa campaña depuradora del sufragio, hoy corrompido hasta la médula por el mal uso que han hecho de él los hombres". De Manzanillo: "Yo no quisiera que nos dieran el voto ahora, por dos razones: porque los que nos lo van a dar desconocen su valor como símbolo básico de la democracia, y porque nosotras, aunque no contaminadas todavía por las impurezas de la política, lo desconocemos también". De Sañcti Spiritus: "Realmente, con el voto no vamos a resolver ningún problema. ¿Acaso han resuelto sus problemas los hombres? Piense usted en la situación de los miles de obreros que en Cuba tienen voto, y dígame después si les ha servido para algo". De Ciego de Avila: "La señora Borrero tiene razón: no debemos mendigar el voto a los actuales amos de Cuba; lo que debemos es contribuir, por medio de la acción cívica, a la destrucción definitiva de la política logrera que tanto daño le ha hecho a Cuba". De Palma Soriano: "Estoy con la señora Dulce María Borrero de Luján: el derecho de sufragio ha sido prostituido por los mismos a quienes se lo estamos pidiendo. Las excepciones no cuentan.

Podría, aún, copiar unos párrafos más. De Bueycito: "Mi marido me dice que nos debieran dar el voto para llevar a la Cámara mujeres como Ofelia Domínguez, Dulce María Borrero de Luján, Ofelia Rodríguez Acosta y usted; yo le digo que aún cuando ustedes fueran a la Cámara nada podrían hacer, porque serían la minoría. Mientras la política siga siendo lo que es, mostrador de compra y venta, desengañese, Mariblanca, a nosotras no nos hace falta votar". De Con-

solación del Sur: "Felicitó a la señora de Luján. Mi opinión es que las mujeres debiéramos enseñar a los hombres a ser dignos ciudadanos, no en el colegio electoral, sino en la escuela y en el hogar, primero. Al fin y al cabo, si ellos lo hacen tan mal es porque las mujeres, por regla general, se lo encontramos muy bien". De Artemisa: "El día del entierro del estudiante Trejo las mujeres demostraron un valor cívico extraordinario; ¡que no sería si pudieran intervenir en la política! ¡Se acababan las inmoralidades, señorita Alomá!" De Cienfuegos: "Debemos unirnos para pedir el voto, porque sin el voto nada logramos. Además, la única manera de echar a la calle a los políticos sin dignidad, consiste en ejercitar el derecho de sufragio, no solo las mujeres, sino los hombres decentes que, en su casi totalidad se mantienen, erróneamente, alejados de la política".

Por otra parte, son muchas las cartas en que se me incita a tratar acerca de los problemas sexuales, tan íntimamente relacionados con la emancipación de la mujer. La mujer cubana, inteligente y animosa, se da cuenta de la importancia capital de estos problemas, y desea afrontarlos sin más dilación. He aquí lo que me dice una distinguida pedagoga de Santiago de Cuba: "He notado con cierta extrañeza que tú eludes tratar en tu sección, cátedra desde donde nos guías a todas las mujeres de América en el empeño altísimo de dignificarse como seres humanos que somos, de las cuestiones sexuales, mantenidas todavía en una pernicioso oscuridad. La necesidad de crear una nueva moral sexual es imperativa. Sin ella, todos nuestros esfuerzos resultarán baldíos. Lo que nos convierte en siervas, Mariblanca, es, en primer término, nuestra lamentable ineducación sexual, producto de una educación religiosa perfectamente absurda. Mis niñas de cuarto grado se ruborizan cuando les hablo de la función fisiológica de los ovarios, por ejemplo; es que la moral al uso veda tratar de temas (Continúa en la pág. 64)

Deportivas.

tivas.

DE AQUÍ

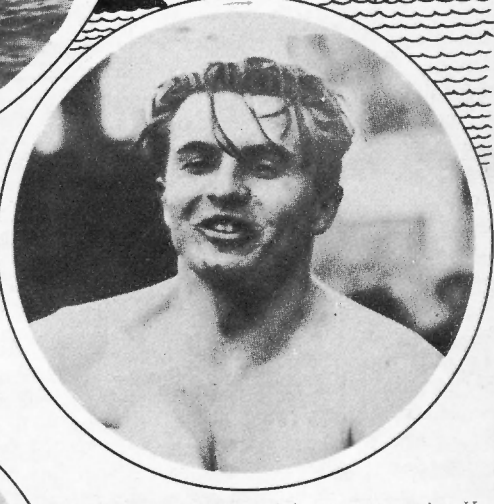
Y DE ALLÁ



La famosa playa hawaitana Waikiki, fué escenario, recientemente, de un campeonato de "aquaplanes", venciendo Nort BELLOW'S, que aparece aquí balanceándose a gran velocidad sobre un "aquaplane".



Matco de la OSA, el discutido peso máximo vasco, que al fin volverá al ring, y nada menos que en el Madison Square Garden, en un programa a beneficio de los niños pobres de Nueva York. Su contrario será el alemán Ernst Gruening. La fecha designada es Diciembre 12.



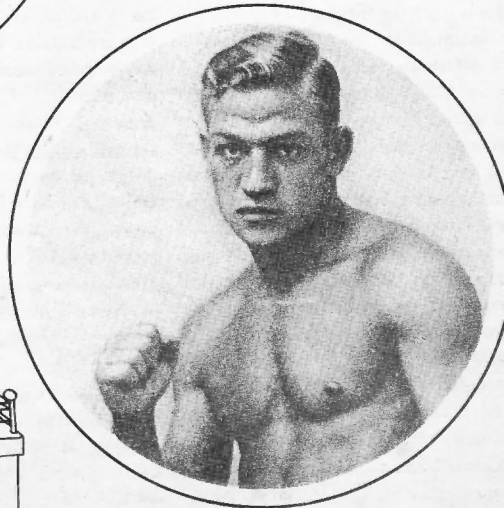
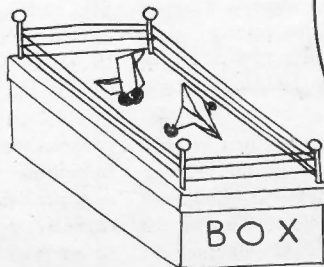
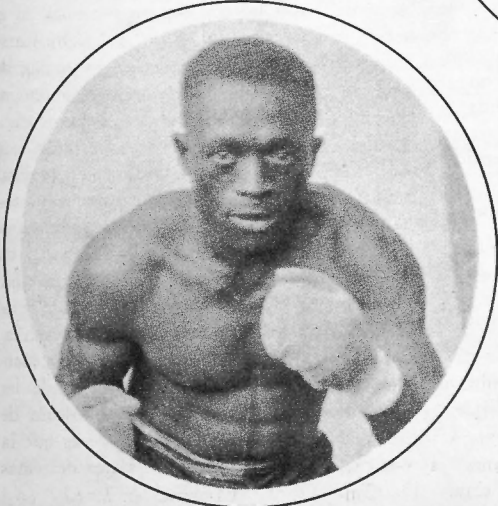
George BARANY, nadador que representó a Hungría en las Olimpiadas de 1928, acaba de establecer dos nuevos records en Budapest. Los 100 metros libres los negoció en 56.45 segundos (marca anterior 57.25), y los 200 metros en 2 m. 5.45 segundos (antigua marca; 2 m. 8 segundos).



Aquí tienen los fanáticos a José GIRONES, el sensacional peso pluma español—campeón de Europa,—cuyas "tablas" con el campeón mundial bantam, Al Brown, lo revelan como un formidable pugilista.

"Bill" CABALLERO, boxeador camagüeyano de peso pluma, que lleva más de veinte triunfos por el interior, y habiendo barrido con toda oposición, quiere presentarse en La Habana contra cualquier púgil de su peso. Ya lo saben los promotores: Luis Parga, el número 1 en el "ranking"; Manolo Braña, Rafael Quintana y Mr. Egg.

Ignacio ARA, que se consagró en el Madison Square Garden, de Nueva York, al derrotar por knock-out técnico al welter Kaufmann.





¿Se Puede Evitar el Cáncer?

—POR EL DR. GUSTAVO ODIO DE GRANDA

DR. GUSTAVO ODIO DE GRANDA

EL problema del cáncer, mientras no hayamos encontrado su curación en cualquier momento de su evolución, se reduce en su mayor parte a un asunto de profilaxis. Sabido es que el cáncer es curable en el comienzo e incurable cuando éste ha invadido el organismo. El ideal sería, pues, poder tratar todos los cánceres en su período inicial; pero como esta enfermedad evoluciona silenciosamente, sin que el paciente se dé cuenta de ella en su primera fase, el médico es consultado, generalmente, cuando ya las probabilidades de curación son pocas. Esto sucede sobre todo con los cánceres internos. Los de la piel, por ser visibles, son más a menudo tratados en su período inicial, dando así un tanto por ciento grande de curación. Hoy se está de acuerdo en que la manera de evadirse de esta terrible enfermedad es evitando su aparición; y ¿se puede lograr esto? Es lo que vamos a tratar de explicar.

Antes de pasar revista a los diferentes órganos que pueden ser afectados y la manera de evitar su cancerización, vamos a decir algunas palabras sobre ideas de orden general y del dominio público, respecto al desarrollo del cáncer, a saber: ¿es hereditario el cáncer?; ¿es contagioso?

En cuanto al primer punto, diremos que estudios hechos sobre el particular, ya sea experimentalmente en los animales, o basados en estadísticas, tienden a probar que el cáncer no es directamente hereditario, es decir, que de padre o madre cancerosos no es forzoso que nazcan hijos cancerosos. Sin embargo, éstos nacen con un terreno predisuesto al cáncer, sin que por ello contraigan necesariamente la enfermedad. Los interesantes y pacientes estudios realizados en ratones por la señorita Maud Slye en la Mouse House de Chicago, efectuados en más de 50,000 animales, de

Publicamos este artículo por creerlo de interés general para nuestros lectores. Su autor, el Dr. Odio de Granda, obtuvo el año pasado el premio "Cañongo", de nuestra Academia de Ciencias, por su interesante trabajo presentado sobre "El Cáncer en Cuba". No solamente en Cuba ha sido premiado, sino en París, en donde la Sociedad de Antropología le concedió el premio "Godard", el cual es adjudicado al mejor trabajo publicado durante los dos últimos años sobre Antropología, y que fué el de nuestro compatriota, sobre "Los tubérculos supernumerarios de los molares, sus variedades y su significación".

los cuales más de 5,000 presentaban cánceres espontáneos, han llevado a la conclusión, a la experimentadora, de que el cáncer se transmite hereditariamente siguiendo las Leyes de Mendel, es decir, de acuerdo con ciertas leyes que rigen la herencia y que saltan a veces varias generaciones.

Los que participan de la idea de que el cáncer no es hereditario han objetado que estas experiencias no representan lo que sucede en el género humano, por haberse efectuado en animales que procedían de las mismas cepas.

Sin embargo, la observación muestra que hay familias en las cuales varios miembros de ellas mueren de cáncer; para no citar más que una, cuya historia es de todos conocida, citemos la familia Bonaparte: Napoleón murió de un cáncer del estómago, comprobado por la autopsia, y cuyos signos clínicos permitieron establecer el diagnóstico durante su vida. Su abuelo, parece haber sucumbido cerca de los 40 años de un cáncer. El Cardenal Fesch, hermano materno de Leticia, la madre de Napoleón, murió de un tumor escirroso del estómago. Sus hermanas, Paulina y Carolina, parecen haber muerto de cáncer del estómago, la primera a los 44 años y la segunda a los 57 años. Estos datos respecto a las muertes de las hermanas de Napoleón no han sido debidamente comprobados. En cambio, es cierto que el padre del Emperador, Carlos Bonaparte, murió en Montpellier de un cáncer del píloro el 24 de Febrero de 1875, apenas de 40 años. El hecho ha sido comprobado por

un proceso verbal de autopsia perfectamente explícito. (1)

Así pues, vemos en esta familia una tendencia a morir de cáncer. En este caso hay una predisposición a heredar el cáncer y su localización gástrica.

Todos conocemos familias en que el cáncer es frecuente y otras en las cuales no existe.

Si estudiamos la historia de las casas reinantes de Francia observamos que el cáncer no se presentó en estas familias; no hay ningún monarca que muriera de cáncer. Entre las reinas no hay más que una que muriera de esta enfermedad, y fué Ana de Austria, que murió de un cáncer del pecho.

La historia nos es de gran ayuda en este caso, pues nos permite estudiar la herencia a través de varias generaciones, lo que no nos es posible realizar en las familias corrientes.

Así pues, aunque científicamente la herencia del cáncer no se haya podido probar y que muy al contrario haya muchos partidarios en contra, creo que es prudente evitar, en la medida de lo posible, las uniones entre personas cuyas familias hayan padecido de cáncer.

Pasemos al otro punto que nos proponíamos estudiar: *el contagio del cáncer*. En esto sí están de acuerdo todos los autores, *el cáncer no es contagioso*. Las únicas observaciones que podrían citarse en

(1) Véase Boletín Social de la Liga contra el Cáncer N° 8, página 197. "El Cáncer en la Historia y en el Arte" por el doctor Henry Meige.

apoyo del contagio del cáncer han sido debidas a inoculaciones y no a contagio. Entre éstas citemos el caso del infortunado Interno de los Hospitales de París que se inoculó el cáncer al punzarse con una aguja de una jeringa que había servido anteriormente para evacuar el contenido de un derrame canceroso, existente en una cicatriz post-operatoria de cáncer de la mama. Este desdichado interno murió de un cáncer de idéntica naturaleza al que tenía la enferma operada, después de haberle sido amputado el brazo.

No siendo por inoculación directa, no se conocen casos de contagio. Numerosos cancerosos viven en común con sus familiares, o en hospitales, sin contagiar a las personas que los asisten. En los Laboratorios de Medicina experimental, no se toma ninguna precaución de contagio entre los animales de experiencia, encerrando en las mismas jaulas animales cancerosos y sanos, sin que por ello se registren casos de contaminación.

Pasemos ahora al estudio de cómo puede evitarse el cáncer. Sir Arbuthnot Lane, célebre cirujano de Londres establece este principio: "Puesto que el cáncer no ha afectado nunca ningún órgano sano, la lógica exige que se mantenga el organismo en perfecta salud". (2)

Estudiemos más de cerca este asunto; merece la pena, y pasemos revista a los cánceres que más a menudo se presentan y cómo se hubieran podido evitar:

CANCER DE LA BOCA

En nuestras observaciones diarias encontramos casi siempre el factor que determina el desarrollo del cáncer: dientes y muelas careadas, podazos de muelas, dientes o muelas fuera de su lugar, trabajos protésicos imperfectos, siendo todas estas anomalías un factor irritante para la mucosa que los rodea y la cual se transforma por un proceso irritativo en cancerosa. Es muy común

(Continúa en la pág. 68)

(2) Véase Boletín Social de la Liga contra el Cáncer N° 9, página 228 "Cómo evitar el Cáncer, por Sir W. Arbuthnot Lane".

Mariblanca y... (Continuación de la pág. 34)

periódicos diarios de México, en donde estas escritoras tienen sus secciones fijas.

Habla Mariblanca de "más fanatismo religioso, más sumisión a los prejuicios y a los convencionalismos, menos independencia económica y menos preparación cultural que allá". Es para nosotros en extremo difícil y delicado rebatir estas aseveraciones de Mariblanca, porque implican una comparación en la que, aunque pudiéramos, no deseamos ahondar. Hemos vivido en Cuba; al lado de los cubanos hemos trabajado y sentido con ellos sus goces y sus penas. Hemos aprendido a querer a Cuba y jamás hemos pensado en hacer parangón de ella en ninguno de sus aspectos. Pero en lo que se refiere a "menos preparación cultural que allá", tengo que decir en nuestra defensa: ¿Cómo se logra una cultura? ¿por decreto? ¿basta decir *fiat lux* para que la luz se haga? Para mi modesto entender, una cultura se forja en un crisol de siglos. La de México, producto de dos culturas superiores, la indígena y la que nos trajeron los conquistadores, es bien definida.

No podemos analizar si nuestra cultura es superior o inferior a la de otros pueblos, pero sí podemos asegurar que en el plano ascendente de la nuestra hemos dado pasos muy firmes. Hacer un estudio de-

tallado de esta materia sería objeto de un libro entero. Permítansenos apuntar simplemente que para nuestra formación cultural, desde la época de la Conquista primero y después en el período Virreynal, España, empezando por dar su propio nombre a estas tierras, y no considerándolas como una simple ínsula o factoría, procuró enviar sus estadistas más preclaros, sus más prominentes hombres de ciencias, los artistas más afamados; todo lo que de valor poseía, que se fundó con nuestras matrices indígenas para lograr, repetimos, al cabo del tiempo, nuestro tipo de cultura propia.

Antes de terminar estas líneas queremos hacer justicia a Mariblanca. Fuimos a esperarla a Veracruz. Vimos la emoción con que desembarcó en nuestra patria y sus ansias por conocerla. Estuvimos a su lado cuando al escalar las cumbres de Maltrata, el innarrable espectáculo de los valles y montañas nubló sus ojos de sentida impresión, a mi juicio, tan fuerte, que sus pupilas siguieron empañadas y ya no pudo ver a nuestro país con la diáfana claridad con que ella siempre vé todas las cosas. México y nosotros los mexicanos conocemos a Mariblanca; la comprendemos y admiramos y deseamos que pronto vuelva a estar entre nosotros.

México, septiembre 10 de 1930.
Francisco BENITEZ.

REPLICA BREVE (Continuación de la pág. 34)

de su condición de sierva, a la mujer cubana; a una "Unión Laborista de Mujeres", con el programa "izquierdista" más avanzado y humano de que pueda hacer gala institución alguna de nuestra América... Usted sabe tan bien como yo, amigo Benítez, que la labor de las mexicanas por mí citadas se reduce, simplemente, a "cuestiones literarias", si es que en esta nomenclatura podemos incluir, examinándolas severamente, a Catalina D'Erzell, "Indiana", "Loreley", etc., etc. ¿Se atrevería el amigo Benítez a sostenerme públicamente que estas escritoras "orientan la opinión pública mexicana en el gran problema de la mujer"?... Seguramente no. Correría el riesgo de que ellas mismas, con toda fineza, lo desmintieran.

Mis pupilas se empañaron, acaso, al escalar las cumbres de Maltrata. Pero no siguieron empañadas después. Usted lo sabe, porque no fué en las Cumbres de Maltrata donde únicamente tuvo oportunidad de ver mis ojos. Visité muchas familias; frecuenté los mercados; hablé con las gentes del pueblo; con los criados, con los choferes, con los vendedores de billetes, con las damas de la alta sociedad, que en más de una ocasión me honraron con sus visitas o con sus invitaciones; "vi" a México no desde un puesto oficial que ese sí pone, fatalmente, vendas en

HAZELLE JENNINGS
(Actriz de "Show Boat")



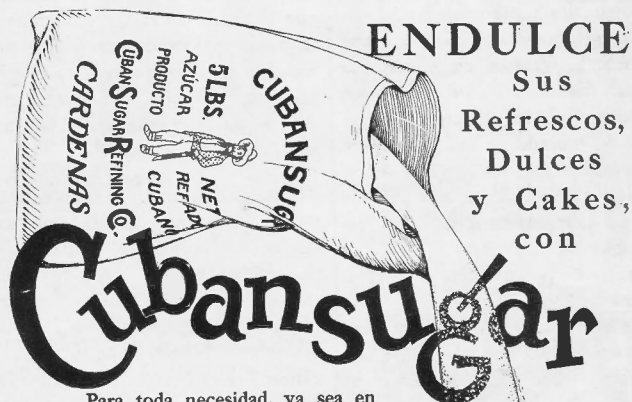
"Su precioso
cabello es lo más
interesante de
su personalidad"

DANDERINA

¡QUÉ suave, que brillante y que ondulado queda el cabello después de limpiarlo con una esponja o un trapo limpio empapado en **DANDERINA!** Es lo único que produce ese maravilloso resultado instantáneo.

Usándola todos los días dá al cabello una hermosura excepcional y lo conserva sedoso, brillante y rizado.

¡Hoy mismo compre un frasco!



ENDULCE
Sus
Refrescos,
Dulces
y Cakes,
con

Para toda necesidad, ya sea en el hogar o en la fábrica de dulces o refrescos, el azúcar refinado CUBANSUGAR es el más satisfactorio.

Fíjese en la marca impresa en cada saco,

Saquitos de 2, 5 y 25 libras.
Sacos de 100 y 300 libras.



Cuban Sugar Refining Company

Oficinas:
Edificio Metropolitana
Tel. M-1342

Habana

Almacén:
Ave. de Bélgica 128-148
(Antes Egido)

La Cera Mercolizada Pro-duce Belleza Juvenil

¿Desea usted una tez parecida a una rosa, sin defecto alguno? Entonces, use la Cera Mercolizada pura en la noche antes de acostarse. Penetra los poros limpiándolos perfectamente de toda suciedad y mugre. Suaviza, ablanda, emblanquece y embellece el cutis. Quitada de la cara todas las imperfecciones, tales como manchas, espinillas y untuosidad. La Cera Mercolizada hace resaltar la belleza oculta. **Para quitar rápidamente las arrugas y otras señales de vejez**, bañese la cara en la siguiente loción astringente: 1 onza de Saxolite en Polvo y 1 cuarto de litro de bay rum. En todas las boticas y en los grandes almacenes

"Los anuncios en REVISTAS son de 60 a 80 por ciento más visibles..."
Anúnciese en "CARTELES"



Cardui

Simpática, por ser saludable

La salud trae felicidad, y la salud y la felicidad traen la simpatía. Las jóvenes, a cierta edad, necesitan un tónico reconstituyente para ayudarles a pasar un período difícil e importante en su vida.

Millares de madres ya saben que Cardui, el Tónico de la Mujer, es su mejor amigo en esta época. Tonifica el organismo femenino, calma los nervios, y ayuda a establecer las reglas naturales de su sexo.



CARDUI

EL TÓNICO DE LA MUJER

los ojos, sino con el fervoroso apasionamiento de quien lo ama a pesar de sus políticos logrereros y sus hijos traidores. México es para mí algo más grande y más fuerte que aquellos de sus hijos que,—como a Cuba tantos malos cubanos,—lo convierten en granjería. Usted lo sabe bien, Benítez.

Dije, y repito, que "el promedio de cultura general" del pueblo mexicano es muy inferior, si se exceptúa cuanto se refiere a la cultura artística, que "el promedio de cultura general" del pueblo cubano. Eso es fácil de demostrar. Y fácil de disculpar, también. Al hacer esta afirmación no niego la obra continental de la "alta"—reducida en "cantidad", proporcionalmente, tanto como intensa en "calidad"—cultura mexicana. No digo a la ligera las cosas. ¿No me espanté viendo con dolorosa frecuencia los rótulos de los profesionales que decían "sin título reconocido por la Universidad Mexicana"? ¿No es fácil en México, como resultado de innegable abandono en los problemas de cultura general, ejercer cualquier profesión sin el previo reconocimiento del título por la Facultad correspondiente, y aún ejercerla sin título? ¿No han combatido este grave mal los propios universitarios mexicanos, Antonio Caso entre ellos, antes que yo?...

Una pequeña aclaración, para terminar: no es esta la primera vez que yo salgo de mi Patria. He realizado, antes, dos viajes al extranjero. Además, he "viajado" por el camino de la cultura adquirida por medio del libro, el periódico, la relación epistolar con personas que residen en distintos países y la conversación, no siempre simple, de las personas que "han sabido" viajar. Hay quien puede formarse una idea aproximadamente exacta de las cosas sin haberse movido jamás de su pequeña aldea, y hay quien, por el contrario, realiza exactamente lo contrario fatigando trenes, buques, automóviles y aeroplanos a través de todo el mundo. ¿No le parece a usted?...

Déjeme querer a México sin infames adulonías. Quiéranme ustedes a Cuba señalando en voz alta sus vicios, sus anomalías, sus defectos. Lo demás... lo demás, mi querido amigo, es indigno de México, de Cuba y de las personas decentes, como usted y como yo. Lo saludo cordialmente.

MARIBLANCA SABAS ALOMÁ.

El Testamento... (Continuación de la pág. 27)

de oráculo. Y yo desempeño un papel de imbécil en toda esta historia. Pero ¡ya veremos quien tiene la última palabra en el asunto! La clave de este crimen se encuentra en casa del anticuario, y solo yo seré capaz de hallarla.

Viendo que su James volvía a cobrar energías, mamá Biggs llenó prestamente las tazas de te caliente, y no halló remedio mejor para hacer callar a su hijo que introducirle en la boca un gran pedazo de torta.

Durante un momento no se habló más del Aldebarán, ni del capitán Roderick, ni del señor Tranquilo. El vaho del te perfumaba la habitación. En la chimenea, un fuego de pino crepitaba alegremente. Hacía calor. Afuera debía haber frío. Había bruma. Podía imaginarse a los transeúntes con nariz roja, contraídos en sus gabanos, apresurándose

en la niebla hacia las casas cálidas.

—¡Qué bien se está en casa! ¿No es cierto, James?

Mamá Biggs tenía ideas excelentes.

Mucho más tarde, en la habitación número 4 del Hotel de los Príncipes, la luz eléctrica resplandecía aún a pesar de la hora tardía. Un hombre estaba sentado delante de una mesa. Era el señor Tranquilo. No se había despojado de su sombrero aplastado ni de su abrigo roñoso. Tal como había entrado, se había instalado, sin pensar en buscar más comodidad. Inmóvil, contemplaba un pañuelo desdoblado sobre su mesa... Un pañuelo tinto en sangre.

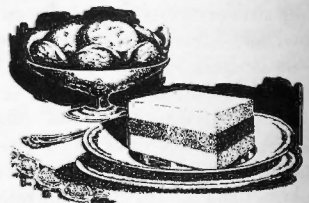
De pronto, tomó una hoja de papel, y comenzó a escribir:

Gregory...

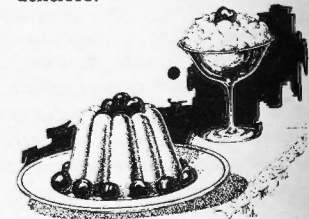
¿Desea Ud. Engordar?

Aumente su peso 10 o 15 libras en 30 días sin tomar medicinas ni hacer ejercicios penosos con el Método Práctico para Engordar. Pida informes a: Sistema Atlas, Apartado 558, Habana. Envíe un sello.

El Complemento de Una Buena Comida



LA BUENA mesa requiere terminar la comida con algún postre delicioso, alimenticio y fácil de digerir. Todos los platos preparados con Maizena Duryea reúnen estas cualidades y a ellos deben su creciente popularidad. La próxima vez que tenga usted invitados o que prepare una comida en familia, ensaye este delicioso.



MANJAR BLANCO

2½ tazas de leche caliente ~ 1 cucharada de extracto de vainilla ~ Un poquito de sal ~ 6 cucharadas rasadas de Maizena Duryea ~ Azúcar.

Se mezcla la Maizena Duryea con un cuarto de taza de leche fría. Se le pone la sal y se agita, agregándole poco a poco el resto de la leche caliente. Se endulza al gusto. Se cuece al baño de María doce minutos, agitándola constantemente hasta que espese. Se añade la vainilla mezclándola bien y se vierte en un molde sumergido en agua fría para que cuaje. Se adorna con frutas de la estación o con crema batida.

Esta receta está tomada del precioso librito de cocina de la Maizena Duryea que gustosos le enviaremos gratis a solicitud



F. A. LAY
Apartado 695
HABANA

MAIZENA DURYEA

LA DESAPARICION DE MOSES AINTREE

Si bien el día siguiente fué un día huérfano de acontecimientos, el inmediato reveló un hecho absolutamente insólito. A eso de la una de la tarde, el fogonero judío Moses Aintree, del *Aldebarán*—el que había asistido a la reconstrucción de los hechos en el bar—desapareció sin que pudiera averiguarse la causa de ello. Había ido a tierra a las doce, después de su turno, anunciando que tenía intenciones de almorzar en la ciudad. Efectivamente, había almorzado. Pronto fué localizado el restaurant elegido por él. De ahí había ido a un taller de bicicletas alquilando (diz que por algunas horas) una bicicleta. Y lo habían visto alejarse hacia el norte... Ahí terminaron todos los informes que Biggs logró reunir. A las 4, Moses Aintree no había vuelto a bordo. Tampoco se le vió en toda la noche.

Con su encarnizamiento habitual, a la mañana siguiente, Biggs, acompañado por Graylop y el señor Tranquilo, recorrió por segunda vez las avenidas que conducían hacia el norte, en busca del desaparecido. Nuevos testimonios confirmaron los primeros informes. Moses Aintree se había dirigido, en efecto, hacia el norte; había pasado por una de las puertas de la ciudad, y se le había visto a más de dos millas de Dumbarton. Había tomado un trago en una taberna del camino, hundiéndose después, con buena velocidad, en el Middleland. Ahí se perdían sus huellas.

Al regreso de la excursión de investigaciones, Graylop propuso un descanso en casa de Couch, cuyo *cottage*, como se recordará, estaba situada en la entrada de la ciudad. Un cartel ostentaba esta advertencia: "Estoy en el jardín". Graylop, conocedor de las costumbres de la casa, dió una vuelta por la izquierda del edificio, y alzó un gancho de madera. Y los tres hombres se hallaron en el jardín.

—¡Alló, Couch!, gritó el jefe de policía, viendo que el doctor parecía muy ocupado en dar instrucciones a un jardinero, cubierto por un enorme sombrero, que estaba sentado en una carretilla, en medio de un cantero... Viendo aparecer a sus amigos, Couch se irguió alegremente, blandiendo un mazo de hierbas secas.

—¡Creo que los salvaremos!, exclamó con ímpetu.

—¿A quiénes?

—¡Mis jacintos! Los voy a encerrar en el invernadero, y voy a sembrar crisantemos en su lugar.

¡Feliz Couch, que se sentía eternecido ante los éxitos de su floricultura! ¡Era un gusto contemplar el rostro rubicundo del hombrecito!

—¿Ya vieron ustedes mi letreiro? Habitualmente, es la sirvienta quien lo cuelga en la puerta de la despensa. Pero hoy lo utilizo yo. He dado un día de descanso a mi sirvienta... Síganme, amigos míos, vamos a tomarnos una copa de algo...

Al cerrar la puerta, Couch volvió la cabeza.

—¡Eh, amigo!, gritó al viejo jardinero, encorvado sobre la tierra. ¡Cuide el trabajo! ¡Más vale invertir en él dos días que uno!...

Y añadió:

—Es Pitts.

—¿El viejo Pitts? ¿El jardinero de la ciudad?

—¡El mismo! ¡Y no me arrepiento de haberme dirigido a un verdadero artista! El hombre no se apresura mucho, es cierto, pero cada vez que hace algo, es una obra maestra. ¡Ya verán ustedes su trabajo!

—Otro día será, Couch. Estamos muy ocupados hoy. ¿Sabe usted la última noticia?

—Ya lo sé. La desaparición del fogonero del *Aldebarán*... No tengo opinión acerca de ello, como es natural. ¡No soy detective! Pero la idea de que aquel tipo pueda haber desempeñado algún papel en el asunto del *Aldebarán* me parece un poco grotesca, ¿no? No me sorprendería que una mujer fuese el motivo del nuevo suceso. Ya verán ustedes como reaparece el muchacho, cuando menos se lo esperen. Naturalmente que lo que opino o nada, es lo mismo...

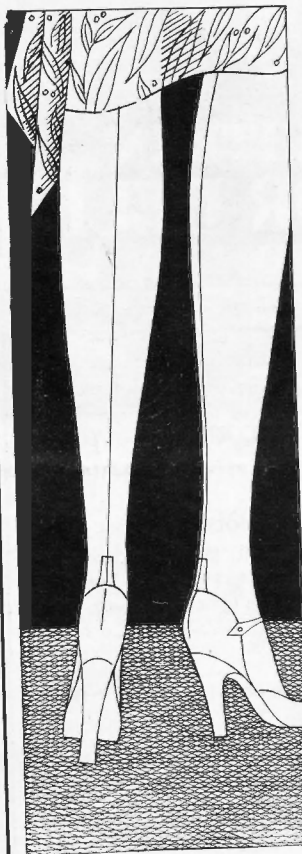
Durante un momento la conversación se prosiguió en ese tono. Couch no había visto cosa alguna. La víspera, se encontraba lejos de la ciudad, junto a un enfermo grave. Además, era visible que sólo seguía la conversación, en aquel terreno, con indiferencia. Tal vez había digerido difícilmente el agrio discurso pronunciado por el señor Tranquilo a bordo del yatch. Había renunciado definitivamente a improvisarse policía secreta... Después de acompañar a sus invitados hasta la puerta, regresó a su

(Continúa en la pág. 53)

Ultra chic

EXCEPCIONALMENTE

DURADERA

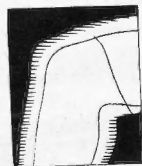


SUMAMENTE duraderas... y de indiscutible elegancia... las medias Allen-A, estilo 3760, de seda fina, muy fuerte, son insuperables. Tienen el pie y el refuerzo en la parte superior, de hilo mercerizado, con refuerzos en el talón, la planta y la punta. Ostentan el famoso talón "Cuadricurvo".

Se amoldan perfectamente a la pierna desde la rodilla hasta el tobillo, realzando la armonía de las líneas y acentuando su esbeltez. En infinidad de matices.

Pida el número 3703 de Allen-A... para vestir con elegancia y economía.

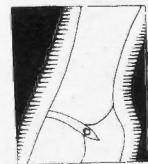
Si prefiere el nuevo estilo sin brillo, vea los números 3785, 4200 y 4250 de Allen-A. No dejan nada que desear en cuanto a calidad, elegancia y durabilidad.



Hechura perfecta en la rodilla



Hechura perfecta en la pierna



Hechura perfecta en el tobillo

medias



Allen-A

Lo Peor para la Tos es Toser

PORQUE al toser, aumenta la irritación, y se agrava la inflamación.

Hace muchos años que se conoce la miel pura de abejas como remedio casero para calmar la irritación de la garganta, así como la eficacia terapéutica del alquitrán de pino.

En la Miel y Alquitrán de Pino del Dr. Bell se combinan estos dos ingredientes con otros elementos que la experiencia ha demostrado ser eficaces para aliviar la tos. Pruébela.



**MIEL
Y ALQUITRAN
DE PINO DEL DR. BELL**



Conserve Ud. su ropa como nueva y que dure el doble

NO importa que use Ud. mucho sus vestidos más finos: puede Ud. mantenerlos como nuevos, durante meses... y años.

Lavadas con purísimo e inofensivo Lux, toda clase de prendas—sean de seda, chiffon, hilo, algodón o lana—permanecen como nuevas y duran dos veces más que ordinariamente.

Y Lux es económico. Unos cuantos copos de Lux producen rica y espesa espuma para lavar mayor número de prendas que durarán más.

Se vende en los mejores establecimientos.



U. S. A. CORPORATION
Antonio María Lázcano 66
Havana

La Sonrisa... (Continuación de la pág. 22)

Durante 29 días había orado y espíritu se inflamaba aún más al hecho todo género de ofrendas Mi-Tai, que tal se llamaba ella, para ponerse en contacto con el recuerdo de aquella mujer. Cosa terrible, pero a la vez maravillosa, infinita y maravillosamente inefable. Y recordaba las matizadas mariposas besándose furtivas entre los juncos del lago, las aterciopeladas flores del loto acariciadas por los fecundantes rayos del sol y las cigüeñas sagradas tejiendo sus nidos de amor sobre las puertas veneradas del templo, entre las piedras grises que simulaban dragones.

*

Un odio feroz, contra el viejo Gobernador, a quien los años hacían cada vez más rígido e irascible, prendía violentamente en el corazón del enamorado novicio. Cientos de males podrían sobrevenirle a la infeliz Mi-Tai, de no tener hijos.

Sobre ella caerían los anatemas del pueblo y los inexorables decretos de la ley escrita, penalidades sin cuento; pasaría a ser sierva, podría ser repudiada por su esposo, arrojada por éste del hogar o vendida como una miserable esclava, en la plaza pública; si a su señor le placía.

¡Horribles desventuras a que su esterilidad la condenaba! Tan horribles que el solo pensarlo llenaba de pavor el alma del atormentado mancebo.

Todo esto unido a que éste sería el último día que Mi-Tai visitara el templo, para acaso no volverla a ver más, desgarraba el corazón de su platónico enamorado. La dulce voz de aquella mujer que amaba en secreto, una voz más deliciosa que la música de arpas eólicas, no se escucharía nunca más bajo las naves de aquella santa casa. Ni sus ojos, de pupilas encendidas, cuya luz envidiaban las estrellas, alumbrarían aquel sombrío recinto en el que no brillaba otra luz que la que desprendía la misteriosa sonrisa de Nuestro Señor Buda. Y ante el trono sublime del gran dios de faz impenetrable, el contrito novicio imploraba, sin acertar a expresar lo que imploraba.

Mas de pronto, ¿qué misteriosa visión se apoderaba del angustiado neófito? Entre el humo del incienso que se quemaba al pie del altar, cuajado de rosas, heliotropos, geranios e ylang-ylang, cuyas esencias competían con la del incienso, en una noche de perfumes embriagadores, el joven sintióse desmayar

como poseído de un éxtasis sagrado. Y cayendo de rodillas ante el trono del gran Buda, que parecía contemplarlo con su eterna sonrisa impasible, presa de un delirio inenarrable, el novicio sólo acertó a murmurar:

—¡Tao es fecundo!... ¡Ella será fecunda!...

*

Del Palacio del Gobernador llegaba al templo la gran comitiva. Esta ofrecía un espectáculo pintoresco, deslumbrante. Se veía descender por el puente de porcelana azul y blanca la procesión, precedida por una escolta de soldados en la que unos portaban curiosas armaduras de plata, tocados con cascos sobre los que flotaban plumajes de diversos colores y esgrimiendo en sus manos agudas picas que reverberaban bajo los rayos solares. Y otros traían ballestas con carcajs repletos de flechas, finas y pulidas como dientes de escualos; agudas flechas que al resbalar por los aires, solitarias, trazaban surcos de muerte.

A estos seguía una legión de criados, vistiendo ropajes azules y entre ellos se destacaba la majestuosa e imponente figura del gran Chi-Tai, el Gobernador de Hanau, conducido por dos eunucos, sobre andas de ébano con incrustaciones de plata y jaspe. Al lado de éste marchaban otros eunucos, vistosamente vestidos, y a continuación sus criados y esclavos y entre éstos seis esclavas, con trajes de seda blanca, turbantes de color lila sobre sus cabezas y en sus manos hermosos cestos de bambú artísticamente decorados.

A continuación y bajo un gran palio de seda verde, en el que había pintado con el más refinado arte, aves y flores de variados matices, conducido también por otros cuatro eunucos vestidos de seda blanca y haciéndole guardia de honor sus sirvientes y esclavas, sobre una silla de mano iba la graciosa Mi-Tai, la esposa del Gobernador, con el rostro pálido y una sonrisa triste reflejada en sus labios, que semejaban pétalos de rosa abatidos por el cierzo. Sus manos, en cuyos finos dedos brillaban las más ricas gemas engarzadas en oro, sostenían con fervorosa unción largos rosarios de ámbar y cristal, y sobre su pecho una gran esmeralda, símbolo de las mujeres sin hijos, despedía sus alucinantes destellos. Cubría su hermosa cabellera, sujeta por un broche de perlas y diamantes, una

(Continúa en la pág. 54)

Rápidamente . . . esta espuma penetra

en cada pequeña hendidura y limpia las impurezas que producen la caries—es así que la Crema Dentífrica Colgate limpia mejor los dientes



*Note usted como la Crema Dentífrica Colgate limpia los intersticios donde la caries puede comenzar.



Diagrama ampliado de los intersticios de los dientes. Los dentífricos ordinarios con "tensión superficial" alta dejan de penetrar en el sitio donde comienza generalmente la caries.



Este diagrama demuestra como la espuma eficaz de la Crema Dentífrica Colgate, con "tensión superficial" baja penetra en los más pequeños intersticios, donde el cepillo no alcanza a limpiar.

RDC1030 S

CUANDO usted se cepilla sus dientes con la Crema Dentífrica Colgate, usted hace algo más que pulir la superficie. La espuma penetrante Colgate posee una cualidad admirable de una "tensión superficial" baja. Esto quiere decir que penetra en cada pequeño intersticio.* Allí remueve las impurezas que pueden causar la caries, limpiándolos con su detergente espuma. Esta espuma contiene un polvo fino, recomendado por los dentistas, porque pule el esmalte de los dientes sin dañarlos, conservándolos blancos, limpios brillantes y hermosos.

Por lo tanto Colgate es un dentífrico limpiador de doble acción, y no un dentífrico que cura todas las enfermedades de la boca. Colgate nunca ha pretendido curar la piorrea, corregir la acidez de la boca—estas son cosas que un dentífrico no puede hacer. Sin embargo Colgate siempre ha dicho que es el dentífrico que limpia mejor.

Millones de gentes sensatas saben que Colgate es más que un reconocido y aprobado pulidor de la superficie, es un dentífrico que remueve eficazmente todas las partículas alimenticias o mucosas que se han alojado en las más pequeñas hendiduras, donde el cepillo no toca.

Millones de personas han quedado impresionados por el hecho de que más dentistas recomiendan Colgate que cualquier otro dentífrico.

¿Porqué no aceptar el reconocimiento popular de que la Crema Dentífrica Colgate es doblemente superior?

Considere usted las dos superioridades de Colgate. No solamente porque pule las superficies perfectamente, sino porque contiene el mejor ingrediente limpiador, limpia donde el cepillo no alcanza a limpiar. Teniendo los dientes verdaderamente limpios es una protección contra la caries prematura.

LEA ESTA AFIRMACION

"La única función de un dentífrico es auxiliar en la limpieza mecánica de los dientes, sin dañar éstos. Los antisépticos y las drogas incorporados en los dentífricos son inútiles, ni curan ni previenen la enfermedad"

De un Artículo de "Hygeia", la Revista de la American Medical Association

CONCURSO COLGATE-PALMOLIVE-PEET

En el verano del próximo año 1931, durante los meses de Junio a Septiembre, irán 200 niños —por cuenta de este Concurso— al Campamento de Verano JABON CANDADO

Recomendamos a los numerosos consumidores del jabón PALMOLIVE y de la Crema Dental de Colgate que guarden la cinta negra con la palabra PALMOLIVE impresa en oro que lleva cada pastilla, así como las tapitas de los tubos de Crema Dental (Colgate's Ribbon Dental Cream) tamaños "Gigantes", Grande y Mediano.

Las cintas del Jabón PALMOLIVE valen por 10 votos.—Las tapitas de los tubos GIGANTES de Colgate, 30 votos.—Las de los tubos GRANDES, 20 votos.—Las de los tubos MEDIANOS, 10 votos.

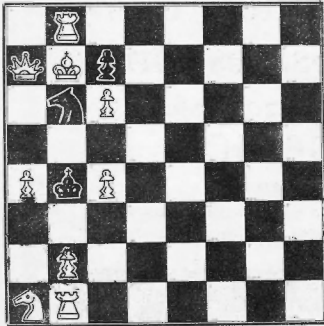
Las cintas del JABON PALMOLIVE y las tapitas de COLGATE deberán mandarse una vez al mes, bien contadas, en paquete cerrado, con el nombre y dirección del remitente, al DEPARTAMENTO DEL CONCURSO COLGATE - PALMOLIVE - PEET, Apartado 222, Habana.

RECREACIONES MENTALES

Por Luis Sáenz

PROBLEMA DE AJEDREZ Nº 46
Por D. J. D.

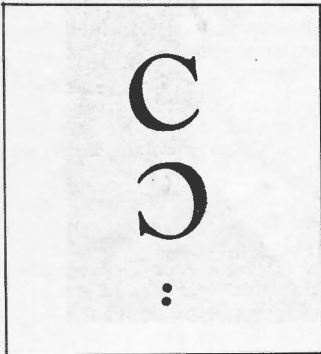
Negras: 3 piezas.



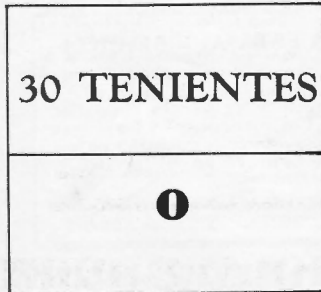
Blancas: 9 piezas.

Juegan las Blancas: MATE EN 3.

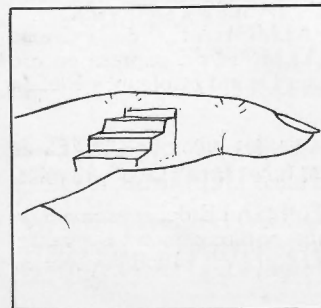
MUY CONOCIDA



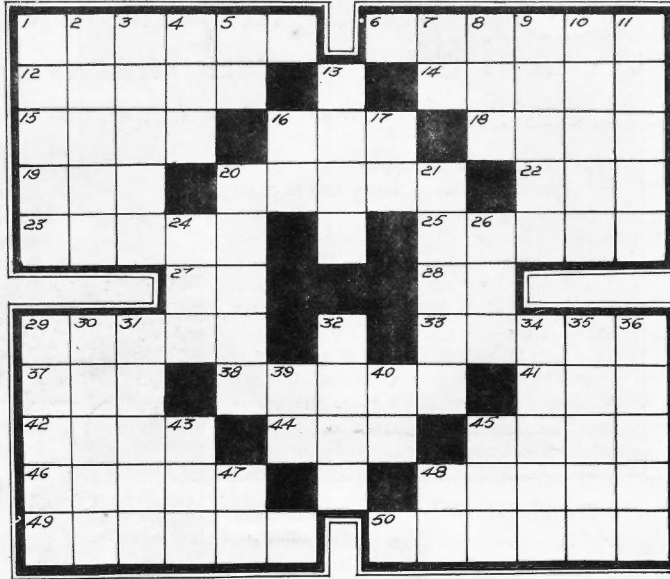
SENCILLITO



FACILITO

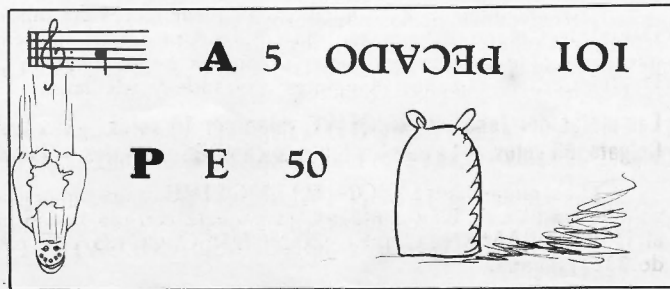


CRUCIGRAMA EN A.



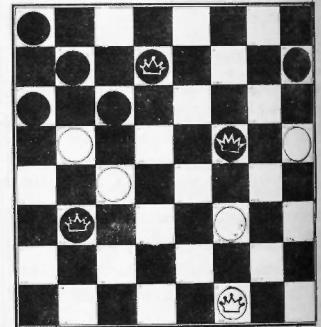
- Vérticales:**
 1—Planta liliácea purgante.
 2—Haces grandes.
 3—Termina, concluye.
 4—Igualdad de las cosas.
 5—Naípe.
 7—Contracción.
 8—Antiguos gobernadores de Hungría.
 9—Hace masa.
 10—Día del nacimiento.
 11—Cocinala.
 13—Planta alimenticia.
 16—Artículo.
 17—Dios.
 20—Mantenerse sobre el agua.
 21—Parte del árbol (pl.).
 24—Otorgan.
 26—Enfermedad.
 29—Isla del archipiélago filipino.
 30—Campana de cristal.
 31—Arácnido.
 32—Estado de Indo-China.
 34—Ciudad de Anatolia.
 35—Echar un barco al agua.
 36—Trampa, estafa.
 39—Contracción.
 40—Interjección.
 43—Santo.
 45—Artículo.
 47—Nota.
 48—Repetido madre.
- Horizontales:**
 1—Aparejar, disponer.
 6—Ciudad de Cuba.
 12—Caja de cuero en las diligencias (pl.).
 14—Sacerdotes tártaros.
 15—Distrito de Bolognesi.
 16—Hogar.
 18—Crema.
 19—Reina de las Hadas.
 20—Tierra sembrada de nabos.
 22—Compuesto químico.
 23—Cocida al fuego.
 25—Ilustre linaje de los godos.
 27—Preposición inseparable.
 28—Repetido seno.
 29—Trabaja.
 33—Provincia de España.
 37—Donde se venden bebidas.
 38—Batracios.
 41—Donar.
 42—Nombre femenino (pl.).
 44—Composición poética de los provenzales.
 45—Estado de Venezuela.
 46—Cañaverál.
 48—Brotan, salen.
 49—Naturales de los Alanos.
 50—Medirá.

COMPRESIMO



PROBLEMA DE DAMAS Nº 46
Por Antonio Díaz

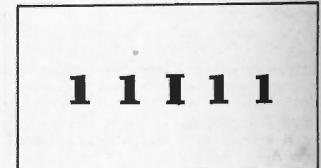
Negras: 3 damas 5 peones.



Blancas: 1 dama 4 peones.

Juegan las Blancas: GANAN EN 3.

JEROGLIFICO



SOLUCIONES

A los pasatiempos del número anterior:

Al problema de ajedrez:

Blancas:
1—T1T.

Al problema de damas:

Blancas:
1—De 9 a 2

Al jerooglífico:

Allende

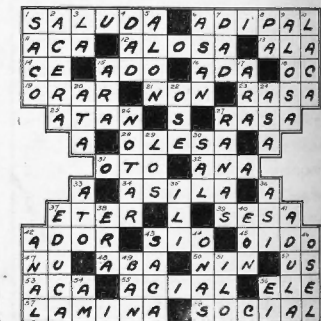
Al facilito:

Dolencias

A la charada gráfica:

Manolo

Al crucigrama:



A la novela:

Punto Negro
(Novela de E. Zamacois).

Al problema de ajedrez:

De Lara, Santa Clara: Ha remitido solución a los problemas números 22 y 23. Jorge Yull, Güines: Un problema. Eduardo Ballester, Miranda: Un problema. Esteban García, Puerto Rico: Para obtener lo que usted desea, dirija su petición al Club de Ajedrez de la Habana. Babiecas, Villacera: Atendida su petición, ¿no?

Al problema de damas:

De Lara, Santa Clara: Bien la solución de los problemas números 22 y 23 que remite. Eduardo Ballester, Miranda: Un problema. Rubén Reina. ¿? : Un problema de damas. Numere los cuadros blancos del 1 al 32, empezando por la parte inferior, de derecha a izquierda, indicando el cuadro donde está la pieza y al que salta. Pelegrín Loré, Manzanillo: El tablero que usted manda está numerado correctamente.

A las recreaciones:

Teolinda Maceyra, Cárdenas: Buenas las soluciones que ha remitido. Enrique Ruiz, Habana: La solución del crucigrama que envía está bien. Armando Tagliarini, Rancho San José: Si señor, esa era la solución.

Trabajos de:

José N. Padrón, San José de las Lajas: Trataremos de publicar alguno de sus pasatiempos. Manuel Hermida, Regla: Muchas gracias por sus problemas de damas. Soledad Lubián, Central Boston: Su crucigrama está falto de algunos significados verticales. Lo demás está bien. Ricardo Medina, Mérida: La educación en su carta brilla por su ausencia, y a pesar de ser usted un verdadero aficionado, nos mandó un crucigrama bastante malo, sinceramente. Se lo decimos sin apasionamientos de ninguna clase. Jorge Yull, Güines: Un problema de ajedrez, una charada y un cuadro silábico. Araceli Montoya, Morón: Su crucigrama está bien, aunque se le olvidó enviar el significado de las palabras. Mario López Aguiar, Puerto Padre: El crucigrama que nos remite, si es simétrico; veremos su publicación. Zena Fonseca, Habana: Su crucigrama y demás trabajos están muy cuidadosamente hechos. América Lombana, Jesús del Monte: Un crucigrama, dividido en cuatro partes. Hágalos de manera que todas las palabras tengan unión.

Pueden remitir la correspondencia a: Luis Saenz, Máximo Gómez, 370, La Habana.



En Milán, la más activa de las Ciudades modernas Italianas, la vida social es exigente. Mujeres distinguidas de los círculos aristocráticos, estrellas del Teatro de la Opera La Scala, cantantes, actrices, se encuentran entre la distinguida clientela de Carlo Eugenio. El salón de Eugenio en el Corso Vittorio Emanuele es el establecimiento de belleza más conocido de Milán.

“Dos minutos de masaje del cutis dos veces al día con esta maravillosa espuma” es mi primer paso en cada tratamiento de belleza perfecto,

dice **EUGENIO**
de Milán

el consejero en belleza de los aristócratas más distinguidos de Italia

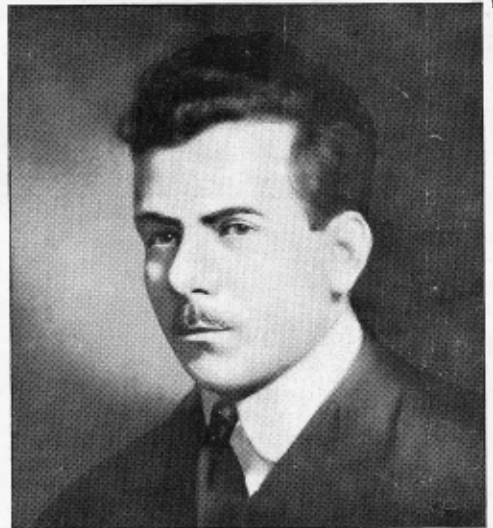
“BAJO las condiciones actuales de la vida moderna, no es prudente dejar el cuidado del cutis a la naturaleza solamente” dice Eugenio de Milán. Este artista moderno en el cuidado del cutis es visitado por las mujeres más distinguidas de Milán. Y él les dice a todos sus clientes que la limpieza completa es el primer paso para la belleza, esto es el aseo con el jabón Palmolive dos veces al día. “Además de la cualidad excepcional que Palmolive tiene para limpiar” Eugenio dice “sus balsámicos aceites tienen un valor determinado para restaurar la salud del cutis.”

He aquí el tratamiento de belleza

Con las dos manos haga una espuma del jabón Palmolive y luego frótese bien la cara con ella. En seguida enjuáguese y séquese completamente, limpiando así todas las impurezas de los poros. Tan fácil y tan efectivo.

Para el baño también

Millones lo usan para el baño también. Usted quedará encantado con los refrescantes efectos que se sienten después de usarlo.



¡El testimonio profesional más formidable que se conoce en la historia! 17,311 expertos en belleza en los Estados Unidos de América solamente, recomiendan el jabón Palmolive.



P-302 S

“El primer paso que doy en cada tratamiento de belleza perfecto es el de limpiar el cutis completamente. La limpieza ordinaria de la superficie no es suficiente. El más sencillo y más efectivo método que he encontrado, el dice, es el uso regular del jabón Palmolive y agua.”

Eugenio

CORSO VITTORIO EMANUELE
GALLERIA DEL CORSO 2, MILAN

El Testamento...

(Continuación de la pág. 49)

jardín con verdadero alivio, para asistir a la trasplañtación de sus preciosos jacintos.

¿Qué se había hecho del fogoneo judío? No podía pensarse en un accidente o una riña. Muerto o vivo, Moses Aintree habría reaparecido. La hipótesis de un crimen fué desechada también. ¿Quién podía perder el tiempo en atacar a un humilde marino, poseedor de poquisimo dinero? ¿Se trataba de una fuga, entonces? La bicicleta es medio de transporte ideal para quien aspira a desaparecer sin dejar huellas. El ferrocarril es peligroso a causa de las estaciones; el automóvil y la motocicleta son vehículos ruidosos, fáciles de localizar y difíciles de ocultar. Y las

(Continúa en la pág. 59)

CONCURSO COLGATE-PALMOLIVE-PEET

En el verano del próximo año 1931, durante los meses de Junio a Septiembre, irán 200 niños —por cuenta de este Concurso— al Campamento de Verano JABON CANDADO

Recomendamos a los numerosos consumidores del jabón PALMOLIVE y de la Crema Dental de Colgate que guarden la cinta negra con la palabra PALMOLIVE impresa en oro que lleva cada pastilla, así como las tapitas de los tubos de Crema Dental (Colgate's Ribbon Dental Cream) tamaños “Gigantes”, Grande y Mediano.

Las cintas del Jabón PALMOLIVE valen por 10 votos.—Las tapitas de los tubos GIGANTES de Colgate, 30 votos.—Las de los tubos GRANDES, 20 votos.—Las de los tubos MEDIANOS, 10 votos.

Las cintas del JABON PALMOLIVE y las tapitas de COLGATE deberán mandarse una vez al mes, bien contadas, en paquete cerrado, con el nombre y dirección del remitente, al DEPARTAMENTO DEL CONCURSO COLGATE - PALMOLIVE - PEET, Apartado 222, Habana.

Cuando el calor aprieta . . .

El calor, por lo general, ocasiona erupciones molestas. Rociando al nene con talco Johnson's se calma la comezón y deja una ligera capa lubricante que protege el delicado cutis contra el roce de la ropita. Esto alivia la erupción y ayuda a sanarla. Las cualidades sanativas del talco Johnson's se deben a la suprema calidad de sus ingredientes y a que es ligeramente antiséptico por estar boratado.

La casa Johnson & Johnson que desde hace medio siglo especializa en artículos sanitarios e higiénicos, prepara el talco Johnson's con los ingredientes más finos que se conocen.



Talco **Johnson & Johnson**

¡Cuidado Señora!—Para obtener el legítimo Talco "Johnson's Baby Powder", vea que la latita lleve el nombre completo: Johnson & Johnson, New Brunswick, N. J. (U. S. A.)



EL TALCO de preferencia para su NENE y para USTED



¿Se preocupa usted por la apariencia de sus hijos?

Naturalmente que sí, como todas las madres cuidadosas del mundo entero que usan Stacomb. Una sola aplicación de Stacomb basta para conservar peinado el cabello todo el día. Sus aceites sanativos vigorizan las raíces, mantienen el pericráneo limpio y sano y dan al cabello un brillo natural imposible de obtener de otra manera. Póngales Stacomb a sus niños y acostúmbrelos desde pequeños a ese signo de pulcritud universal: andar bien peinados.

En farmacias y perfumerías

Stacomb
M.R.



La Sonrisa... (Continuación de la pág. 51)

corona de níveas rosas, de la que descendía hasta besar sus pies un largo velo, de finísima transparencia, tejido con sutiles hilos de plata y el que simbolizaba la virginidad inmoldándose en los altares de Buda.

Por último, cerrando tan espectacular cortejo, marchaban las damas de compañía, portando los cestos contruídos con fibras de bambú y en los cuales iban las ofrendas consagradas al gran dios. Estas ofrendas consistían en pequeños sacos cosidos con hebras de plata, conteniendo porciones de incienso, almizcle, algalia, ambar gris, sándalo; graciosas túnicas infantiles, bordadas en oro; oraciones escritas sobre trozos de seda color carmesí; capullos de rosas blancas; dulces; joyas; gemas y un par de palomas blancas como el armiño, alegorías de la pureza.

Cuando la comitiva llegó ante las puertas del templo, el gobernador, con gesto agrio y voz de trueno, pronunció unas palabras conminatorias que estremecieron a cuantos escucharon, ensombreciéndose aún más el rostro de su compañera. Después, con un leve saludo, que más pareció un ademán amenazador, separóse de sus acompañantes, dirigiéndose al palacio, seguido de su séquito guerrero, eunucos y esclavos, mientras su esposa, Mi-Tai, seguida de sus doncellas de compañía, encaminaba sus pasos vacilantes ante los altares de Buda, la sonriente divinidad.

Avanzó unos pasos la contrita mujer, y posando sus rodillas ante el trono sagrado, mientras las damas de su séquito quedaban a cierta distancia, portando las piadosas ofrendas, exclamó entre sollozos:

—¡Oh, Buda, Eterna Unidad, creador del Universo. Vida de todo cuanto palpita en la Naturaleza, escucha mi oración!... ¡Hasta tí vengo con lágrimas en los ojos y el alma oprimida a implorar tus mercedes!... ¡Oh, Buda, haz que Tao, Principio de toda Vida, conciba en mis entrañas un hijo!... ¡Oh, Buda, que tu sonrisa sea en mí un hijo!... ¡Que tu sonrisa fecunde mis entrañas!

Y mientras así imploraba, las manos temblorosas de la infeliz Mi-Tai se extendían suplicantes, ante el que durante una luna llena, uno y otro día, se había postrado fervorosamente, demandando su favor divino.

Impasible a sus ruegos había permanecido hasta entonces la dei-

dad de faz sonriente e inescrutable, impassible como las espirales del incienso que se quemaba sobre sus altares, eternamente impassible con su sonrisa misteriosa. Mas, de súbito, ¿qué era aquello? ¿Un sueño? ¿Una visión? ¿Milagro, milagro!... Presa de profundo éxtasis, la joven veía que el gran dios le extendía una mano, aquella que sostenía el loto sagrado, y descendiendo pausadamente de su augusto trono, la estrechaba en sus brazos, murmurando tiernamente a sus oídos:

—¡Oh, hija de los cielos, hija de las estrellas, tu súplica ha sido oída: Tao, el Creador de toda Vida, hará que tus entrañas conciban un hijo!... ¡Tendrás un hijo y serás feliz!... ¡Tao lo quiere!

Fué un instante de espasmo sublime; olvidó el mundo, la tierra, los hombres; sintióse como suspendida por unas manos invisibles que la condujeron a remotas regiones, a las regiones sagradas donde el amor florece y la vida es fecunda... Donde la Naturaleza se reproduce. Y los rosales beben su savia inmortal.

Después, lentamente, como si descendiera de una nube de perfumes, pareció despertar de aquel exquisito sueño de amor, de aquel delirio sagrado, mientras las doncellas de su séquito, maravilladas de la luz que brillaba en los ojos de su señora y de los resplandores tan luminosos que desprendía la esmeralda que lucía en su pecho, exclamaban:—¡Nuestra señora ha tenido una visión!... ¡Sus súplicas han sido oídas!... ¡Mirad, mirad qué fulgores despide la esmeralda, tan intensos que deslumbran, tan bellos que alucinan!... ¡Milagro, milagro!... ¡Nuestro Señor Buda ha hecho el milagro!

*

Era la Noche del Día de los Espíritus, la noche solemne, cuando, según la tradición, las almas que moran en los cielos descendían a la tierra.

En el verjel vecino al templo, los jazmineros embalsamaban, con su rica fragancia, el ambiente. Las corolas de las flores se abrían lozanas. Y el solitario loto, perdido en el tanque, mostraba la copa de sus pétalos para recibir el polen fecundante. La tierra despertaba de su sueño invernal y los ruisenores, balanceándose en las ramas floridas de los árboles, entonaban sus más líricas canciones a la Primavera.

La gran procesión de las almas celestes descendía sobre el mundo.

Un joven novicio cruzaba las gradas del templo, se dirigía al jardín, y con paso vacilante, ocultándose entre las sombras que en la noche tejían las copas de los árboles, se encaminaba hacia un pabellón que allí cercano se levantaba y desde el cual, por un sendero secreto, se llegaba hasta el Palacio del Gobernador. Largo tiempo hacía que realizaba esta excursión, desde aquel fausto día que Nuestro Señor Buda había hecho el milagro. Esta noche llevaba en sus manos un libro de salmos, que iba murmurando en voz casi imperceptible. Eran oraciones a las almas que retornaban a la tierra. El novicio salmodiaba: "Tao es la Vida y la Vida es Tao. Las almas peregrinas que a nosotros llegan, vienen de Tao. ¡Bienvenidas sean esas almas!" Y perdido en sus rezos, su silueta esbelta también parecía perderse entre las frondas del jardín.

En el Palacio del Gobernador se notaba intenso movimiento. Los esclavos presas de gran agitación, iban de un lado a otro. Y el grave Chi-Tai revelaba en su semblante la honda emoción que le poseía.

Los astrólogos de Palacio, encapuchados en negras y largas túnicas, tocados de puntiagudos birretes, dirigían sus miradas sabias al cielo, para leer, en el misterio del infinito, el portento de las estrellas que en esta noche aparecían llenas de impresionantes agujeros. Las estrellas anunciaban, bajo los mejores auspicios que lo que había sido concebido por gracia de Nuestro Señor Buda, no tardaría en aparecer lindo como un lucero. El Gobernador tendría descendencia, las

entrañas de su esposa hasta entonces infecundas darían al mundo, en aquella hora en que las almas retornaban a la tierra, un hijo al Señor Chi-Tai, cumpliéndose así uno de sus más profundos anhelos. ¡Un hijo concebido por gracia de Buda! Y los astrólogos, llenos de sabiduría, aguardaban el mensaje.

En el jardín, el novicio también esperaba anhelante tan fausto suceso. Entre las sombras de los árboles su silueta se perdía vaporosa, mientras sus labios salmodiaban:

—¡Señor, sonríe a esta vida de tu creación que llega y para la cual fuí uno de tus vehículos!... ¡Sonríe, señor, a esa alma que llega esta noche que las almas retornan a la tierra!... ¡Sonríe, señor, sonríe!...

Mas no acababa de musitar la última palabra de su salmo cuando una flecha disparada en las sombras alcanzaba el corazón del novicio. Una mano oculta había disparado, haciendo tan certero blanco que, cuando desde la más alta atalaya del Palacio los sabios astrólogos anunciaban: "¡Tao, fuente de toda vida, en esta noche propicia, ha concedido la gracia de un hijo a nuestra señora Mi-Tai!", allá en el jardín, entre la fragancia de los limoneros y de los rosales y el trinar de los ruiseñores, el enamorado novicio expiraba, salmodiando en su agonía:

—¡Señor, da tu sonrisa a esa alma prístina que esta noche llega!... ¡Y a esta vida que de mi cuerpo se escapa, sonríe!... ¡Sonríe, señor, sonríe!...

Y cuenta la leyenda que el gran dios, el Buda impasible, en su trono de oro, allá en el templo, sonreía, sonreía... ¡Sonreía, inescrutable!

A Beber... (Continuación de la pág. 30)

como se hacía el vino griego desde los tiempos de Teócrito. En cubierta, a babor y estribor, a cada lado de la entrada del salón de fumar, había grandes ánforas con calabazas para sacar el vino, rebosantes de purpúreo resinato. Los viajeros sedientos que paseaban por la cubierta miraban con indiferencia a las jarras de vino. Solo un verdadero heleno llevó a sus labios más de un calabazín. El resinato tiene todo el espesor y la fragancia de la mejor trementina.

El vino que caldeó las edades clásicas y medioeval no podía

conservarse guardando su sabor. A principios del siglo XVII un monje erudito y jovial que vivía cerca de la ciudad de Reims reflexionaba a diario sobre tan melancólico hecho. Llamábase Don Perignon y su cargo oficial era primer bodeguero de la abadía de Hautvilliers, en Epernay. El resultado de sus meditaciones fué la invención del tapón de corcho. Antes de Don Perignon los frascos de vino se tapan con tarugos de madera o se aislaban del aire echando aceite de olivo por el gollete de la botella. Pero los corchos son insípidos y

escriba solicitando este libro

gratis



Contiene 100 recetas de delicias culinarias

Simplifican el horneado casero

ESTE interesante libro es un compendio de 100 recetas que imparten interés y variedad al menú diario. Las direcciones para hacer galletas, molletes, bizcochos corrientes o de fantasía son tan sencillas y fáciles de seguir que cualquiera persona puede prepararlas. Guíese por estas recetas Royal y use Royal Baking Powder (Levadura en Polvo Royal), el leudante perfecto para la confección de alimentos sanos, nutritivos y apetitosos. El Royal Baking Powder (Levadura en Polvo Royal) tiene la absoluta aprobación de millones de señoras. Es el secreto del éxito en el horneado casero.

ROYAL BAKING POWDER

Compañía de Levadura Fleischman, S. A.
Apartado 782.
Habana.

Nombre _____ F 6-05

Sírvanse enviarme un ejemplar gratis de las "Recetas Culinarias Royal." 13

Dirección _____

Ciudad _____

herméticos; un corcho en el cuello de una botella de vino permite al espíritu desarrollar su madurez grave y tranquila. Hombre grande en verdad fué Dom Perignon.

No creáis que el corcho fué la única contribución científica de aquel digno monje. Como hemos dicho, Dom Perignon vivía en Epernay. Epernay para el gastrónomo significa champán, y el pálido champán espumoso, el Vino de Honor de Francia fué inventado por Dom Perignon. Por eso hoy se eleva en la plaza principal de Epernay una estatua de Dom Perignon el Bodeguero.

No hay un solo *gourmand* en la actualidad que no honre a Dom Perignon por habernos dado el corcho. Mas sobre el valor permanente del

vino pálido de la provincia de Champaña no todos están contestes. Escuchemos lo que dice el voluble Paul Reboux, autor, crítico y gastrónomo magnífico:

"Un tiempo la Champaña fué un verdadero país vinicultor. Hacíanse allí vinos rojos, blancos, de matices encantadores: "clarete, rosa, gris, color de gamo, y ojo de perdiz". De aquella época data la gran rencilla entre los vinos de Champaña y Borgoña, rencilla cuya vista legal prolongó interminablemente el siglo XVII para tener el pretexto de probar la discutida evidencia cuanto más le fuera posible.

"Pero cuando el torvo Dom Perignon, hombre tan terrible como el monje Schwartz que inventó la

pólvora, creó el vino explosivo hacia 1670 y diabólicamente inventó el desatino por medio del cual los honrados vinos de Champaña devinieron la bebida de los libertinos, echó por tierra de un solo golpe el honor de su provincia y la hizo próspera.

"El centelleante Champaña era la bebida favorita de los señores de la Regencia. Exaltaba aquél gusto por la vida gay que tan acerbamente había de pagar la sociedad del siglo XVIII. El champán, fué, no hay duda, una de las causas de la Revolución, una de las razones indirectas de la guillotina.

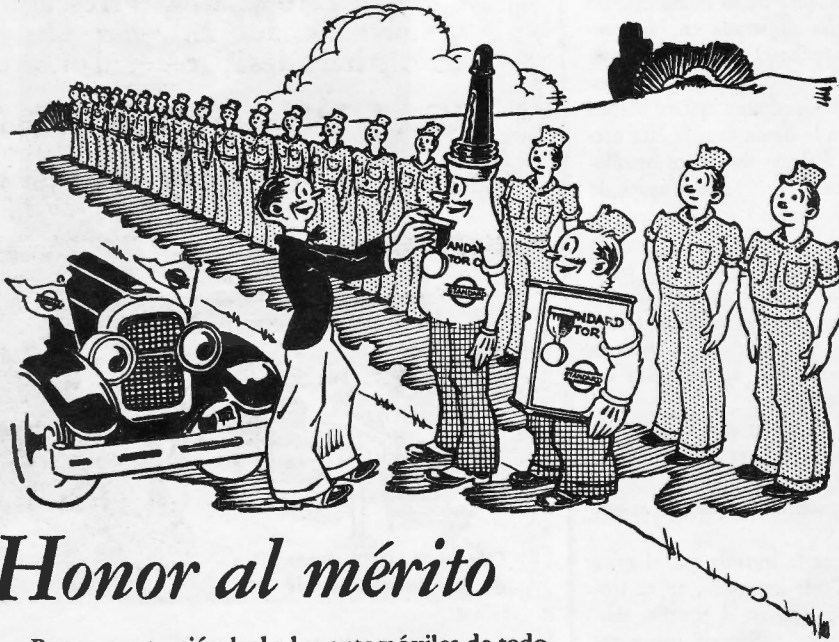
"Los soldados aliados que se instalaron en Francia después de la caída del imperio la encontraron mejor que otras vendimias, dema-

siado deliciosa para sus paladares bárbaros. Así como los sargentos reclutadores de Luis el Bienamado (XV), amaban "*sabrer le champagne*": decapitar brutalmente las botellas, con golpes de sable, para hacer saltar la radiante espuma."

Estos párrafos y otros análogos han hecho que las fuerzas combinadas de toda la industria vinicultora de Champaña demanden a M. Reboux en cobro de \$100,000 por daños y perjuicios. Sin entrar en la discusión que plantea el citado autor ni ponernos a averiguar si fué el monje Schwartz o fueron los chinos quienes inventaron la pólvora, queda el hecho de que el champán es el vino de los festejos, de los banquetes, de las bodas; que celebra la firma de tratados, el bautizo de barcos de guerra, y desde la época de Dom Perignon se le ha elaborado de esta manera:

Cuando el nebuloso jugo de la uva negra de Epernay está a medio fermentar se le embotella en frascos de extraordinario grosor, luego se le encorcha y se envuelven los corchos en su enredadilla de alambre. (El champán, como tantos otros vinos blancos, puede elaborarse con uva negra. La materia colorante de ésta no está más que en la cáscara y se pone gran cuidado en que la cáscara no se aplaste lo bastante, para no colorear el mosto). La fermentación natural produce gas de ácido carbónico y esto es lo que hace centellear al champán. También la fermentación produce un pesado sedimento yesoso. Para hacer que éste se forme contra el corcho, las botellas de champán se guardán ignominiosamente cabeza abajo. Antaño era práctica de obreros especialmente entrenados descorchar la botella con rapidez, quitar el sedimento con un rápido giro de un ágil pulgar y reemplazar el corcho antes de que se derramara el vino o se perdiera mucho gas. Más científicamente es la práctica moderna de helar el gollete de las botellas antes de descorcharlas, dejando luego que el gas natural del champán expulse los sedimentos helados como un cartucho en miniatura.

Después que se clarifica el vino, se le vuelve a embotellar, fortificado con Brandy (el champán contiene como un catorce por ciento de alcohol, los vinos naturales raras veces exceden del diez por ciento), alumbre, ácido tánico y endulzado con almíbar. La cantidad de dulce depende del mercado a que se vaya a enviar. El champán seco,



Honor al mérito

POR su protección leal a los automóviles de todo el mundo—

POR sus 60 años de servir fielmente y ahorrar molestias a los automovilistas por todas partes—

Por sus cualidades de economía—

El "Standard" Motor Oil merece una recompensa

Su recompensa es la aceptación amistosa y la absoluta confianza que en él tienen depositada millones de automovilistas sagaces de todas partes.

Unase al innumerable grupo de entusiastas del "Standard" Motor Oil y goce de un nuevo automovilismo—suave, silencioso, económico.

Ensaye el "Standard" Motor Oil en su cárter. Ud. también tendrá palabras de alabanza para este magnífico lubricante.



Standard Oil Company of Cuba

"STANDARD" MOTOR OIL

Use Gasolina "Standard" Belot—es la preferida

brut, apenas tiene ninguna. El champán de la vieja corte imperial rusa contenía cerca del veinte por ciento de azúcar. Durante dos años —al menos en teoría— se le guardaba almacenado horizontalmente.

Hecho todo esto y sólo entonces, según las palabras del incorregible Paul Reboux: "Se planta una etiqueta en el vientre de la botella, una plancha dorada o plateada en el gollete y se le envía, burbujeante, insolente, explosivo, a conquistar el mundo".

Pensaréis que hay medios más simples que el descrito de meter ácido carbónico en una botella de vino. Efectivamente, así es y muchos son los nefandos productores de champán que los practican subrepticamente.

Un tal Thomas McMullen, que en 1852 publicó un Manual del Vino en New York nos dice que hacia 1840 una firma de Reims tenía el derecho exclusivo de proveer de champán a la corte real de Wurtemberg, reinceillo de la antigua Confederación Germánica. No había champán tan fuerte como el que se servía en el palacio de Wurtemberg. Media copa hacía charlar hasta por los codos a príncipes y condes. Tres vasos ponía sobre la mesa a la flor y nata de Wurtemberg. Intrigado por esto un inquisitivo médico inglés se llevó una botella del champán real, escondida en los faldones de su amplio sobretodo. Encerrado en su laboratorio descubrió que el vino estaba cargado artificialmente y su fabricante no lo había cargado con bióxido de carbono, sino con gas hilarante.

El lector se habrá percatado ya de que el vino y su historia y apreciación son cuestiones llenas de acres disputas. Otra disputa que surge en cuanto se reúnen dos o tres paladares preparados es la de cual es el vino mejor del mundo: ¿el borgoña o el burdeos? Mucho después de haber dejado de existir la última marina del mundo los defensores del Romanée Conti o del Chateau Lafitte seguirán dando puñetazos en la mesa en pro de sus preferidos. En realidad de verdad los dos son incomparables. Acaso se simplificara la cosa si dijéramos que los vinos de Burdeos son vinos clásicos; los borgoñas, románticos.

No hay color parecido al rojo vivo, profundo, puro de un buen borgoña. Es un vino brillante, fanfarrón.

Los nombres de los grandes vinos de Borgoña forman una lista que suena a heróico desfile: Cham-

bertin, Pommard, Romanée Conti, Clos Vegeot, Richebourg, Gota de Oro, Nuits St. George, Hospice de Beaune, etc. Los vinos de Burdeos tienen títulos modestos como St. Julien, St. Emilion, St. Stephe, Chateau Palmer, Chateau Lafitte, Chateau Margeaux. El borgoña barato suele ser pesado y hartar pronto, como una especie de jalea de uva alcohólica; el burdeos barato es ácido y sabe a alambre de púas. Un gran burdeos es la perfección del lado de acá del paraíso.

No podemos dejar a Borgoña sin decir una palabra de la subasta anual que se celebra en el Hospicio de Beaune. Beaune está situada no lejos de Sijón, la capital tradicional de Borgoña. Como toda otra ciudad europea tuvo su día glorioso. Aquello pasó, dejando una catedral, una gris abadía-hospital y amplios acres lomosos de las mejores viñas del mundo. Los resultados de la subasta sostienen el hospital durante el año venidero y dejan algo para practicar la caridad en la comarca. El vino se vende así:

Después de una merienda enorme que se dá en el gran salón del hospicio, los mercaderes de vinos se reúnen en el bellísimo patio gótico. Todos van vestidos de negro, y la mayor parte de ellos llevan llanos catadores de plata, para probar el borgoña. Muchos vienen de Bruselas o Amberes, pues los belgas son grandes bebedores de borgoña. Transcurre una media hora de agitado probar, correr de tonel a tonel, pergeñar crípticas notas en el puño de la camisa, y luego comienza la puja. El subastador se coloca en un púlpito de piedra tallada, al aire libre, orgullo de Beaune. En su nariz cabalgan unas antiparras, en la mano lleva una larga lista de las varias "piezas" de vino que se van a vender y al codo tiene una curiosa lámpara antigua de bronce. Cada minuto o dos se apaga la lámpara y un auxiliar raya puntillosamente un fósforo y vuelve a encenderla. Uno se tarda algún tiempo para percatarse que no es el subastador sino la lámpara quien hace la venta. Por un arreglo ingenioso la lámpara se apaga cada dos minutos. Mientras la encienden, los compradores pueden pujar. En cuanto se apaga la "pieza" de vino queda vendida. Alto pujan los compradores en el hospicio. Hospice de Beaune es uno de los grandes vinos de Borgoña y al propio tiem-



FOSFATINA FALIÈRES

LA PRIMERA PAPILLA DE BEBÉ

DE VENTA EN TODAS PARTES-PARIS

Un recargo de estómago es peligroso... Este laxativo refrescante y suave tomado en agua fría o tibia lo hará desaparecer al punto.

"SAL DE FRUTA" ENO

Marca de

ENO'S "FRUIT SALT"

Fábrica



Disfrute de su VEJEZ

CUANDO se ha llegado a la cuesta de la vida, el descenso es peligroso. Apóyese en el Jarabe de Fellows, que le ayudará a resistir los estragos del tiempo, fortaleciendo y revitalizando el organismo y preparándolo así para el avance de los años. Disfrute de su vejez con la salud de la juventud. Tome el Jarabe de Fellows y aproveche sus cualidades tonificantes y revitalizadoras probadas durante 60 años de eficacia insólita.

La potencia tonificante de las sales minerales y demás valiosos elementos científicamente combinados, hacen del Jarabe de Fellows un reconstituyente de gran alcance que se puede tomar en toda época del año.



En las Farmacias de 58 países es FELLOWS el tónico predilecto.

JARABE DE FELLOWS

po la venta ayuda a los menesterosos.

En el centro de Burdeos hay una puerta enorme con una torre y un reloj en ésta, la *Grosse Cloche*, y sobre la torre central está el dorado leopardo de los Plantagenets de Inglaterra. Eso es lo que hay de más importancia que recordar en Burdeos. Durante trescientos años (1153-1454) la ciudad fué inglesa: parte de la inmensa dote que Leónor de Aquitania aportó a Enrique II de Inglaterra. A eso se debió la afición del inglés medioeval por el "vino gascón", y a su afición por el vino gascón se debe el desarrollo de la flota mercante británica. Recordad esto cuando estéis frente a la próxima botella de clarete. (De paso diremos que para un inglés cualquiera burdeos rojo es un "clarete".) La larga serie de guerras entre Inglaterra y Francia en el siglo diecisiete acabó temporalmente con el consumo del clarete y dió lugar al famoso Tratado Methuen que fijó unos derechos extraordinarios sobre los vinos franceses y permitió a los vinos portugueses que entraran en Inglaterra casi libremente.

Hace muchos años los meticulosos mercaderes de Burdeos celebraron una convención e hicieron la lista y clasificación de cada una de las 192 variedades de vinos que se producían en el distrito. En el primer grupo estaban los cuatro vinos teóricamente "allende comparación": Chateaux Lafitte, Latour, Margeaux y Haut Brion. Hubo casi un motín cuando los jueces dejaron de incluir en dicho grupo a esa reina de todos los vinos blancos, el áureo y delicado Chateau Yquem.

El Chateau Yquem es un sauternes y el auge del sauternes, que ya hoy conocemos, es otra historia digna de recordarse. Hace muchos años el Gran Duque Alejandro, luego Alejandro I de Rusia, visitó Francia y en el transcurso de su gran recorrido pasó por Burdeos. En cada viña los encantados propietarios abrían una barrica de vino que Su Alteza Imperial graciosamente probaba.

Ahora bien, el año antes había habido escasez de trabajadores en la Comuna de Souterne. En una gran viña no se habían recogido ni la mitad de las uvas, pudriéndose y marchitándose levemente en el tallo antes de que el propietario pudiera contratar bastantes trabajadores. Levemente, empero, prensó aquél los racimos medio podri-

dos, con intención de hacer un vino inferior, bueno para los mozos de su viña. Por accidente entregaron un vaso de aquella barrica al Gran Duque Alejandro. Bebió-sela éste a grandes tragos, se mesó la sedosa barba, juró por San Nicolás Taumaturgo que aquél era el mejor vino que había tomado en su vida y ordenó que le enviaran la cosecha total del siguiente año a su palacio de San Petersburgo. Así alcanzó el souterne su popularidad.

Justo es, empero, decir que la historia del gran duque y el souterne se cuenta también de la emperatriz María Teresa y el tokay imperial de Hungría.

Los Estuardos arrestaron los vinos franceses e introdujeron el oportó en Inglaterra; pero fué la

Casa de Hanover, esa buena familia alemana que aún reina en el imperio británico, la que introdujo y popularizó los vinos del Rin en Inglaterra. Prácticamente todos los vinos alemanes son blancos. Son ligeros y secos.

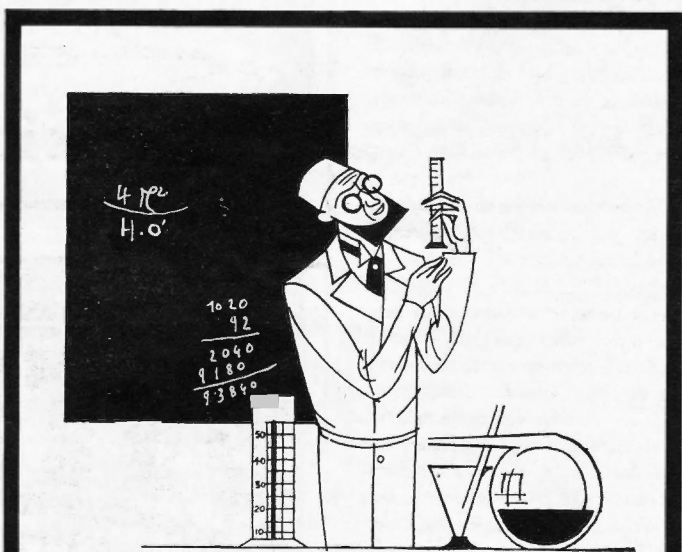
Los buenos vinos del Rin tienen un sabor sutilmente agrio. Es to no es disminuir el valor de vinos dulces como el tokay y el Málaga. Es solo que, como la poesía de Lord Tennyson, están temporalmente fuera de moda.

No se puede hablar de los vinos alemanes sin pensar en el delicioso Wurtzburger *steinwein in boxbeutel* que viene en la misma clase de botellitas achaparradas y barrigonas que se ven en los grabados de Alberto Durero; y no se puede pen-

sar en el *steinwein* sin recordar al noble burgomaestre de Bezold, maestro bebedor de Rothemburg. Rothemburg-on-Tauber es hoy una joya de ciudad medioeval—muros, puertas, torres y raras casas de madera. Nada ha cambiado desde el siglo XVI y a la estupenda capacidad del burgomaestre Bezold se debe que todavía exista esa población. En 1631, durante la Guerra de los Treinta Años, la idílica Rothemburg fué sitiada por los imperialistas al mando del general Tilly. La puerta occidental de la ciudad cayó. Tilly entró en la población y juró a pesar de los ruegos de mujeres y niños, que la arrasaría. En el ayuntamiento la timorata Ana, hija del bodeguero mayor de la ciudad, ofreció al vencedor un *hanap* de vino. El vino era un excelente *steinwein*; el *hanap*, muy curioso: una enorme copa de costados rectos decorada con pinturas que representaban a los Doce Apóstoles. El corazón de Tilly se apaciguó un tanto. Juró que perdonaría la ciudad si había un rothemburgués que se bebiere el *hanap* de un tirón. Los concejales de Rothemburgo empalidecieron, porque el recipiente contenía algo más de galón y medio. De pronto se adelantó el burgomaestre Bezold, pálido y resuelto. Los criados llenaron el *hanap* mientras el buen burgomaestre encomendaba su alma a Dios. El maestro bebedor respiró profundamente y comenzó a beber. Bebió, bebió, bebió mientras Ana, la hija del bodeguero, oraba por su buen éxito. Al cabo el burgomaestre Bezold apartó de su boca el *hanap* vacío, lo colocó sobre una mesa, sonrió al molino Tilly y cayó de bruces al suelo. Si váis hoy a Rothemburgo podréis ver aquél mismo *hanap*. Si tenéis la suerte de ir el 30 de octubre veréis a los ciudadanos de Rothemburgo representando el drama, completo, con soldadesca de aquella época y *steinwein*.

Hasta aquí Alemania. No hemos dicho una sola palabra de los vinos italianos, de los vinos de la Crimea, de los vinos portugueses, de los vinos austriacos. ¿Quién que ha estado en Viena puede olvidar a Grinzing con sus mesitas extendidas bajo los árboles, sus plañideros violines sollozando vales y sus insidiosos jarros de loza llenos de nuevo *heurige* color de paja, que tiene tan buen sabor y produce tales dolores de cabeza?

El rico vino fortificado de Oporto, aún se bebe a la salud del rey en todo regimiento británico. Solo



Si vuestras orinas se espesan, enrojecen o enturbian, es que tenéis mucho ácido úrico; recurrid sin tardanza a la

PIPERAZINA MIDY

LA PIPERAZINA MIDY

depura la sangre (expulsando el ácido úrico que contiene), **limpia** los riñones, clarifica las orinas espesas o turbias y activa las funciones digestivas

Su empleo se impone en todos los artríticos, gotosos, afectos de jaquecas, en los grandes comedores y en los inactivos o sedentarios

superficialmente se parece al vino que beben los naturales de Portugal. El oporú de las novelas victorianas y de los coroneles gotosos es por invención, fabricación y propiedad un vino inglés.

Recordaréis el tratado de Methuen que impuso unos derechos de \$275 por tonel a los vinos franceses mientras que los portugueses se admitían en Inglaterra con un recargo de \$50.00 el tonel. Poco después de aquello, el capitán de un barco británico zarpó de Oporto para Terranova con un cargamento de vino portugués barato. El viaje por mar no le hizo bien a aquél licor. A mediados de la travesía los barriles comenzaron a hacer explosión en la bodega con ahogados disparos. El vino en fermentación llenó los embornales, y el barco estuvo a punto de irse a pique. El capitán se acordó de un par de toneles de brandy que llevaba a bordo con fines medicinales. Los vació en el resto de las pipas, de vino portugués e inmediatamente cesó la erupción. No solo eso sino que los clientes de Terranova descubrieron que el vino con brandy era un excelente antídoto contra el frío invierno canadiense. De regreso en la ciudad portuguesa de Oporto el capitán esparció la nueva. Otros embarcadores ingleses tomaron la precaución de fortificar todo su vino aumentando su contenido alcohólico hasta el 15 o 20%. Y los hidalgos de nariz rubicunda de la Inglaterra del siglo XVIII aceptaron aquello con gozo.

En el transcurso del tiempo no

solo todo el comercio marítimo del oporto cayó en manos inglesas sino que casi todas las viñas que bordean las márgenes en declive del río Duero fueron adquiridas por compañías inglesas. El Club Inglés de Oporto, que existe hace más de 200 años, es un precioso edificio de ladrillos, estilo georgiano, con una espléndida colección de plata Reina Ana y georgiana.

Los vinos que se mencionan en este artículo, son vinos exquisitos, los aristócratas de las viñas, muy distintos a los honrados y vulgares vinos de mesa que constituyen el 90% de la vinicultura mundial. Los vinos buenos hay que beberlos con toda calma, ceremoniosamente, en grandes copas delicadas, según la fórmula impuesta por Su Majestad británica Eduardo VII: "Oledlo, miradlo, probadlo, tragadlo, hablad de él". Los vinos de mesa hay que beberlos indiferentemente; la mayor parte de ellos resultan mejor aguantados un poco, especialmente en Italia y en España.

El gusto es cosa individual, trasmitido por las papilas de la lengua que lo conducen al cerebro. Si creéis que el Macon Village que cuesta veintiocho centavos el litro es mejor vino que el Chateau Yquem que no se consigue por menos de cinco pesos la botella y preferis un vaso de cerveza o una taza de café o la coca cola antes que aquellos licores, no os avergoncéis de ellos. Para vosotros son mejores. Y además os ahorraréis buena suma de dinero.

El Testamento...

(Continuación de la pág. 53)

obligatorias compras de gasolina facilitan la tarea de los perseguidores. La bicicleta, por el contrario, si bien limita la velocidad, a pesar de que permite avanzar cuatro veces más pronto que a pie, brinda todas las ventajas del andar. Es silenciosa. Excepto en casos de averías graves, exime de contactos peligrosos con los comerciantes. Permite seguir cualquier camino, utilizar los atajos y evitar los itinerarios demasiado favorecidos. Además, una bicicleta puede ocultarse en el primer matorril de la ruta.

Por segunda vez intervenía una bicicleta en el trágico enredo del *Aldebarán*. Y Biggs, como Graylop, recordaba las palabras del señor Tranquilo: "Toda fuga equi-

valdría a una confesión". ¿Había desempeñado el misterioso ciclista algún papel en el drama del *Aldebarán*? ¿Cuál había sido ese papel? ¿Papel de comparsa o de estrella?

Por primera vez, el señor Tranquilo se sentía desconcertado. Se adivinaba que sus hipótesis se desplomaban, que su razonamiento chocaba con un nuevo hecho, quebrándose en mil pedazos.

—No comprendo... No comprendo... Ahora sí que no comprendo...

Biggs reía interiormente, regocijado por el desconcierto del francés.

¡Ah! ¡Ah! La lógica; las contradicciones previstas; lo ilógico con-

Una Valiosa ayuda para Robustecerse



CUANDO las fuerzas decaen y se necesita un buen tónico, téngase en cuenta el remedio que desde más de medio siglo ha ayudado a traer la salud a millones de hogares: la Emulsión de Scott.

Es un tónico sin drogas fuertes ni alcohol, que contiene valiosos elementos de nutrición en forma concentrada, de verdadero provecho en todas las edades de la vida:



Emulsión de Scott

FITINA

TONICO DE FOSFORO VEGETAL ASIMILABLE



TRASMITE POTENCIA CEREBRAL Y NERVIOSA AL ORGANISMO HUMANO

Garantizamos únicamente el producto que viene en envases con etiquetas en español, manufacturado por la

SOCIEDAD PARA LA INDUSTRIA QUIMICA EN BASILEA (SUIZA)

siderado como elemento de la lógica... ¡qué tontería!

Es bien cierto que si la envidia logra instalarse en el corazón del más honesto de los hombres, no tarda en sojuzgarlo completamente.

CAPITULO XX

OBRAS COMPLETAS DE VÍCTOR HUGO, TOMO XIII

Hacia varios días que Biggs estaba entregado a la caza del inalcanzable fogonero. El inspector tenía una tenacidad, comparable con la casi legendaria del bull-dog.

Muy temprano, cada mañana, emprendía excursiones de investigación que lo llevaban a todos los rincones de la ciudad, y a veces lo hacían internarse en las campañas circundantes. Regresaba tardísimo. Por el modo con que cerraba la reja del jardincillo, por sus pasos sonoros en el corredor, mamá Biggs comprendía que sus búsquedas no habían dado el menor resultado.

Pero la tenacidad de Biggs no excluía cierta sutileza de espíritu. Sus esfuerzos eran inútiles. Tuvo, pues, la inteligencia de resignarse, y el valor de abandonar una persecución de lo invisible.

—¡Buen viaje, Aintree!—exclamó una noche.

A la mañana siguiente, penetraba en la tienda del anticuario. Pacientemente, sin método, sin ideas preconcebidas, revolvió un montón de trastos. Visitó los sótanos; inspeccionó el cuartucho que Gregory había utilizado como dormitorio. ¡Nada! Pero el olfato de Biggs no dejaba decaer su ánimo.

Un Americano Inventa un Nuevo Aparato para Economizar Gasolina en Automóviles

Walter Critchlow, 2000-O Street, Wheaton, ILL., E. U. A., ha patentado un nuevo aparato para economizar gasolina en toda clase de automóviles por medio de la humedad del vapor.

Con esta invención se usa la humedad, elemento que hace que las máquinas funcionen mejor en las tardes frías. En Fords nuevos se compraban rendimientos de 16 kilómetros con 1 litro de gasolina; en los viejos hasta 26 kilómetros. En otras marcas aumentos hasta de ¼ a ½.

Se construyen 5 modelos, desde \$6.00 hasta \$30.00, que dejan a los Agentes de 100 a 400% de utilidad.

Mr. Critchlow necesita agentes locales y generales en todas partes, que pueden ganar desde \$250.00 hasta \$1000.00 mensuales. Escriba hoy mismo, en inglés, y pida uno GRATIS, como oferta de introducción.

Nombre:
Dirección:
Ciudad: País:

—La clave está aquí—se decía; —al alcance de mi mano.

Y, en el momento en que ya iba a perder el impulso, halló al fin, o descubrió, al menos, una llave capaz de abrir la primera puerta... ya que quedaban muchas puertas más por abrir, y muchas llaves por encontrar.

En una mesa de noche ruinosas, encontró un libro.

Biggs tomó ese libro. Era un volumen empastado, salido de una editorial muy conocida en Francia, cuyos tomos empastados llevan una cubierta en papel con ilustraciones. El tomo que Biggs contemplaba no tenía esa cubierta. Era un volumen suelto: el tomo XIII, de la serie de obras completas de Víctor Hugo.

Biggs salió precipitadamente y se dirigió al *Aldebarán* con paso rápido. Ya a bordo, entró en el camarote del capitán. Solo permaneció durante algunos instantes en él. Cuando salió, una expresión triunfal iluminaba su rostro.

Mientras el inspector estaba entregado a esas búsquedas, el señor Tranquilo permanecía encerrado en su habitación.

Vivía lleno de terror—según decía—a causa de un ataque apendicular.

—Llame a Middlefield. Es un excelente cirujano—le había aconsejado Graylop.

—¡Al demonio los matasanos!, había replicado irreverentemente el francés. Por ahora me defiendo. Resisto y sólo me entregaré en los últimos momentos.

—Pero señor Tranquilo... Una apendicitis no es cosa del otro mundo.

—Evidentemente, amigo mío; solo se trata de un trocito de intestino... Ya lo sé... Pero en él se acaba el mundo, algunas veces, para ciertas personas.

Su temor a la apendicitis no era bastante fuerte para impedir que cierto aficionado a las enigmas pensara en el asunto del *Aldebarán*. ¿Había dejado alguna vez de pensar en ello? Sentado en su mesa, junto a una buena chimenea, fumando como un diablo, movía en su cabeza como piezas de ajedrez, los diversos datos del asunto. Su teoría era que cuando estos datos estuvieran situados en el orden exacto, la solución del problema debía aparecer por sí sola.

Pero siempre sus pensamientos chocaban con esta pregunta árdua: ¿qué relación existía entre Grego-

ry y el asunto del *Aldebarán*? No podía haber más que una: la de los libros comprados en otros tiempos por Sir George Roderick.

—Pero ¡yo he visto esos libros! Las bocanadas de humo se multiplicaron.

—¡Hombre! ¡hombre!

¡Es imperdonable! Cuando se le va el nombre de Tranquilo, no se tiene derecho de olvidar ciertas cosas. Un detalle le había llamado la atención, cuando vió los tomos de obras de Víctor Hugo en el camarote del capitán... Ese detalle podía tener alguna importancia.

Se levantó. Se puso el sombrero ridículo de siempre, su abrigo roñoso, y se dirigió a los muelles, llegando unos momentos después de la inspección de Biggs a bordo.

Por el camino se tropezó con el inspector, que tuvo buen cuidado de no hablarle de su visita al yatch. En los pocos días que se trataban, nunca el señor Tranquilo lo había visto tan jovial. El inspector bromeaba, llevaba la conversación hacia cuestiones de oficio, y para concluir acabó por declarar:

—Al fin y al cabo, la escuela de *Scotland Yard* bien vale la de vuestra Prefectura.

—¡Ah, Biggs! Si tuviera usted un ataque apendicular—respondió el señor Tranquilo haciendo una mueca y apoyando una mano en su costado.

Cuando regresó del *Aldebarán*, el señor Tranquilo parecía bastante desorientado. Había visto la colección completa de obras de Víctor Hugo. Ninguna presentaba peculiaridad digna de interés.

—¡Veamos! ¿Yo no había creído notar un detalle especial en uno de los tomos?... Creo que la escuela de *Scotland Yard* se está llevando de encuentro a la Escuela de París... Biggs está demasiado contento. Ha pasado por aquí, sin duda alguna, antes que yo. Debo cerciorarme de ello.

Durante el día, el señor Tranquilo se las arregló hábilmente para obtener, sin que el detective lo

supiera, una de sus improntas digitales. A la mañana siguiente, regresó a bordo. Su plano era sencillo. Se llevaría las treinta y cinco cubiertas de los tomos, y observaría las improntas dejadas en ellas por dedos. Si eran las de Biggs, existiría una prueba de la inspección del detective a bordo. Y si hallaba una sola impronta de Biggs, sabría de qué tomo se había ocupado especialmente el inspector.

Cuando el delicado aficionado a los enigmas entró en el camarote del capitán, dejó escapar una rotunda mala palabra. Luego contempló la serie de volúmenes moviendo la cabeza con ira. *El orden de los tomos había variado desde el día anterior*... Donde el señor Tranquilo había visto el volumen I, se encontraba ahora el XXXV —y vice versa.

¿Quién había manipulado esos volúmenes? Evidentemente que no era Sir George. Nunca abría un libro.

El experimento del francés corroboraba una importancia formidable, desde el momento en que sabía que otra mano, después de la del inspector Biggs, había movido esos volúmenes. ¿Quién era el individuo que se había apresurado tanto a examinarlos que había invertido el orden de los volúmenes? Tal vez podría saberse por las improntas.

El señor Tranquilo empaquetó cuidadosamente las treinta y cinco cubiertas. Quien lo hubiera visto, un poco más tarde, volviendo a su hotel con paso ligero, chiflando una vieja canción francesa, no podría imaginarse que aquel hombre era víctima de un terrible ataque apendicular.

El experimento fué de resultados sorprendentes: en la cubierta del tomo XIII, el señor Tranquilo halló las improntas de Biggs, pero no encontró la menor impronta sobre los demás volúmenes.

El aficionado a los enigmas con-

(Continúa en la pág. 62)



SEA FUERTE, MUSCULOSO

Desarrolle y fortalezca todo su cuerpo extraordinariamente en 90 días. Miles de hombres jóvenes, viejos, obesos y encanijados han desarrollado la fuerza, salud y energía que todo hombre físicamente perfecto debe poseer.

GRATIS le enviaremos el interesante e ilustrado libro "MUSCULOS DE HIERRO", quien le dirá como lograrlo. Envíe 10 cts. para el franqueo.

SISTEMA ATLAS DE EDUCACION FISICA
Apartado 558. Habana.



PÁGINA INFANTIL

POR ISABEL MARIA DEL MONTE

UN POCO DE HISTORIA

D. PEDRO ALVARADO EN-TRA EN EL PERU

El descubrimiento del Perú y la fama de las riquezas que en él se encontraron, excitó la codicia y el deseo de aventuras de los españoles residentes en la América Central y en México.

Uno de aquellos, cuyo ánimo más se movió ante tales noticias, fué D. Pedro de Alvarado, el más notable de los conquistadores de México, después de Hernán Cortés.

Era Alvarado hombre de gran valor, rayano en lo temerario; fuerte, pero arrebatado e imprudente, condiciones éstas que lo llevaron al extremo de no reparar en el peligro por grande que fuera y más aún, a provocarlo sin medir las consecuencias de semejantes actos.

La batalla de la Laguna de México, la retirada de los españoles y las amarguras de la Noche Triste, fueron el resultado de una de esas imprudencias de Alvarado, hijas de su carácter arrebatado.

Una vez conquistado el Imperio de los Aztecas, Hernán Cortés nombró a Alvarado Gobernador y Capitán General de Soconusco y Guatemala, y marchando a su gobernación, fundó la ciudad de este nombre.

En 1527 volvió a España, donde se casó con Doña Beatriz de la Cueva, regresando a Guatemala en 1530. Allí se dedicó a armar una escuadrilla para ir en busca de las islas de Especiería, en el mar del Sur, no perdonando gasto ni empeño, ni vejación que no llevara a cabo a impulsos de su vanidad y su ambición, de las promesas hechas en la corte y de las esperanzas que tenía cifradas en aquella gigantesca empresa.

Equipó ocho naves, preparó hombres, armas, caballos y toda clase

de pertrechos de guerra, siendo aquella la más importante armada que hasta entonces se había construido y presentado en los puertos de las Indias.

En estas circunstancias tuvo conocimiento de las conquistas de Pizarro, y, sin dar oídos a otros consejos que a los de su propio deseo, llevando numerosos caballeros, entre los que se contaban sus hermanos, se dió a la vela camino del Perú, desembarcando con su gente en Caraquez, el día 10 de marzo de 1531.

Una vez en tierra, accedió gustoso a la petición de sus hombres, quienes querían llegar a Quito por tierra, lo cual era su mayor deseo.

Cuentan los historiadores que fué aquella una de las marchas más horrorosas que registra la conquista de América.

LEYENDA DE PAJAROS

Triste está la pajarita, triste está con su dolor, que de cuatro hijos que tiene el menor desapareció.

El de más bello plumaje, el de más bonita voz, el que volaba más alto, el que cantaba mejor. Al alba salió del nido y a la tarde no volvió.

Tal vez habrá sido víctima del plomo del cazador.

Y la pajarita llora al hijo que tanto amó, y los tres que la han quedado quieren calmar su aflicción.

—Yo le hallaré muerto o vivo— dice el pájaro mayor, de las azules plumas, que nunca se acobardó.

—Yo también iré a buscarle— afirma con gran tesón el segundo, que las plumas tiene de rojo color.

—También yo— dice el tercero, cuyas plumas finas son tan blancas como la nieve—, también en su busca voy.

En estos planes andaban, cuando se les acercó una marica, y les dijo, bajando mucho la voz:

—Yo he descubierto el misterio de la desaparición del pajarillo querido, sabed, pues, que no murió.

No hace mucho, que, al posarme en los hierros del balcón del palacio de los príncipes, me ha parecido oír su voz, y asomada a los cristales le contemplé a mi sabor, prisionero en jaula de oro en el lujoso salón.

Sabido su paradero, cada pájaro trató del modo de penetrar en la suntuosa mansión sin que nadie lo advirtiera, y en la manera mejor de librar al prisionero de su dorada prisión.

—Yo— pensó el pájaro azul—, que vuelo como un condor, entraré por lo más alto del palacio, y se marchó.

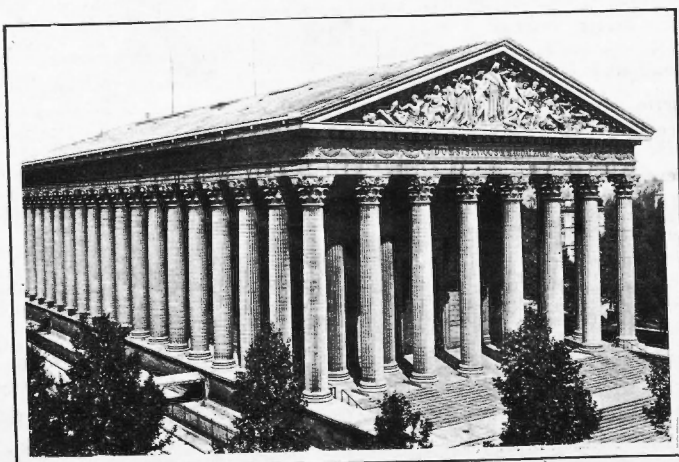
—Yo— dijo el de las plumas rojas— que más cauteloso soy, penetraré por la mina, y también se fué veloz.

—Pues yo, madre,— dijo el blanco— penetraré en el salón por el amplio ventanal, de día, a la luz del sol.

El azul, por la más alta chimenea penetró, y, atontado por el humo, cayó al fuego abrasador. El rojo, dió en la sentina y en sus gases se asfixió. Sólo el blanco, sano y salvo, penetró por el balcón.

—Serenísima princesa— el pajarillo exclamó—: una madre está llorando la ausencia de ese cantor.

Si os da lástima su pena dadle libertad, por Dios, que el pájaro, agradecido, y su pobre madre y yo, vendremos todos los días a entonar nuestra canción. Y es fama que a la princesa le tocó en el corazón aquella franqueza noble y la gracia le otorgó.



PARIS.—LA IGLESIA DE LA MAGDALENA.



Alivia Dolores Fatiga

PARA los que hacen trabajos musculares el Linimento de Sloan es un gran consuelo. Su acción sobre los músculos cansados es instantánea. Excelente también para golpes, torceduras, congestiones, reumatismo.

LINIMENTO DE SLOAN
MATA DOLORES



Juventud y Belleza

... pierden
4 de cada 5
personas

TAN enorme mayoría pierde, después de los 40 años — y a veces antes, — el atractivo que representan unos dientes sanos, y ello por causa de esa terrible infección que es la Piorrea. Empieza por debilitar y hacer sangrar las encías y a menudo conduce a serios males, destructores de la juventud y la salud.

FORHAN'S para las Encías combate la Piorrea. Está hecha a propósito para mantener las encías firmes y sanas. Protege la dentadura y la conserva, al mismo tiempo, blanca como la nieve.

Empiece hoy mismo a usar FORHAN'S. Y por el bien de su familia haga que todos sigan el ejemplo, acepillándose los dientes y las encías con FORHAN'S por la mañana y por la noche.

Forhan's

—para las encías

NO ES SÓLO UNA PASTA DE DIENTES: IMPIDE Y COMBATE LA PIORREA

El Testamento...

(Continuación de la pág. 60)

templaba las cubiertas alineadas sobre su mesa.—“¡Treinta y cinco volúmenes!”, pensaba. “¡Treinta y cinco volúmenes manipulados y colocados después en orden inverso!” ¡E improntas sobre un solo tomo!”

Para él que había resuelto el problema de la maza homicida, el punto de contacto fué hallado fácilmente:

—¡El asesino de Gregory! ¡El hombre enguantado!

Y fumaba incansablemente sus infames tabaquitos, que acababa por arrojar en un cenicero en forma de barrilillo, cuando se volvían demasiado acres. Y permanecía con los ojos fijos en la pared, como muerto, mirando sin mirar el humo de las colillas que continuaba a alzarse ante él como el vapor de un incienso nauseabundo. Al fin, se levantó y salió. Poco después tuvo con el detective Thompson una entrevista, cuya consecuencia directa fué que, tres días más tarde, el buen policía, solicitó una licencia que le fué concedida y abandonó Dumbarton con prisa febril.

Hacia tres días que, después de larga discusión con su jefe, en la que se había hablado mucho de Moses Aintree — misteriosamente desaparecido— así como de cierto volumen descubierto por Biggs en el camarote de Sir-George, el inspector, doblado sobre su motocicleta, se había lanzado a una velocidad de ochenta kilómetros, hacia el Inveray y Whitebanks, en las Highlands—hacia los pobres senderos y las tristes llanuras que se encuentran al pie de los Grampians. ¿Ahí se encontraría el desenlace del misterio del Aldebarán?

Durante cuatro días, Biggs permaneció inactivo en el Norte. Acuchaba a Moses Aintree. Y Aintree no aparecía. En ese momento el señor Tranquilo recibió un telegrama y partió a su vez.

En el próximo Capítulo vemos al señor Tranquilo emprender una extraña jornada hacia una región árida y pantanosa, en un coche desvencijado y aparece en escena un ciclista grotesco que asume un papel primordial en el enredo.

De la Vida...

(Continuación de la pág. 28)

yo,—es rarísimo, porque el deseo de propiedad y la garantía del bien son instintivos en el hombre.

Brasil—si no recuerdo mal,—y Alemania, realizan la hipoteca sobre el 90 por 100 del valor de la finca.

Si el Estado cubano, mediante la creación de ese Banco y una sabia legislación pudiese incluir en sus presupuestos anuales un millón de pesos o más, dándoselo al Banco a un interés, por ejemplo, del 3 o del 4 por 100, para cubrir el 10 por 100 del valor, seguramente que sin grandes esfuerzos podríamos ir empleando a nuestros hombres sin trabajo, que en su mayoría son

campesinos expulsados de sus tierras por la caña.

En otro trabajo me propongo tratar de la parcelación de nuestras grandes colonias de caña, camagüeyanas y orientales, para repartirlas entre familias agricultoras, como están las de Las Villas, Matanzas, La Habana, etc., valiéndonos para ello de medidas estimuladoras y de severas restricciones para las siembras de caña por administración.

Si en efecto, el gobierno se va a dedicar a hacer administración, echando la desdichada política a un lado, este aspecto del desarrollo de nuestra economía agrícola cubana debe considerarse primordial.

Cartas...

(Continuación de la pág. 32)

lante, de hermosa apariencia, un cortesano perfecto transportado de la noche a la mañana a una fábrica de hacer películas... Y el marqués se aburría notablemente...
Mientras que la solicitud de una mujer se demuestra en las horas amargas cuando el marido llega

cansado del día sórdido de trabajos, y no importa cuán ansiosa de vida y alegría se encuentre ella, lo lleva maternalmente al lecho y le vela el sueño, mientras que su juventud se va marchitando en esta muda contemplación y constante sacrificio, el hombre,

cuando tiene una mujer que trabaja, que también se cansa y llega al hogar después de la braga; sea en el Estudio cinematográfico o sea en la oficina; el hombre, repito, se impacienta y malhumora si la mujer no se muestra fresca, jocunda, capaz de salir con él a sus correrías y ser la compañera bohemia y amable lista siempre para satisfacer sus apetitos...

Y Gloria trabajaba duro, trabajaba, no ya por la necesidad financiera de hacerlo, sino por el veneno que el arte inocula en lo espiritual. La vanidad toma gran parte en esta loca justa. Otras estrellas surgen y por nada del mundo una que ya ha triunfado quiere separarse del camino y dejar que otra le usurpe el favor popular.

Gloria trabajaba día y noche y el marqués se divertía y se aburría. Necesitaba que Gloria consintiera en irse con él a Europa, al París tentador; y gastarse allá la espléndida fortuna que poseían... Se aburría de Hollywood. Y por eso comenzaron los frecuentes viajes del marqués, mientras Gloria luchaba a brazo partido con el fantasma que se acababa de levantar frente a las artistas de la pantalla: las películas parlantes... La fama adquirida durante tantos años como sombras vivas en la tela luminosa, se evaporaba, se les iba de las manos... Por fin Gloria triunfó. Su película "The Traspasser" la colocó entre las que *podían hablar*. Es cierto que para lograrlo fué preciso que viniera de New York una antigua artista del teatro legítimo a quien la Swanson pagó fabulosa suma para que le enseñara la gramática de su propio país, etc., etc., pero más mérito aún, puesto que Gloria aprendió... Y cuando terminada la película volvió a Europa a buscar a su Henri, a su marqués, que había permanecido en la Ciudad Luz todo ese tiempo, la pobre Gloria había adelgazado veinte libras... y ni las maravillas del maquillaje podían borrar ciertas líneas de cansancio y sufrimiento del bello rostro. Al salir de Hollywood le prometió a todo el mundo que traería con ella al marido pródigo... pero a los tres meses volvió sola y más delgada aún. El marqués estaba fresco, joven, dispuesto a gozar de la fortuna y de la vida y Gloria llegó a París cansada, suplicándole al consorte que la llevara a pasar unos días de paz a cualquier rincón romántico... ¿Rinconcito? ¿Encerrarnos aquí en el paraíso del mundo, donde ya

tengo preparadas tantas recepciones para tí?... Nada de eso, mañana partimos para Deauville... y a los pocos días aparecerás en Londres en el teatro donde se estrena tu última película, tu triunfo decisivo "The Traspasser" y después,... ésto y aquello y lo otro...!"

Gloria volvió sola.

Ya se murmuraba en Hollywood que el marqués había quedado prendido en las largas pestañas y los dormidos ojos de la bella y joven actriz Constance Bennett... En muchos de los zaraos y fiestas de Hollywood, todo el mundo había notado la extremada atención del marqués para la linda y exótica mujercita de historia tan interesante como la de Gloria misma...

Enorme ironía del destino: Gloria Swanson surgió de la nada; no tenía ni dinero ni aboengo, ni educación. Constance Bennett lo tuvo siempre todo: educación en el extranjero; oportunidades, refinamiento... Chiquilla aún de diez

y seis años, se fugó con un estudiante, y a los tres días los padres lograron anular aquella precoz unión... Después comenzó a bailar en los coros, por puro capricho, por atavismo, puesto que Constance procede de una familia de artistas... Y en New York cayó una noche en un baile en los brazos del joven "mimado" de la Babilonia de Hierro; una de las fortunas más grandes de la América; y el caprichoso ricacho, siempre alerta para no caer en las mallas del matrimonio, se prendió locamente de la chiquilla y pocos meses después esta triunfaba en toda la línea casándose con Phil Plant, el joven millonario... Constance dejó el teatro y se dedicó a la vida social de New York. Viajes a Europa... hermosa vida de lujo y derroche marcaron los pocos años que duró el matrimonio: Constance y Phil comprendieron que no habían nacido el uno para la otra y se divorciaron... Y Constance, la mari-

posa bellísima y joven, se encontró poseedora de un millón de dólares que le dejó Plant; y una libertad más brillante que el oro; y así, libre y millonaria ella, por la bondad de Phil Plant, y millonario pero no libre él, se conocieron el marqués de la Falaise y Constance

LAS propagandas en "CARTELES" han probado ser las más económicas. Permita que nuestros propios anunciantes se lo demuestren

Bennett... Ahí comenzó a declinar el sol de la ventura conyugal de Gloria Swanson. El marqués se embarcó a París y al otro día Constance tomó el mismo camino. Y cuando los periódicos anunciaron la llegada de la bella artista, la millonaria Constance, agregaron que en el mismo coche llegaba el marqués, esposo de la suprema Gloria Swanson... Los reporteros reseñaron un viaje a Londres de la pareja... y otro a Berlín...

Constance volvió a Hollywood y la suerte le deparó un contrato en el mismo Estudio donde trabajaba Gloria Swanson... Y cuentan que las miradas fulminantes extendidas entre estas dos potencias fílmicas, hubieran podido incendiar todos los *seís*, de haber habido allí combustibles...

Y por fin, tras, sabe Dios qué infinitas angustias y cuántas lágrimas de humillación y dolor, Gloria se presenta a la Corte de Los Angeles y firma una demanda de divorcio, mientras que el marqués apacible, posiblemente satisfecho de los cinco años de inversión, dice con el tono displicente que conviene a su alcurnia: "si Gloria quiere sellar la separación, yo qué le voy a hacer." "C'est du plus mauvais gout contrairier a une femme"...

Y la exótica Constance no ha sido mencionada en este lío, naturalmente. Porque Gloria tiene demasiado orgullo para confesar que la bella Constance la ha derrotado...

¡Pobre Gloria!... Es posible que el verdadero dolor no esté en la pérdida de unos títulos inservibles en la América demócrata y trabajadora, ni en los viejos pergaminos que no hubieran podido pagar un plato de alcachofas al marqués de



La

Remington

Portátil

En el
Hogar
Moderno

donde se busca siempre la armonía y la belleza, se aprecian las primorosas combinaciones de colores de

La más ligera, compacta y completa.
Escritura completamente visible.
Construcción fuerte y resistente. Teclado "Standard" de 4 hileras de teclas, como en las máquinas grandes

A plazos desde \$7.50

Remington Typewriter Company of Cuba

Pte. Zayas (O'Reilly) 33 y 35. HABANA. Teléfonos A-2828, M-7117



Desde 1836

FERRIS



JAMONES Y TOCINETA
DE
CALIDAD SUPERIOR

Jamones pequeños para
fin de año, especiales
para familias.

JAMONES EN LATAS

PRODUCTOS ESCOGIDOS Y PREPARADOS CON
EL MAYOR CUIDADO



EL GRACIOSO TANGO ES SU ÚNICO
EJERCICIO, Sin embargo es víctima de
"PIE de ATLETA"*

SIN esfuerzo, irradiando juventud y belleza, se desliza graciosamente, adormecida por los rítmicos compases del exótico tango. Compañera ideal, inolvidable, sin embargo, a pesar de toda su popularidad y su elegancia es otra víctima de la infección causada por el parásito fungoso, comunmente conocido con el nombre de "Pié de Atleta." Y lo peor es que ella misma no lo sabe, siendo así que millones de personas actualmente padecen de esta enfermedad sin saber lo que ella significa.

Si siente usted la comezón que causan ciertas diminutas ampollitas entre los dedos de los pies, si la piel en este sitio se vuelve gruesa y humeda, o aparece una cierta sequedad escamosa, no pierda tiempo en esperar más serias complicaciones. Cualquiera de estos síntomas indican la presencia de esta forma insidiosa de infección fungosa.

Aplicuese ABSORBINE JR. inmediatamente en las partes afectadas dos

*"PIE de ATLETA"

Especie de Tricofitos Parasitaria que aparece entre los dedos y plantas de los pies, conocida comunmente en ciertos países con el nombre de Mazamorra.

veces diarias. No es solamente una salvaguardia contra peligrosas infecciones sino que realmente MATA los gérmenes en cualquier lugar donde penetra.

Los especialistas de los famosos Laboratorios Pease han descubierto que este suave, calmante y al mismo tiempo poderoso antiséptico es realmente MORTAL para los gérmenes de la TINEA TRICHOPHYTON, causantes del "Pié de Atleta."

Es siempre prudente usar ABSORBINE JR. después de cada exposición sobre pisos mojados — en lugares públicos—y aún en su propio cuarto de baño privado, porque estos diminutos gérmenes parasitarios existen y abundan por doquiera, siempre—prontos a causar infección.

ABSORBINE JR. se encuentra de venta en las principales farmacias y droguerías.

Distribuidores:

DROGUERÍA DE JOHNSON, HABANA

Absorbine Jr!

POR MUCHOS AÑOS EL ALIVIO DE
DOLORS MUSCULARES, CONTU-
SIONES, QUEMADURAS, HERIDAS,
DISLOCACIONES, LASTIMADURAS.



la Falaise de la Coudraye... sino en la tristeza infinita de ver diluirse una nueva felicidad, pagada tan cara!

Sin embargo, cuando la herida se cicatrice y al orgullo herido haya substituído un nuevo triunfo, Gloria comenzará a sentir una enorme paz espiritual, un como descanso sedativo, al no ver tanta coro-

na de marquesa, tantas armas y heráldicas por todas partes. Vivirá más en su cuadro, en el marco que le pertenece y se convencerá que la satisfacción del aplauso sincero por la creación de un personaje célebre, aunque sea del celuloide, vale más que esos viejos títulos, inservibles cuando no van acompañados de dinero para comer!

Preocupación... (Continuación de la pág. 44)

tan sencillos e inocentes como éste. Yo enseñé a cincuenta niñas; pero tú orientas a cincuenta mil mujeres. Océpate de esta cuestión. Al propio tiempo, una señora de Jovellanos me dice: "Yo no veo por qué para hablar de feminismo hay que abordar la cuestión sexual, cosa íntima y privada de cada quien. ¿No lo cree usted así?"

En distintos periódicos del interior de la República, modestos unos, dignos exponentes de la cultura general del pueblo de Cuba, todos, leo frecuentemente artículos sobre cuestiones sociales, firmados por mujeres. Cito, al azar, el "Heraldo de Cárdenas", por ejemplo. Eso me alienta y me estimula: compruebo que ni mi voz ni la voz de las distinguidas compañeras que conmigo comparten las grandes amarguras y las dulces compensaciones de la lucha, se pierden en el vacío. Existe, en la mujer cubana, una evidente preocupación social. Esta realidad, lejos de aminorar nuestra responsabilidad como creadoras de semejante estado de conciencia, la aumenta y afianza. La selección de la semilla que sembramos ha de ser, si cabe, más cuidadosa y avisada, ahora que los hechos nos demuestran que el surco es pródigo, que la tierra es fecunda. Yo afronto de todo corazón la grave responsabilidad de saberme respetada, comprendida, seguida. La afronto, naturalmente, en cuanto a las personas que me respetan, me comprenden y me siguen, valga la explicación para las que, —acaso más en lo justo,—no me hacen el menor caso.

Me gustaría conocer la opinión de mis lectoras concretamente sobre este punto, alrededor del cual gira la inquietud del 90 por ciento de las personas que me escriben: "¿En la actual situación política nos debe ser concedido, o debemos solicitar nosotras que nos sea concedido el derecho de sufragio?" Me propongo dar a la publicidad las opiniones que me sean enviadas. Desde luego que los lectores pueden enviarme su opinión también.

La mujer cubana se interesa por el problema político; por el problema sexual; ya, de tiempo, se interesa por el problema económico-social. Interviene en sucesos de tanta trascendencia como los acaecidos el 30 de Septiembre; honra la memoria del estudiante caído, sin temer a fantásticas represalias; labora, labora, labora sin descanso, con fe, con entusiasmo. En las Escuelas Normales, las muchachas van a la huelga para protestar de los atropellos cometidos. En toda la República, venciendo la noche negra de una casi absoluta falta de coraje varonil, la mujer cubana salva el prestigio colectivo con un gesto de dignidad. Habla. Piensa. Siente. Se preocupa. Voces como la de Dulce María Borrero de Luján la sacuden de entusiasmo. Hechos como los del 30 de Septiembre la sacuden de indignación. Hay vida. Incorporación efectiva a la gran lucha social que ya sacude las entrañas del mundo. Liberación de todos, iniciada por la propia liberación.

Hay vida. Hay juventud. Hay esperanza.

Si su negocio es de lujo, o sus artículos son de precio o distinción **no lo piense** sino **DECÍDASE** inmediatamente por **SOCIAL**

lea detenidamente
esta sección

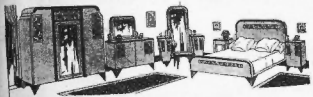
PROPAGANDA TELEGRÁFICAS

aquí hallará lo
que necesita

MUEBLES

MUEBLES, EN "LA PREDILECTA",
a plazos cómodos. Alquilamos y cambia-
mos. S. Rafael 171 y 173. Telf.: U-1729.

MUEBLES
CAO Y VARELA
Aguilón, Números 29 y 38



"LA CASA LOPEZ". MUEBLES FINOS
a plazos, sin fondo ni fiador. Cambiamos
y alquilamos. Venga hoy. Belascoain,
76-D. Telf. U-4541.

VARIOS

COMPRE JOYAS A PLAZOS. *La Emi-
nencia*, Neptuno, 188. Telf. U-5427.

LIQUIDAMOS EQUIPAJES de todas cla-
ses, muebles, joyas y ropa, durante
este mes. Damos facilidades de pago.
No pierda esta oportunidad. Damos
dinero sobre joyas a módico interés.
Gloria e Indio. A-6827.

A. STAKEMANN
Profesor de Inglés.
Teléfono M-9138. La Habana.

Muebles y garantía. "Sta. Teresa", funda-
da en 1888. Compostela 68. A-3482.

LA REGENCIA. Dinero sobre joyas. Mó-
dico interés. Suárez 8. Telf. A-6628.

DINERO SOBRE JOYAS,
Mínimo Interés.
Animas 45. Telf. A-3639.

LIQUIDAMOS VAJILLAS
de cristal, con 30 piezas, a
\$7.50.
"LA MARIPOSA"
Galiano 56. M-6127.

PARA ELLAS

MARTINEZ
Sombreros Señoras y Niñas. Precios módicos.
Monte 12 y 14.



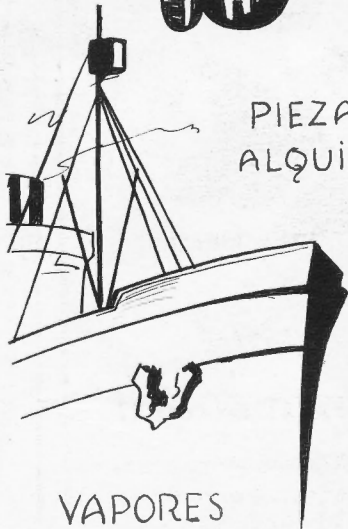
MATERIAL DE
CONSTRUCCIÓN



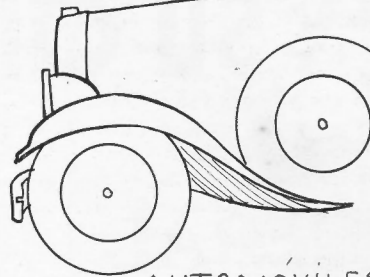
OPTICA



FARMACIAS



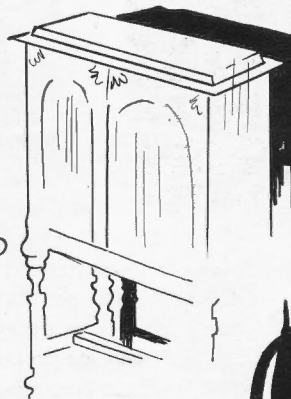
VAPORES



AUTOMÓVILES
ACCESORIOS

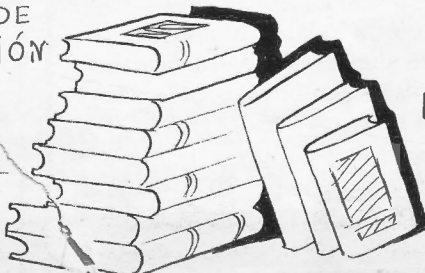


PIEZAS PARA
ALQUILAR



ADARATOS
DE
RADIO

LIBRERÍAS.



HOTELES



FOTOGRAFÍAS

BLEZ Estudio

¡La fotografía para todos!

Neptuno 38 Telf. A-5508

Pegudo

fotógrafo malo

M-9032

M-8343

Adquiera

un buen

retrato

A. Martínez

Neptuno 90

Telf. A-1440

Rembrandt

El Fotógrafo Bien

Paseo de Martí 35

PARA ELLOS

HOJAS y MAQUINAS

"KIRBY"

LAS MEJORES

AGENTES:

Alvarado y Pérez

Obispo 52

Habana

Hotel MORRO CASTLE

Próxima inauguración

CONSULADO Y SAN RAFAEL

¡Ahora tiene

A su alcance!

el moderno Refrigerador

GENERAL  ELECTRIC

con su famosa "Torre Blindada" — Base esencial de la economía doméstica en cientos de miles de hogares.



Cuente las botellas de leche y las libras de mantequilla que se echan a perder durante un año.

— Calcule la carne, pescado, huevos, trutas y vegetales que hay que desechar por estar en mal estado.



Y, por otra parte, advierta los



beneficios de la refrigeración moderna — eléctrica, desde luego — la economía en alimentos y en leche — la provisión abundante de cuadraditos de hielo — los deliciosos postres helados que pueden prepararse y, más que nada, el perfecto estado de conservación de los alimentos que se guardan a una temperatura inferior a 10° C — el punto de peligro.

Usted puede poseer un Refrigerador **GENERAL ELECTRIC**. Su mecanismo, herméticamente sellado en la Torre Blindada, está de tal modo protegido contra el aire, el polvo y la humedad, que funcionará silenciosamente, durante largos años, por sólo unos centavos al día.

SU HOGAR

es acreedor a las ventajas de la Refrigeración Eléctrica. Visite cualquiera de nuestras Sucursales para obtener una demostración y detalles completos de precios, facilidades de pago, etc., del moderno Refrigerador

GENERAL ELECTRIC



ESTE AL TANTO
de nuestro próximo concierto
por Radio
Todos los Lunes de 9 a 10 p. m.
Estación C. M. C.

Cía. Cubana de Electricidad
A las Ordenes del Público